

# **VEVOR<sup>®</sup>**

## **TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Technical Support and E-Warranty Certificate [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **DVD PLAYER**

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

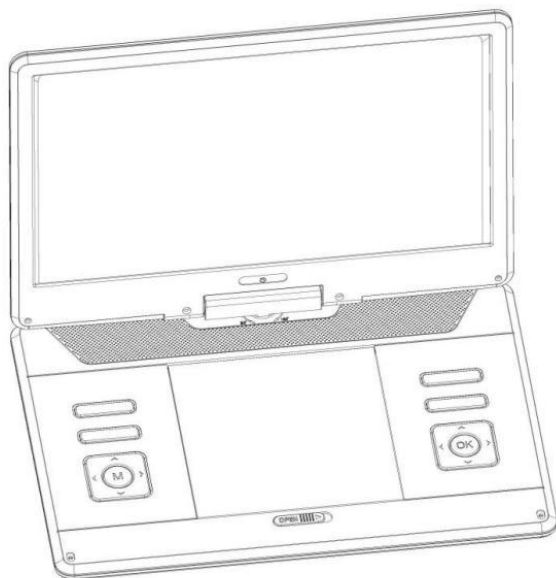


# VEVOR<sup>®</sup>

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

## DVD PLAYER



MODEL: M4



### NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us: Technical Support and E-Warranty Certificate [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

Symbol	Symbol Description
	<p><b>Warning:</b> To reduce the risk of injury, the user must read the instructions manual carefully.</p>
	<p>This symbol, placed before a safety comment, indicates a kind of precaution, warning, or danger. Ignoring this warning may lead to an accident. To reduce the risk of injury, fire, or electrocution, please always follow the recommendation shown below.</p>
	<p><b>CORRECT DISPOSAL:</b></p> <p>This product is subject to the provision of European Directive 2012/ 19/EC. The symbol showing a wheelie bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste, but must be taken to a collection point for recycling electrical and electronic devices.</p>

## FCC INFORMATION

**CAUTION:** Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment!

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1) This product may cause harmful interference.
- 2) This product must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**WARNING:** Changes or modifications to this product not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's

authority to operate the product.

**Note:** This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules, These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

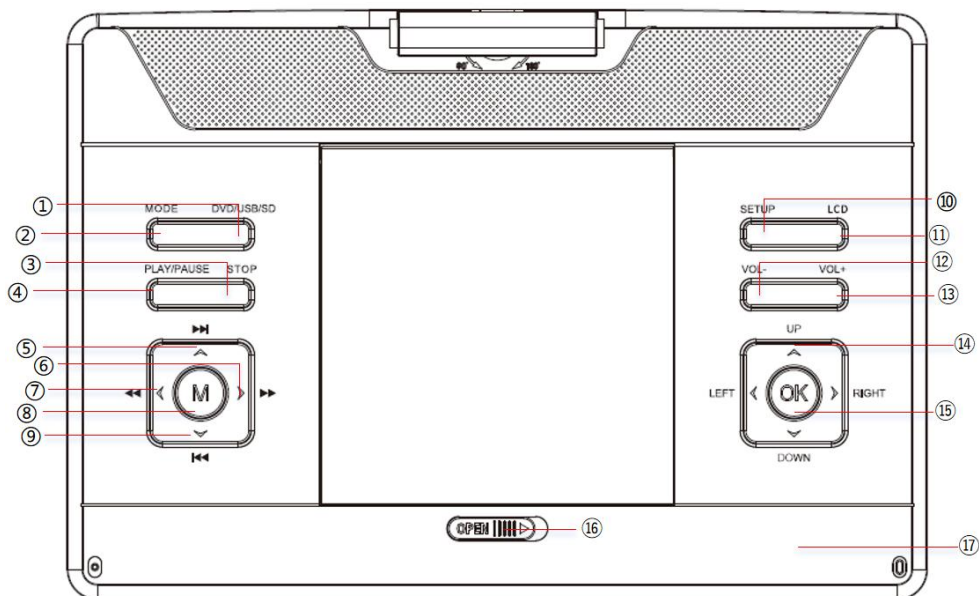
This product generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the product off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the distance between the product and receiver.
- Connect the product to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for assistance.

## **PACKAGE CONTENTS**

1. AC ADAPTOR
2. REMOTE CONTROL
3. AV CABLE
4. CAR ADAPTOR
5. INSTRUCTION MANUAL
6. BATTERY
7. DVD PLAYER

## PRODUCT SPECIFICATION PARAMETERS



**1.DVD/USB/SD:** Press repeatedly to switch input source:Disc/USB mode/SD card.

**2.MODE:** Press to select "DVD" mode or "AV IN" mode.

**3.STOP:** stop button; press once for ready stopping ; press twice to stop.

**4.PLAY/PAUSE ► II:** Press to play or pause the audio/ movie playback.

**5.NEXT Button ( ► ► I ):** To skip to the next title /chapter / track.

**6.F.FWD Button ( ► ► ) :** To perform fast forward playback.

**7.F.RWD Button ( ◀ ◀ ) :** To perform fast reverse playback.

**8.MENU:** Press to return to the root menu.

**9.PREV Button ( ◀ ◀ ) :** To skip to the previous title /chapter / track.

**10.SETUP:** Press to enter the setup menu,then use the direction keys and OK to set the system menu.

**11.LCD ON/OFF:** Press it and shut down the LCD screen.

**12.VOL-:** Press to decrease the volume.

**13.VOL+:** Press to increase the volume.

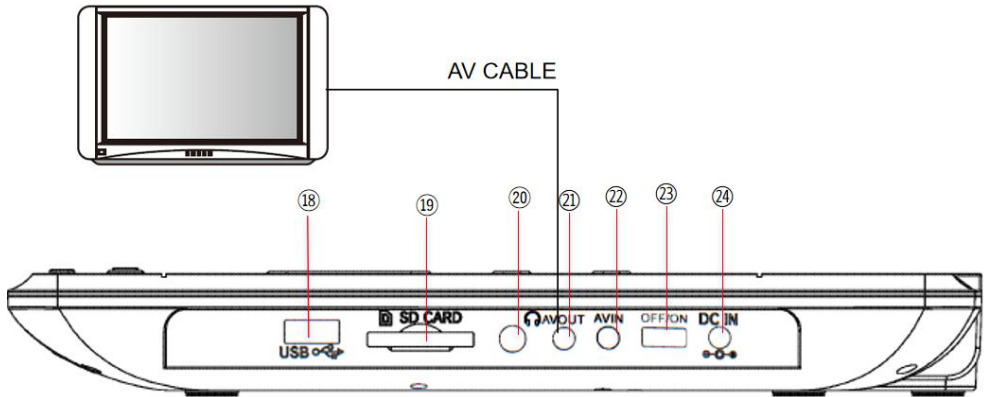
**14. UP/LEFT/DOWN/RIGHT:**Direction button, Use the direction button to select a position or value.

**15.OK:** Enter or Enter Key.

**16.OPEN:** open/close DVD lid; press this button to open the lid of DVD.

**17.Remote:** Controller reception Indication/ recharge Indication light/ Power indication light.

## PRODUCT SPECIFICATION PARAMETERS



**18.USB Port:** Connect USB storage device

**19.SD/MMC Card:** Used for connecting SD and MMC Cards.

**20.Headphone jack:** Used for connecting ear phones or external speakers.

**21.AV OUT:** Used for connecting external TV.

**22.AV IN:** Used for using an external DVD, Blu- ray, VCR or DVR players.

**23.POWER ON/OFF:** Used to turn unit OFF/ON.

**24.DC IN 9-12V:**Used to plug in 12V AC/DC adapter or 12V Car Charger.

## PRODUCT FEATURES

- 14" TFT /LCD widescreen high contrast display with 1366x768 dpi resolution, 180 and 90 degrees rotating.
- Plays most audio, video, and photo formats & is compatible with most DVD, SVCD, VCD, CD, MP3 & other disc formats. Built-in DOLBY® decoder supporting MPEG-4 video decoding.
- Electronic skip protection (DVD: 3 seconds, CDNCD: 10 seconds, MP3: 90 seconds).

- Built-in rechargeable 5000 mAh Li-ion polymer battery for up to 4 hours of continuous play.
- English, French, Spanish languages are supported.
- Supports up to 32GB flash drives.
- Dual-voltage power (100V-240V, 50/60Hz) for worldwide use.
- Built-in SD and MMC card slot, supporting up to 32GB cards.
- AV in/out ports for connecting to an external TV, DVD, Blu-ray, VCR
- 3.5mm jack for headphones or external speakers
- Equipped with IR remote control.
- Built-in 3W RMS stereo speakers (1.5W x 2).

## REMOTE CONTROL

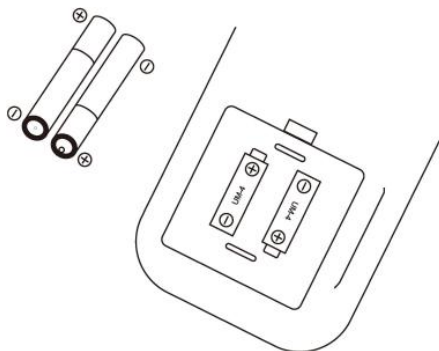
### REMOTE CONTROL:



### Battery Installation and replacement

- \* Unscrew the battery cover and remove it.
- \* Properly dispose of exhausted batteries.

- \* Insert 2 new AAA batteries.
- \* Be sure the positive(+) and negative (-) ends of the batteries are facing the correct direction.
- \* Replace the battery cover.
- \* Do not mix old and new batteries.
- \* Do not mix alkaline,standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.



## REMOTE CONTROL

- 1.CARD/USB: Press the key to switch between DVD, CARD and USB modes.
- 2.POWER: Press to close the player screen.
- 3.TITLE MENU: All program titles can be displayed.
- 4.PROG: Press to program a loaded disc to play chapters and titles or tracks in a Specified order.
- 5.UP/LEFT/DOWN/RIGHT:Direction button, Use the direction button to select a position or value.
6. SETUP: Press it to go to the Setup menu directly in any time (except the AV mode)
- 7.ENTER: Press to confirmation option.
- 8.MENU: Press to view the main menu on a loaded DVD.
- 9.PLAY/PAUSE: Press to play or pause the audio/ movie playback.Confirm the selection or press it to select the file to play.
- 10.VOL-: Press to decrease volume, minimum to 0.
- 11.FWD:Press to select the fast forward.

12.REV: Press to select the rewind speed.

13.0-9 Number Keys: Use the Numeric buttons to input a DVD chapter or DC track(invalid for some discs) and press PLAY/PAUSE button to confirm

14.ZOOM: For the DVD disc, short press to access the zoom function. You can select the 2X, 3X, 4x, 1/2, 1/3, 1/4.

15.MUTE: Press key to mute the audio of the player. Press it again to activate the sound.

16.OSD: Press to display audio and video information such as title, play time, etc.

17.REPEAT: Press repeatedly to cycle through repeat options for the loaded disc.

18.MODE: Press to select "DVD" mode or "AV IN" mode.

19.STOP:Short press to stop the audio/video/phone playback

20.VOL+: Press to increase volume, maximum to 15.

21.PREV:Press to play previous chapter/title/track.

22.NEXT:Press to play next chapter /title/track.

23.LCD ON/OFF: Press it and shut down the LCD screen.

24.SUBTITLE: Short press changes subtitle mode.

25.AUDIO: Press to switch left and right channels.

26.GOTO: Press to choose to start from a certain segment when playing audio and video. Press to a specific time index/title/chapter.

27.RETURN: During DVD play, press this key, to main menu.

## DISC HANDLING

### Handling Discs

- Do not touch the playback side of the disc.
- Do not attach paper or tape to the disc.



### Cleaning Discs

- Fingerprints and dust on the disc cause picture and sound deterioration. Wipe the disc from the center outwards with a soft cloth.Always keep the disc clean.
- If you cannot wipe off the dust with a soft cloth, wipe the disc lightly with a slightly

moistened soft cloth and finish with a dry cloth.

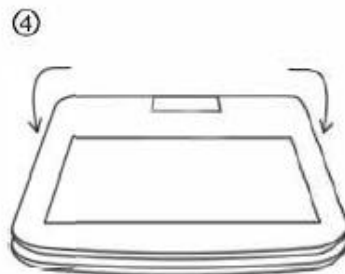
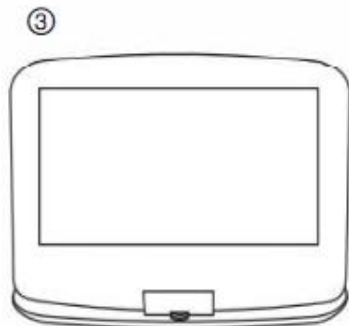
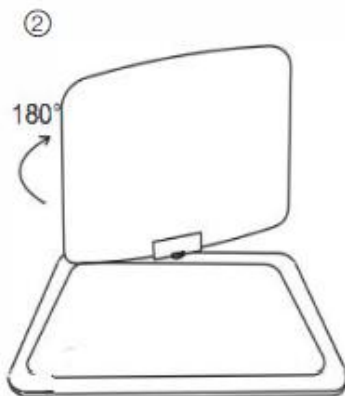
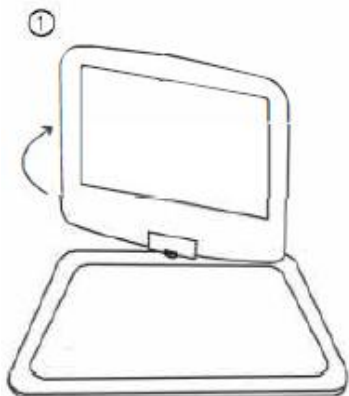
- Do not use any type of solvent such as thinner, benzene, commercially available cleaners or antistatic spray. They may damage the disc.

### Storing Discs

- Do not store discs in places subjected to direct sunlight or near heat sources.
- Do not store discs in places subjected to moisture and dust such as a bathroom or near a humidifier.
- Storing discs vertically in a case, stacking discs or placing objects on discs outside of their cases may cause warping.

## SWIVEL SCREEN

The viewing angle can be adjusted as shown below to the desired angle



## GETTING STARTED

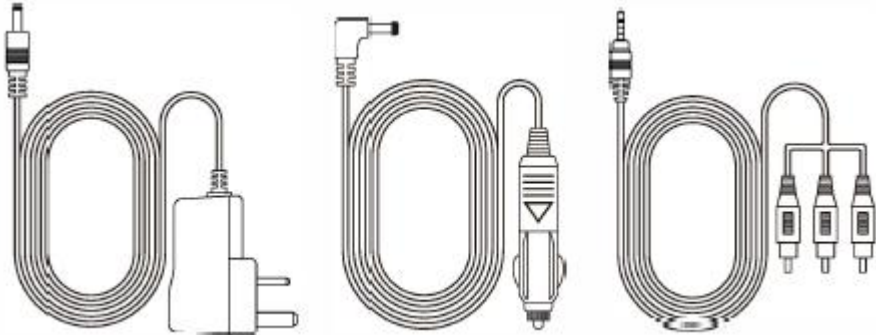
### CHARGING FROM AC/DC OUTLET

The unit has a built-in rechargeable Li-ion polymer battery. Recharge it before use as instructed below:

1. Connect the AC/DC adapter's small plug to the unit's DC IN port on the side.
2. Insert the AC/DC adapter into a conveniently located AC outlet having AC 100-240V, 50 or 60Hz.
3. Charging starts automatically.

Indicator light turns red when the unit is charging.

Indicator light turns green when the unit is fully charged



## OPERATING INSTRUCTIONS

### CONNECTING TO EXTERNAL TV, DVD, VCR OR DVR:

Your portable DVD player may function as a DVD player that can be connected to a TV for larger-screen viewing. Another video source, such as another DVD, Blu-ray player, VCR, or DVR, can be used as well. External speakers can also be utilized instead of built-in speakers.

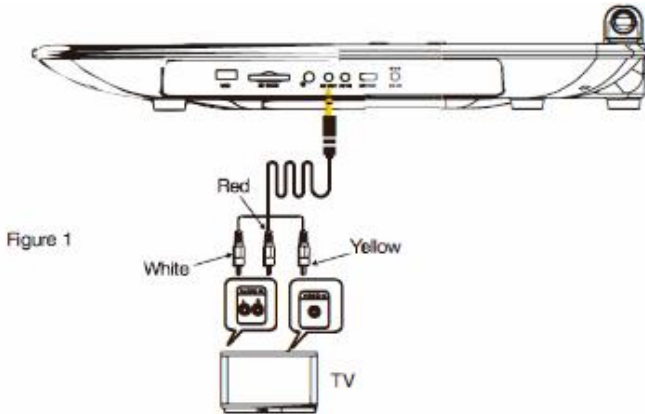


Figure 1

- Connect the external TV to the unit through the AV-OUT jack as shown in Figure 1 above.
- Connect the external Video Player such as a DVD Player, Blu-ray, VCR, VDR to the unit through the AV IN jack using the standard RCA display cable as shown in Figure 2 below.
- After connecting your unit, press the MENU button on the unit repeatedly to select the AV IN or AV OUT output.

### USING HEADPHONES OR EXTERNAL SPEAKERS:

Connect the earbuds to the headphone jack on the unit's side for private listening. When headphones are plugged into the jack, the unit's speakers will switch off. External speakers can be utilized in the same way to provide a distinct listening experience.

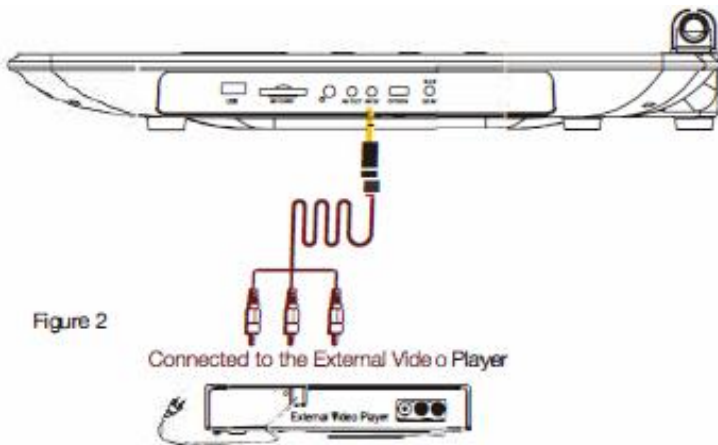


Figure 2

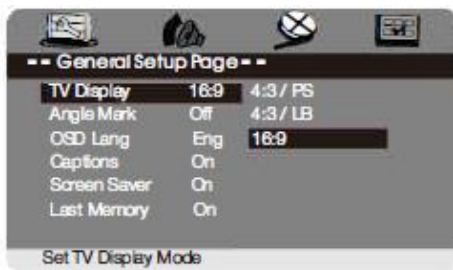
## ADVANCED OPTIONS

To access the setup menu, press the SETUP button on the remote control. To pick menu options, use the directional buttons (up, down, left, right). After adjustments, press the SETUP button once again to return to the regular screen.

### GENERAL SETTINGS

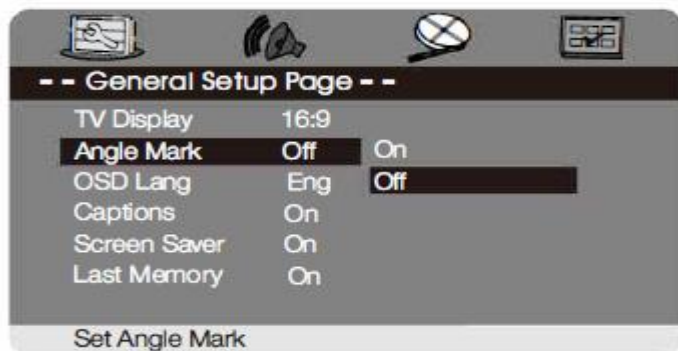
#### TV DISPLAY

- Normal/Ps: standard "square" television (4:3 aspect ratio, full-screen) will cut the left and right sides of a wide-screen film.
- Normal/Lb: choose this option if you have a standard "square" television (4:3 aspect ratio). The complete image will be displayed on the screen in this situation, with black letterbox bars on the upper and lower sections of the image.
- Wide: squeezes a wide-screen image to fit a 4:3 screen with no trimming



#### VIEWING ANGLE

Displays current camera viewing information on the right-hand corner of the TFT screen if available on the disc.



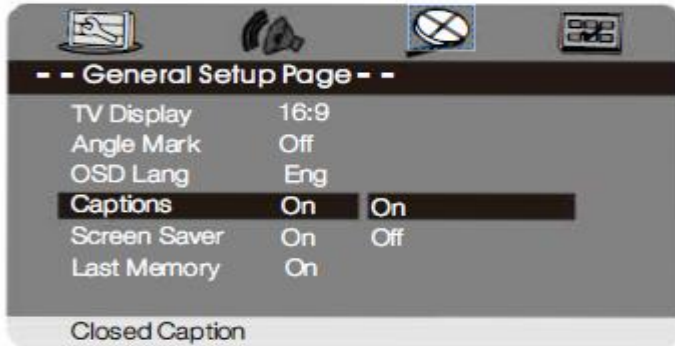
## OSD LANGUAGE

Change the DVD player system language.



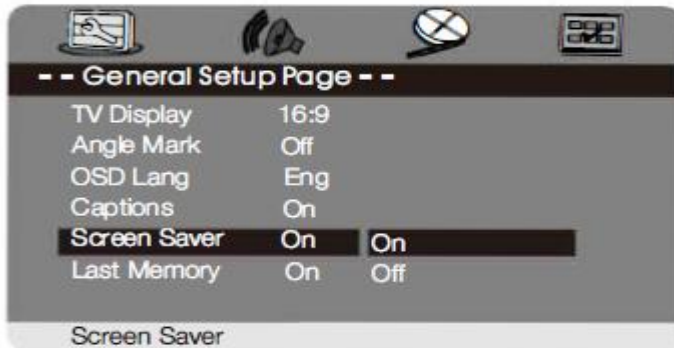
## SCREEN SAVER

Turn the screen saver on or off after a period of prolonged DVD player inactivity.



## RESUME PLAYBACK

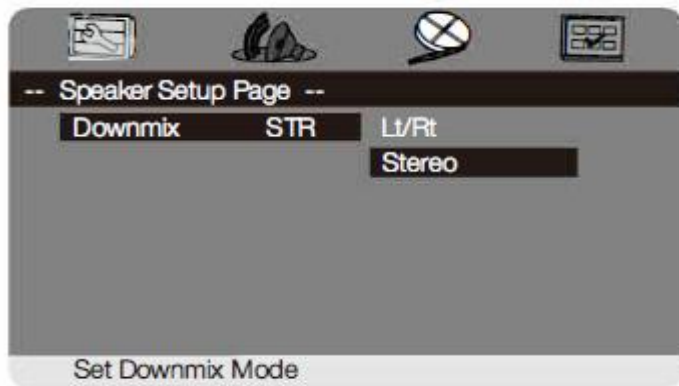
When this option is selected, the device will remember the last point read on your disc and will immediately resume playback when the disc is inserted.



## AUDIO SETTINGS

Down-mix: this option allows you to configure your DVD Player's analog stereo output.

- LT/RT: select this option if your DVD Player is connected to the Dolby pro logic decoder.
- Stereo: select this option when output sends two different channels.



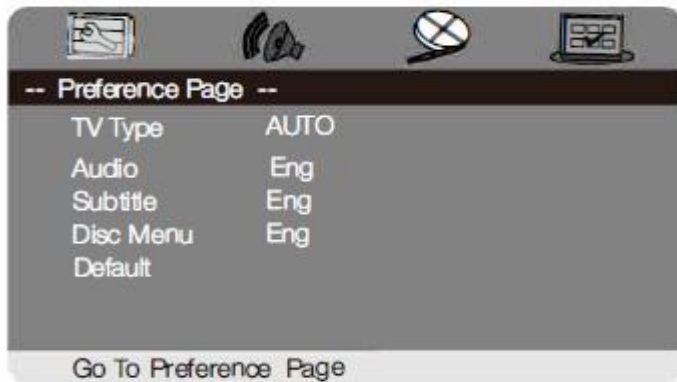
## VIDEO SETTINGS

Adjust the video quality of the LCD display unit by modifying the sharpness, brightness, contrast, hue, and saturation of the image.



## PLAYBACK PREFERENCES

- Audio: select a default DVD audio language (if available).
- Subtitle: select a default DVD subtitle language (if available).
- Disc Menu: select a default DVD menu language (if available).



## DEFAULT

Reset to factory settings.



## SUPPORTED DISCS & FILE FORMATS

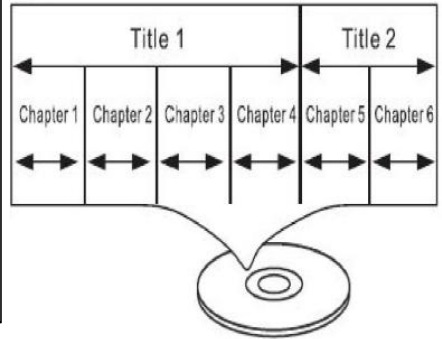
### PLAYABLE DISCS:

The unit can play back the following discs:



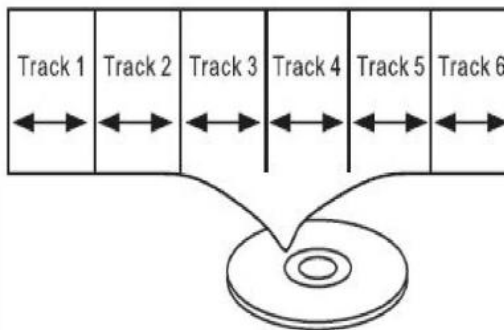
DISC TYPES: DVD

Data on most DVDs is split off into sections called titles which are split off into subsections called chapters, each of which is named by a title and chapter number. Some features of this DVD player might not operate with some DVD discs which are preset. If a feature does not function as desired, refer back to the manual accompanying the DVD disc or the software which created the disc.



### AUDIO DISC:

Data on an Audio disc is split off into sections called tracks and each track is given a track number.



## IMPORTANT

Read the manual that comes with the DVD disc since some features on this DVD player cannot be utilized with specific discs. There are also additional features on a DVD disc that are unique to each disc and would need checking the instructions that came with the disc.

This player conforms to the NTSC and PAL color systems. Note: If you are in USA, Canada or Mexico, using the remote controller or setup menu, leave this setting on NTSC. In other countries, PAL color system will be used by the player either automatically or can be changed using the remote controller or setup menu. If unit is incorrectly set to PAL (which might be used in other countries) the picture might

be distorted or rolled vertically. In such a case, refer back to the manual accompanying the disc itself or the software from which the disc was created as to the color system of the disc.

**SUPPORTED FILE FORMATS** - The following table shows the file formats supported by the player for watching movies, listening to audio or displaying picture files:

MPEG1, 2	dat, mpg, mpeg	MPG,MPEG
MPEG1, 2	vob	MPEG2-PS
MPEG4 Divx 3.11, Divx4.12, Divx 5 .X, Divx 6	divx, avi	AVI DMF0,1,2
Audio	mp3	MP3
JPEG	Motion jpeg	AVI

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

### **BATTERY OUTPUT: 7.4 VOLTS**

### **STORAGE ENVIRONMENTAL CONDITIONS:**

#### **1. When storing for up to 6 months:**

- Temperature range: -4 ° F to 113° F (-20° C to 45°C)
- Humidity level: 65%±20%

#### **2. When storing for up to 1 week:**

- Temperature range: -4 ° F to 113° F (-20° C to 45°C)
- Humidity level:65%±20%

### **OPERATING ENVIRONMENTAL CONDITIONS:**

#### **1. When charging the battery:**

- Temperature range: -32° F to 113° F (-0° C to 45°C)
- Humidity level: 65%±20%

#### **2. When running on battery:**

- Temperature range: -4 ° F to 113° F (-20° C to 45°C)
- Humidity level: 65%±20%

### **POWER REQUIREMENTS:**

AC 100-240 V, 50/60 Hz

Power consumption: 9-12V, 1.5A, 20 watts Operating

## AUDIO SPECIFICATIONS:

Speakers: 2 x 1.5 Watt, Headphone output

Audio Response: 20Hz-20Khz

Audio S/N Ratio: 50dB

Frequency Distortion +Noise: -70dB

Channel Isolation: 55dB

Dynamic Range: 85dB

## SYSTEM SPECIFICATIONS:

Laser: Semiconductor laser, 650 nm wavelength Video System.

Signal: NTSC/PAUAUTO

Note: Design and specifications are subject to change without prior notice.

## TROUBLESHOOTING

SYMPTOM	SOLUTION
The icon ∅ appears on screen	The feature or action cannot be completed at this time because: 1.The disc's software restricts or doesn't support the feature (e.g., angles) 2.The feature is not available at the moment. 3.You've requested a chapter, track, or title number which does not exist.
Picture is distorted	The disc might be damaged. Try another disc; it is normal for some distortion to appear during forward or reverse scan.
No forward or reverse scan	Some discs have sections that prohibit rapid scanning or chapter skip; The unit cannot skip through the warning information and copyright notices at the beginning of the DVD.
Picture is distorted	The disc might be damaged. Try another disc It is normal for some distortion to appear during forward or rewind scan.

**Manufacturer:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Address:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

**Imported to AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia

**Imported to USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

<b>UK</b>	<b>REP</b>
-----------	------------

YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

<b>EC</b>	<b>REP</b>
-----------	------------

E-CrossStu GmbH

Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.





**VEVOR**<sup>®</sup>

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Technical Support and E-Warranty Certificate**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

# **VEVOR<sup>®</sup>**

## **TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Supporto tecnico e certificato di garanzia elettronica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **LETTORE DVD**

Continuiamo a impegnarci per fornirvi strumenti a prezzi competitivi.

"Risparmia la metà", "Metà prezzo" o qualsiasi altra espressione simile da noi utilizzata rappresenta solo una stima del risparmio che potresti ottenere acquistando determinati utensili con noi rispetto ai principali marchi principali e non significa necessariamente coprire tutte le categorie di utensili da noi offerti. Ti ricordiamo cortesemente di verificare attentamente quando effettui un ordine con noi se stai effettivamente risparmiando la metà rispetto ai principali marchi principali.

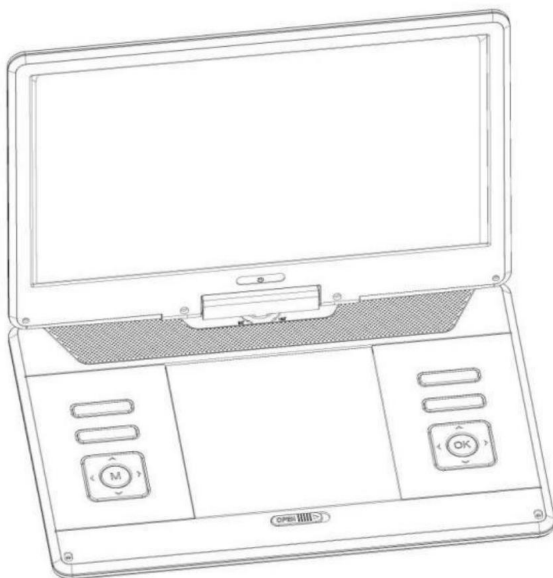


# VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

## LETTORE DVD




MODELLO: M4



### HAI BISOGNO DI AIUTO? CONTATTACI!

Hai domande sul prodotto? Hai bisogno di supporto tecnico? Non esitare a contattarci: Supporto tecnico e certificato di garanzia elettronica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Questa è l'istruzione originale, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima di utilizzare. VEVOR si riserva una chiara interpretazione del nostro manuale utente. L'aspetto del prodotto sarà soggetto al prodotto ricevuto. Vi preghiamo di perdonarci se non vi informeremo di nuovo se ci sono aggiornamenti tecnologici o software sul nostro prodotto.

Simbolo	Descrizione del simbolo
	<p><b>Attenzione:</b> per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere attentamente le istruzioni per l'uso. attentamente il manuale di istruzioni.</p>
	<p>Questo simbolo, posto prima di un commento di sicurezza, indica un tipo di precauzione, avvertimento o pericolo. Ignorare questo avvertimento può portare a un incidente. Per ridurre il rischio di lesioni, incendi o folgorazione, si prega di seguire sempre le raccomandazioni indicate di seguito.</p>
	<p><b>SMALTIMENTO CORRETTO:</b></p> <p>Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva Europea 2012/19/CE. Il simbolo raffigurante un bidone della spazzatura barrato attraverso indica che il prodotto richiede un rifiuto separato raccolta nell'Unione Europea. Ciò vale per il prodotto e tutti gli accessori contrassegnati con questo simbolo. Prodotti contrassegnati come tale non può essere smaltito con i normali rifiuti domestici, ma devono essere portati in un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. dispositivi elettronici.</p>

## INFORMAZIONI FCC

**ATTENZIONE:** Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbe invalidare l'autorità dell'utente di utilizzare il attrezzatura!

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

- 1) Questo prodotto può causare interferenze dannose.
- 2) Questo prodotto deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, inclusa interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

**ATTENZIONE:** Cambiamenti o modifiche a questo prodotto non espressamente approvato dalla parte responsabile della conformità potrebbe invalidare l'utente

autorità di utilizzare il prodotto.

**Nota:** questo prodotto è stato testato e ritenuto conforme ai limiti

per un dispositivo digitale di Classe B ai sensi della Parte 15 delle Norme FCC, queste i limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro i danni interferenza in un impianto residenziale.

Questo prodotto genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e se non installato e utilizzato secondo le istruzioni, può causare interferenza dannosa alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questo il prodotto provoca interferenze dannose alla radio o alla televisione ricezione, che può essere determinata spegnendo e riaccendendo il prodotto, il l'utente è incoraggiato a provare a correggere l'interferenza con uno o più dei seguenti misure.

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra il prodotto e il ricevitore.
- Collegare il prodotto a una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore è connesso.
- Per assistenza, consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto.

#### **CONTENUTO DELLA CONFEZIONE**

1. ADATTATORE CA

2. TELECOMANDO

3. CAVO AV

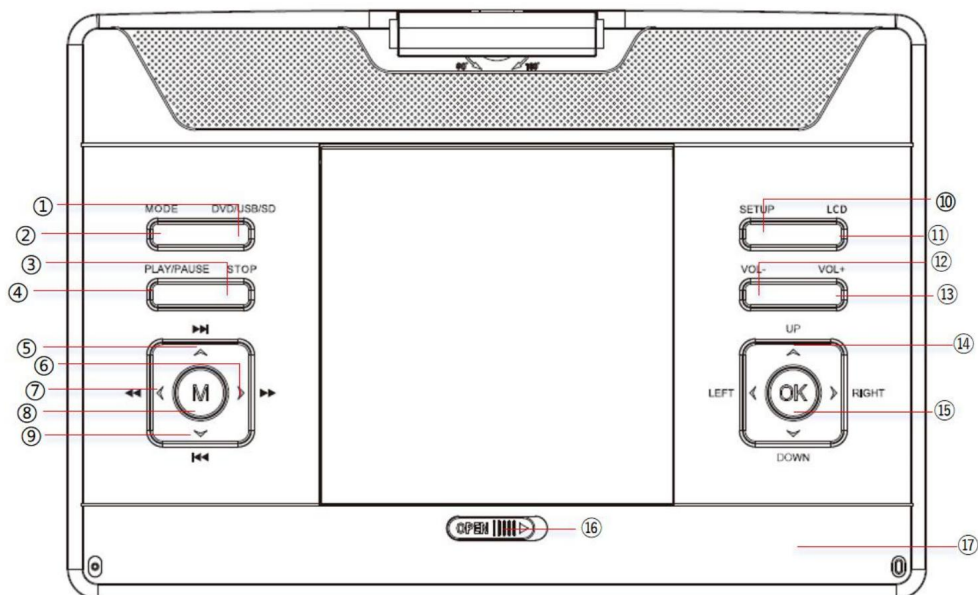
4. ADATTATORE PER AUTO

5. MANUALE DI ISTRUZIONI

6. BATTERIA

7. LETTORE DVD

## PARAMETRI DELLE SPECIFICHE DEL PRODOTTO



**1.DVD/USB/SD:** premere ripetutamente per cambiare la sorgente di ingresso: modalità Disco/USB/SD carta.

**2.MODE:** Premere per selezionare la modalità "DVD" o la modalità "AV IN".

**3.STOP:** pulsante di arresto; premere una volta per l'arresto immediato; premere due volte per l'arresto.

**4. RIPRODUZIONE/ PAUSA II:** Premere per riprodurre o mettere in pausa la riproduzione audio/filmata.

**5.Pulsante NEXT ( II ):** per passare al titolo/capitolo/traccia successivo.

**6.Pulsante F.FWD ( FF ):** per eseguire la riproduzione veloce in avanti.

**7.Pulsante F.RWD ( RR ):** per eseguire la riproduzione veloce in avanti.

**8.MENU:** Premere per tornare al menu principale.

**9.Pulsante PREV ( I ):** per passare al titolo/capitolo/traccia precedente.

**10.SETUP:** Premere per accedere al menu di configurazione, quindi utilizzare i tasti direzionali e OK per imposta il menu di sistema.

**11. LCD ON/OFF:** premere per spegnere lo schermo LCD.

**12.VOL-:** Premere per diminuire il volume.

**13.VOL+:** premere per aumentare il volume.

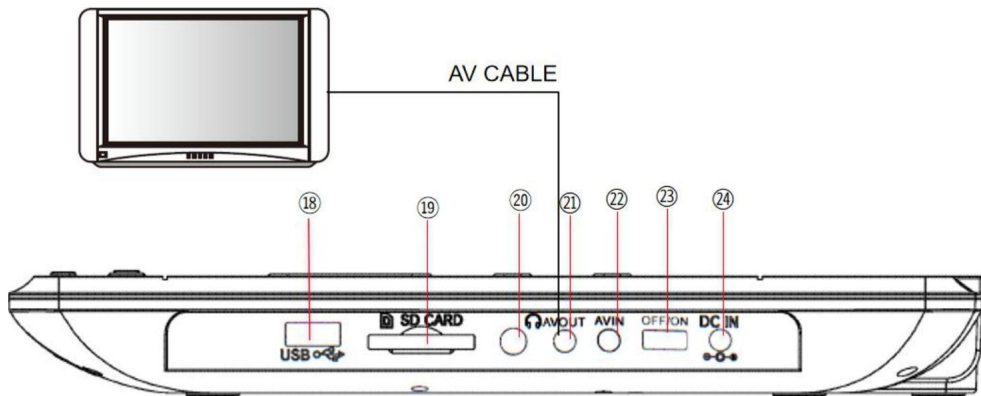
**14. SU/SINISTRA/GIÙ/DESTRA:** pulsante direzionale, utilizzare il pulsante direzionale per selezionare un posizione o valore.

**15.OK:** Invio o Tasto Invio.

**16.OPEN:** apre/chiude il coperchio del DVD; premere questo pulsante per aprire il coperchio del DVD.

**17.Telecomando:** Indicazione di ricezione del controller/Indicazione di ricarica/Spia di alimentazione spia luminosa.

## PARAMETRI DELLE SPECIFICHE DEL PRODOTTO



**18. Porta USB:** collega il dispositivo di archiviazione USB

**19. Scheda SD/MMC:** utilizzata per collegare schede SD e MMC.

**20. Jack per cuffie:** utilizzato per collegare auricolari o altoparlanti esterni.

**21.AV OUT:** Utilizzato per collegare una TV esterna.

**22.AV IN:** Utilizzato per l'uso di lettori DVD, Blu-ray, VCR o DVR esterni.

**23. ACCENSIONE/SPEGNIMENTO:** utilizzato per accendere/spegnere l'unità.

**24.DC IN 9-12V:** utilizzato per collegare l'adattatore CA/CC da 12 V o il caricabatteria per auto da 12 V.

## CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- Display TFT/LCD widescreen da 14" ad alto contrasto con 1366x768 dpi risoluzione, rotazione di 180 e 90 gradi.
- Riproduce la maggior parte dei formati audio, video e foto ed è compatibile con la maggior parte dei formati DVD, SVCD, VCD, CD, MP3 e altri formati di dischi. Decoder DOLBY® integrato che supporta Decodifica video MPEG-4.
- Protezione elettronica contro i salti (DVD: 3 secondi, CDNCD: 10 secondi, MP3: 90 secondi).

- Batteria ai polimeri di ioni di litio ricaricabile integrata da 5000 mAh per un massimo di 4 ore di riproduzione continua.
- Sono supportate le lingue inglese, francese e spagnolo.
- Supporta unità flash fino a 32 GB.
- Alimentazione a doppia tensione (100 V-240 V, 50/60 Hz) per l'uso in tutto il mondo.
- Slot per schede SD e MMC integrato, supporta schede fino a 32 GB.
- Porte di ingresso/uscita AV per il collegamento a una TV esterna, DVD, Blu-ray, VCR
- Jack da 3,5 mm per cuffie o altoparlanti esterni
- Dotato di telecomando IR.
- Altoparlanti stereo da 3 W RMS integrati (1,5 W x 2).

## TELECOMANDO

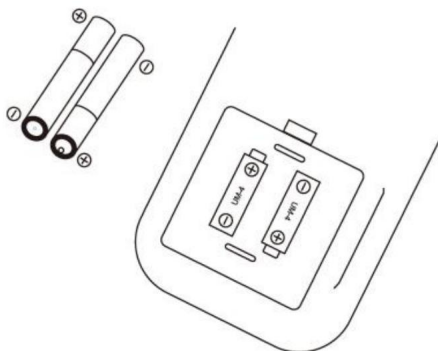
### TELECOMANDO:



### Installazione e sostituzione della batteria

- \* Svitare il coperchio della batteria e rimuoverlo.
- \* Smaltire correttamente le batterie esaurite.

- \* Inserire 2 nuove batterie AAA.
- \* Assicurarsi che le estremità positiva (+) e negativa (-) delle batterie siano rivolte verso l' direzione corretta.
- \* Riposizionare il coperchio della batteria.
- \* Non mischiare batterie vecchie e nuove.
- \* Non mischiare batterie alcaline, standard (carbone-zinco) o ricaricabili (nichel-cadmio) batterie.



## TELECOMANDO

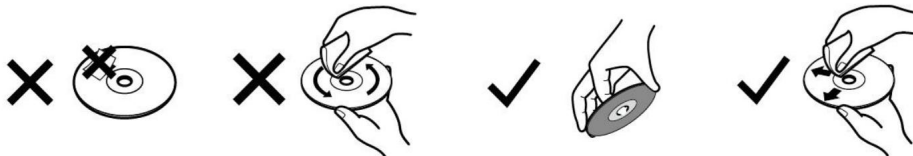
1. CARD/USB: premere il tasto per passare tra le modalità DVD, CARD e USB.
2. ACCENSIONE: premere per chiudere la schermata del lettore.
3. MENU TITOLI: Possono essere visualizzati tutti i titoli dei programmi.
4. PROG: premere per programmare un disco caricato per riprodurre capitoli e titoli o tracce in un Ordine specificato.
5. SU/SINISTRA/GIÙ/DESTRA: pulsante direzionale, utilizzare il pulsante direzionale per selezionare un posizione o valore.
6. SETUP: premere per andare direttamente al menu Setup in qualsiasi momento (tranne AV modalità)
7. INVIO: premere per confermare l'opzione.
8. MENU: premere per visualizzare il menu principale di un DVD caricato.
9. PLAY/PAUSE: premere per riprodurre o mettere in pausa la riproduzione audio/film. Confermare la selezione oppure premerlo per selezionare il file da riprodurre.
10. VOL-: Premere per diminuire il volume, dal minimo a 0.
11. FWD: premere per selezionare l'avanzamento rapido.

- 12.REV: Premere per selezionare la velocità di riavvolgimento.
- 13.0-9 Tasti numerici: utilizzare i tasti numerici per immettere un capitolo del DVD o un DC traccia (non valido per alcuni dischi) e premere il pulsante PLAY/PAUSE per confermare
- 14.ZOOM: Per il disco DVD, premere brevemente per accedere alla funzione zoom. È possibile selezionare 2X, 3X, 4x, 1/2, 1/3, 1/4.
15. MUTE: premere il tasto per disattivare l'audio del lettore. Premerlo di nuovo per attivare il suono.
- 16.OSD: premere per visualizzare informazioni audio e video come titolo, tempo di riproduzione, ecc.
17. RIPETI: premere ripetutamente per scorrere le opzioni di ripetizione del disco caricato.
- 18.MODE: Premere per selezionare la modalità "DVD" o la modalità "AV IN".
- 19.STOP: premere brevemente per interrompere la riproduzione audio/video/telefono
- 20.VOL+: premere per aumentare il volume, massimo 15.
- 21.PREV: premere per riprodurre il capitolo/titolo/traccia precedente.
22. NEXT: premere per riprodurre il capitolo/titolo/traccia successivo.
23. LCD ON/OFF: premere per spegnere lo schermo LCD.
- 24.SOTTOTITOLI: Una breve pressione cambia la modalità sottotitoli.
- 25.AUDIO: premere per cambiare i canali sinistro e destro.
- 26.GOTO: premere per scegliere di iniziare da un determinato segmento durante la riproduzione audio e video. Premere per un indice/titolo/capitolo temporale specifico.
27. RETURN: Durante la riproduzione del DVD, premere questo tasto per tornare al menu principale.

## MANIPOLAZIONE DEL DISCO

### Gestione dei dischi

•Non toccare il lato di riproduzione del disco. •Non attaccare carta o nastro adesivo al disco.



### Dischi di pulizia

•Le impronte digitali e la polvere sul disco causano il deterioramento dell'immagine e del suono. Pulire il disco dal centro verso l'esterno con un panno morbido. Mantieni sempre pulito il disco. •Se non riesci a togliere la polvere con un panno morbido, pulisci delicatamente il disco con un panno leggermente

panno morbido inumidito e finire con un panno asciutto. ÿNon

utilizzare alcun tipo di solvente come diluente, benzina, prodotti disponibili in commercio

detergenti o spray antistatici. Potrebbero danneggiare il disco.

#### Conservazione dei dischi

ÿNon conservare i dischi in luoghi esposti alla luce solare diretta o vicino a fonti di calore. ÿNon conservare i

dischi in luoghi esposti a umidità e polvere, come il bagno.

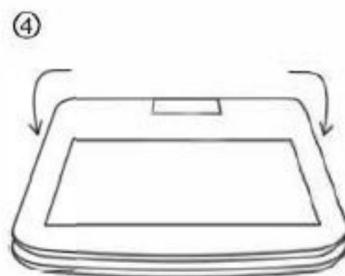
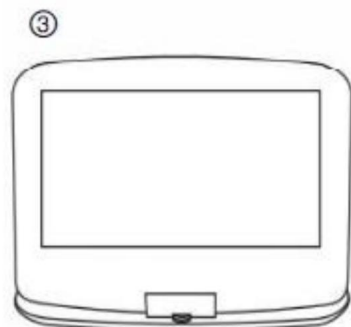
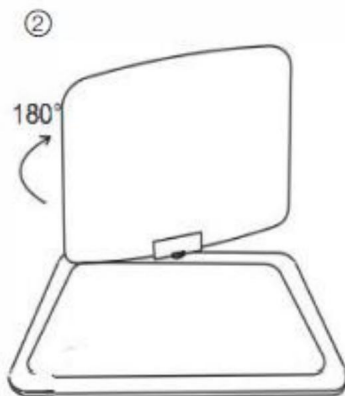
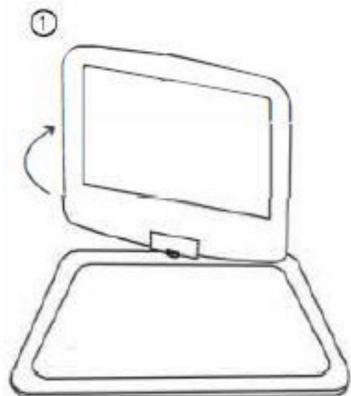
o vicino a un umidificatore.

ÿConservare i dischi verticalmente in una custodia, impilare i dischi o posizionare oggetti sui dischi

all'esterno delle custodie potrebbero causare deformazioni.

## SCHERMO ORIENTABILE

L'angolo di visione può essere regolato come mostrato di seguito all'angolazione desiderata



## INIZIARE

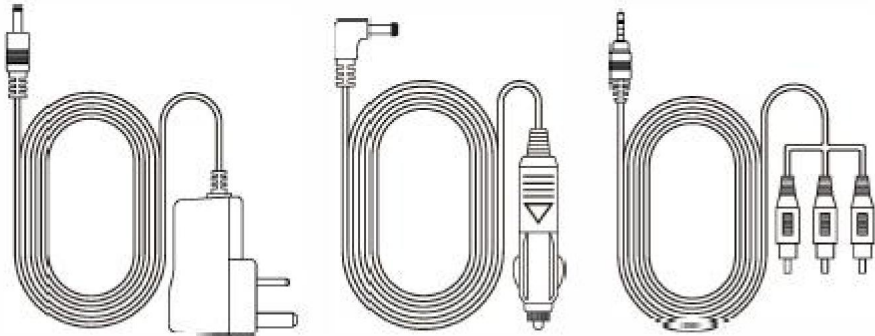
### RICARICA DA PRESA CA/CC

L'unità è dotata di una batteria ai polimeri di ioni di litio ricaricabile integrata. Ricaricarla prima dell'uso come indicato di seguito:

1. Collegare la piccola spina dell'adattatore CA/CC alla porta DC IN laterale dell'unità.
2. Inserire l'adattatore CA/CC in una presa CA comoda con corrente alternata da 100-240 Hz, 50 o 60 Hz.
3. La ricarica inizia automaticamente.

La spia luminosa diventa rossa quando l'unità è in carica.

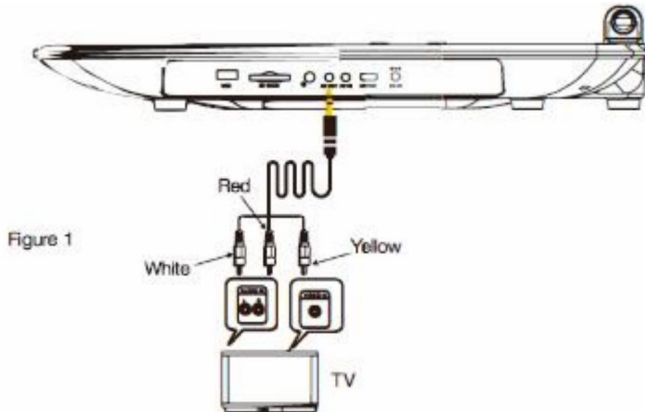
La spia luminosa diventa verde quando l'unità è completamente carica



## ISTRUZIONI PER L'USO

### COLLEGAMENTO A TV, DVD, VCR O DVR ESTERNI: il lettore DVD

portatile può funzionare come un lettore DVD che può essere collegato a una TV per la visione su uno schermo più grande. È possibile utilizzare anche un'altra sorgente video, come un altro lettore DVD, Blu-ray, VCR o DVR. È anche possibile utilizzare altoparlanti esterni al posto di altoparlanti integrati.



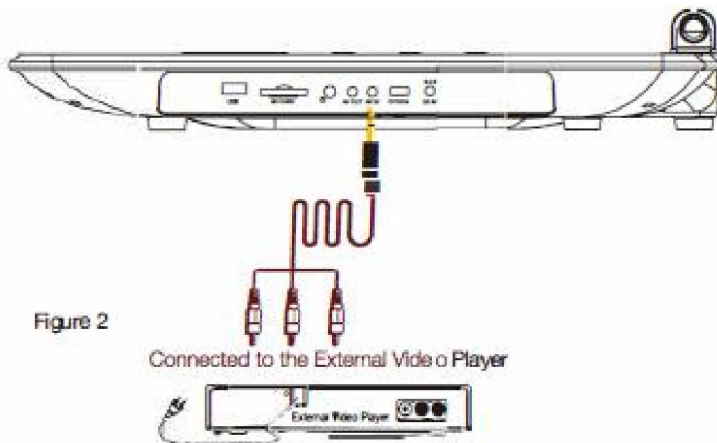
Collegare la TV esterna all'unità tramite il jack AV-OUT come mostrato nella Figura 1 sopra.

Collegare il lettore video esterno come un lettore DVD, Blu-ray, VCR, VDR a l'unità tramite il jack AV IN utilizzando il cavo di visualizzazione RCA standard come mostrato in Figura 2 di seguito.

Dopo aver collegato l'unità, premere ripetutamente il pulsante MENU sull'unità per selezionare l'uscita AV IN o AV OUT.

#### UTILIZZO DI CUFFIE O ALTOPARLANTI ESTERNI:

Collegare gli auricolari al jack per le cuffie sul lato dell'unità per ascolto privato. Quando le cuffie sono collegate al jack, gli altoparlanti dell'unità si spegnerà. Gli altoparlanti esterni possono essere utilizzati allo stesso modo per fornire un'esperienza di ascolto unica.



## OPZIONI AVANZATE

Per accedere al menu di configurazione, premere il pulsante SETUP sul telecomando. Per selezionare opzioni del menu, utilizzare i tasti direzionali (su, giù, sinistra, destra). Dopo le regolazioni, premere nuovamente il pulsante SETUP per tornare alla schermata normale.

### IMPOSTAZIONI GENERALI

#### SCHERMO TV

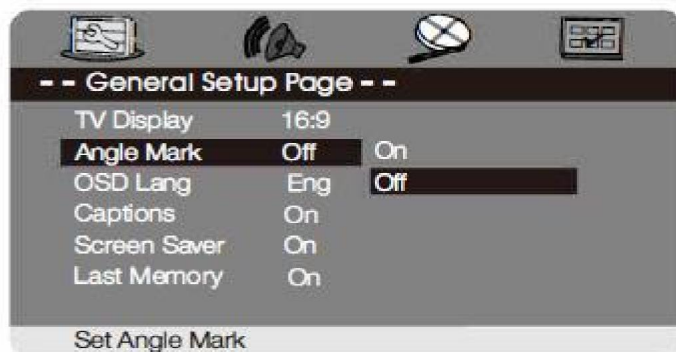
• Normale/Ps: la televisione "quadrata" standard (rapporto d'aspetto 4:3, schermo intero) taglierà l'immagine lati sinistro e destro di un film widescreen. • Normale/

Lb: scegli questa opzione se hai un televisore "quadrato" standard (4:3 aspect ratio). In questa situazione, l'immagine completa verrà visualizzata sullo schermo, con barre nere letterbox nelle sezioni superiore e inferiore dell'immagine. • Wide: comprime un'immagine widescreen per adattarla a uno schermo 4:3 senza rifilatura



#### ANGOLO DI VISIONE

Visualizza le informazioni di visualizzazione della telecamera corrente nell'angolo destro del TFT schermo se disponibile sul disco.



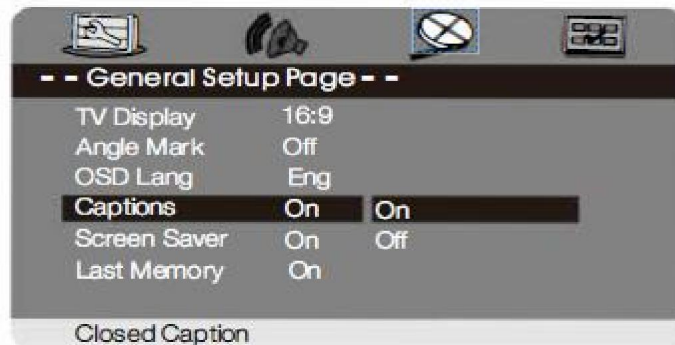
## LINGUA OSD

Cambia la lingua di sistema del lettore DVD.



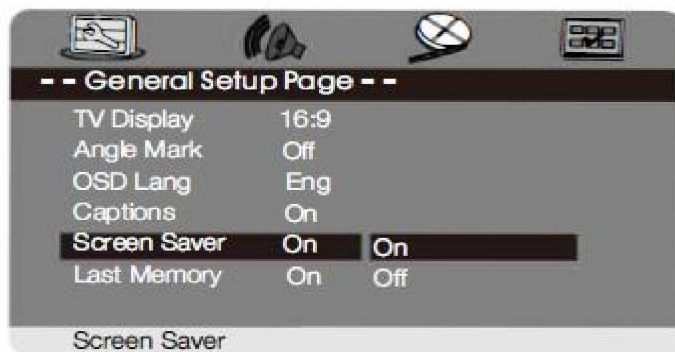
## SALVASCHERMO

Attiva o disattiva lo screen saver dopo un periodo prolungato di inattività del lettore DVD.



## RIPRENDI LA RIPRODUZIONE

Selezionando questa opzione, il dispositivo ricorderà l'ultimo punto letto sul disco e riprenderà immediatamente la riproduzione non appena il disco verrà inserito.

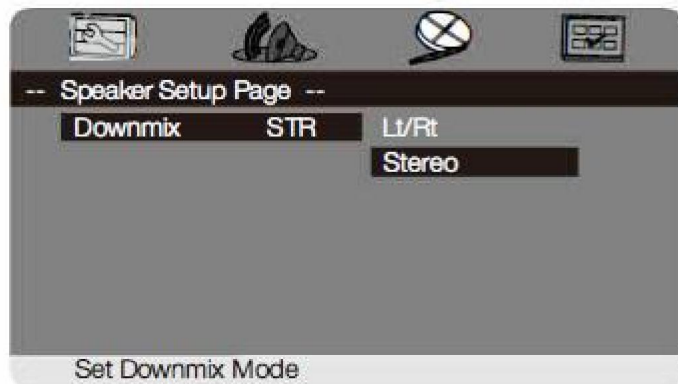


## IMPOSTAZIONI AUDIO

**Down-mix:** questa opzione consente di configurare lo stereo analogico del lettore DVD uscita.

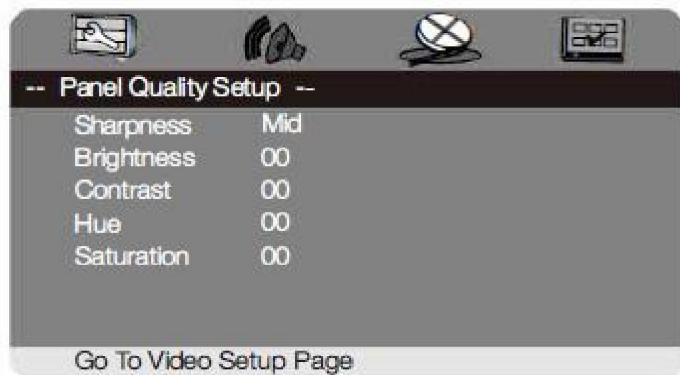
**L/R:** seleziona questa opzione se il tuo lettore DVD è collegato al Dolby Pro Logic decodificatore.

**Stereo:** selezionare questa opzione quando l'uscita invia due canali diversi.



## IMPOSTAZIONI VIDEO

Regola la qualità video del display LCD modificando la nitidezza, la luminosità, il contrasto, la tonalità e la saturazione dell'immagine.



## PREFERENZE DI RIPRODUZIONE

**Audio:** seleziona una lingua audio predefinita per il DVD (se disponibile).

**Sottotitoli:** seleziona una lingua predefinita per i sottotitoli del DVD (se

disponibile). **Menu disco:** seleziona una lingua predefinita per il menu del DVD (se disponibile).



### PREDEFINITO

Ripristinare le impostazioni di fabbrica.



## DISCHI E FORMATI DI FILE SUPPORTATI

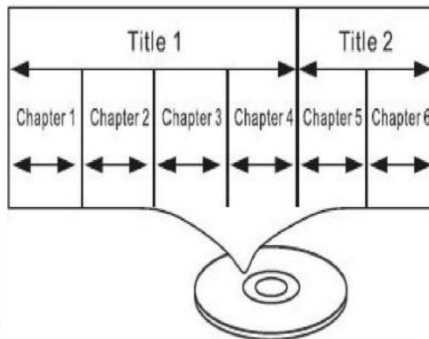
### DISCHI RIPRODUCIBILI:

L'unità può riprodurre i seguenti dischi:



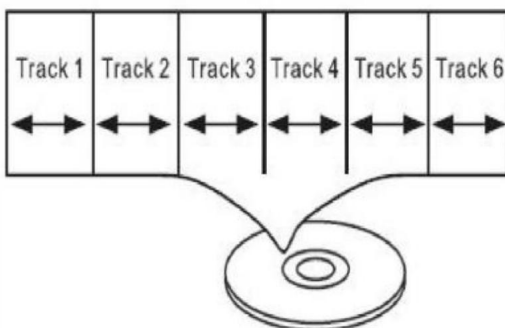
TIPI DI DISCO: DVD

I dati sulla maggior parte dei DVD sono divisi in sezioni chiamate titoli che sono divisi in sottosezioni chiamate capitoli, ognuno dei quali è denominato da un titolo e numero del capitolo. Alcune caratteristiche di questo lettore DVD potrebbe non funzionare con alcuni dischi DVD che sono preimpostato. Se una funzionalità non funziona come desiderato, fare riferimento al manuale allegato al DVD disco o il software che ha creato il disco.



### DISCO AUDIO:

I dati su un disco audio sono divisi in sezioni chiamate tracce e a ciascuna traccia viene assegnato un numero di traccia.



## IMPORTANTE

Leggere il manuale fornito con il disco DVD poiché alcune funzionalità di questo DVD

il lettore non può essere utilizzato con dischi specifici. Ci sono anche funzionalità aggiuntive su un disco DVD che sono uniche per ogni disco e che richiederebbero di controllare le istruzioni fornito insieme al disco.

Questo lettore è conforme ai sistemi di colore NTSC e PAL. Nota: se ci si trova negli USA, in Canada o in Messico, utilizzando il telecomando o il menu di configurazione, lasciare questa impostazione su NTSC. In altri paesi, il sistema di colore PAL verrà utilizzato dal lettore automaticamente o può essere modificato utilizzando il telecomando o il menu di configurazione. Se l'unità è impostata in modo errato su PAL (che potrebbe essere utilizzato in altri paesi), l'immagine potrebbe

essere distorto o arrotolato verticalmente. In tal caso, fare riferimento al manuale che accompagna il disco stesso o il software da cui è stato creato il disco per quanto riguarda il sistema di colori del disco.

FORMATI DI FILE SUPPORTATI - La tabella seguente mostra i formati di file supportato dal lettore per guardare film, ascoltare audio o visualizzare file immagine:

Formato MPEG1,	dati, mpg, mpeg	MPG,MPEG
2 Formato MPEG1, 2	vocabolario	Formato MPEG2-PS
Formato MPEG4 Formato Divx 3.11, Divx4.12, Divx 5 .X, DivX 6	divx, avi	AVI DMF0,1,2
Audio	mp3	Formato MP3
Formato JPEG	Movimento jpeg	AVI

## SPECIFICHE TECNICHE

**USCITA BATTERIA: 7,4 VOLT**

**CONDIZIONI AMBIENTALI DI STOCCAGGIO:**

**1. Per la conservazione fino a 6 mesi:** • Intervallo

di temperatura: -4 °C Da -20° C a 45° C (da F a 113° F)

• Livello di umidità: 65%±20%

**2. Se conservato fino a 1 settimana:** • Intervallo

di temperatura: -4 °C Da -20° C a 45° C (da F a 113° F)

• Livello di umidità: 65%±20%

**CONDIZIONI AMBIENTALI DI FUNZIONAMENTO:**

**1. Durante la carica della batteria:** •

Intervallo di temperatura: da -32° F a 113° F (da -0° C a 45° C)

• Livello di umidità: 65%±20%

**2. Quando funziona a batteria:** •

Intervallo di temperatura: -4 °C Da -20° C a 45° C (da F a 113° F)

• Livello di umidità: 65%±20%

**REQUISITI DI ALIMENTAZIONE:**

CA 100-240 V, 50/60 Hz

Consumo energetico: 9-12 V, 1,5 A, 20 watt in funzione

### SPECIFICHE AUDIO:

Altoparlanti: 2 x 1,5 Watt, uscita cuffie

Risposta audio: 20Hz-20Khz

Rapporto segnale/rumore audio: 50 dB

Distorsione di frequenza + rumore: -70 dB

Isolamento del canale: 55 dB

Gamma dinamica: 85 dB

### SPECIFICHE DEL SISTEMA:

Laser: laser a semiconduttore, lunghezza d'onda 650 nm Sistema video.

Segnale: NTSC/PAUAUTO

Nota: il design e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

SINTOMO	SOLUZIONE
L'icona $\gamma$ appare sullo schermo La funzione	o l'azione non può essere completata questa volta perché:  1. Il software del disco limita o non limita supportare la funzionalità (ad esempio, angoli)  2. La funzionalità non è disponibile al momento.  3. Hai richiesto un capitolo, una traccia o un titolo numero che non esiste.
L'immagine è distorta	Il disco potrebbe essere danneggiato. Prova un altro disco; è normale che si verifichi una certa distorsione durante la scansione in avanti o all'indietro.
Nessuna scansione in avanti o indietro	Alcuni dischi hanno sezioni che impediscono la riproduzione rapida scansione o salto di capitolo;  L'unità non può saltare l'avviso informazioni e note sul copyright presso inizio del DVD.
L'immagine è distorta	Il disco potrebbe essere danneggiato. Prova un altro disco  È normale che si verifichi una certa distorsione durante la scansione in avanti o indietro.

**Produttore:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Indirizzo:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai  
200000 NC.

**Importato in AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122  
Australia

**Importato negli USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho  
Cucamonga, CA 91730



CONSULENZA YH LIMITATA.

C/O YH Consulting Limited Ufficio 147, Centurion  
Casa, London Road, Staines-upon-Thames,

Viale della Vittoria, 101 00186 Roma



E-CrossStu GmbH

Via Magonza 69,  
60329 Francoforte sul Meno.





**VEVOR**®

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Supporto tecnico e certificato di garanzia  
elettronica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# VEVOR<sup>®</sup>

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji elektronicznej [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### ODTWARZACZ DVD

Nadal staramy się oferować Państwu narzędzia w konkurencyjnych cenach.

„Oszczędź połowę”, „Połowa ceny” lub inne podobne wyrażenia używane przez nas stanowią jedynie szacunkowe oszczędności, jakie możesz uzyskać, kupując u nas określone narzędzia w porównaniu z głównymi markami i niekoniecznie oznaczają one objęcie wszystkich kategorii narzędzi oferowanych przez nas. Uprzejmie przypominamy, aby dokładnie sprawdzić, czy składając u nas zamówienie faktycznie oszczędzisz połowę w porównaniu z głównymi markami.



# VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

ODTWARZACZ DVD




MODEL: M4



POTRZEBUJESZ POMOCY? SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI!

Masz pytania dotyczące produktu? Potrzebujesz wsparcia technicznego? Skontaktuj się z nami: Wsparcie techniczne i certyfikat E-Gwarancji [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

To jest oryginalna instrukcja, przed użyciem należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje. VEVOR zastrzega sobie jasną interpretację naszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu będzie zależał od produktu, który otrzymałeś. Prosimy o wybaczenie, że nie poinformujemy Cię ponownie, jeśli w naszym produkcie pojawią się jakiegokolwiek aktualizacje technologiczne lub oprogramowania.

Symbol	Opis symbolu
	Ostrzeżenie: Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, użytkownik musi zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji. uważnie przeczytaj instrukcję obsługi.
	Ten symbol, umieszczony przed komentarzem dotyczącym bezpieczeństwa, oznacza rodzaj środek ostrożności, ostrzeżenie lub niebezpieczeństwo. Zignorowanie tego ostrzeżenia może prowadzić do wypadku. Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, pożaru lub porażenia prądem, prosimy Zawsze postępuj zgodnie z poniższymi zaleceniami.
	<p>PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA:</p> <p>Niniejszy produkt podlega postanowieniom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/WE. Symbol przedstawiający przekreślony kosz na śmieci przez wskazuje, że produkt wymaga oddzielnego składowania zbiórka w Unii Europejskiej. Dotyczy produktu i wszystkie akcesoria oznaczone tym symbolem. Produkty oznaczone w związku z tym nie wolno go wyrzucać razem z normalnymi odpadami domowymi, ale należy oddać do punktu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych przeznaczonych do recyklingu urządzenia elektroniczne.</p>

## INFORMACJE FCC

**UWAGA:** Zmiany lub modyfikacje, na które strona nie wyraziła wyrażnej zgody odpowiedzialny za zgodność może unieważnić prawo użytkownika do korzystania z urządzenia sprzęt!

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Eksploatacja podlega następującym dwóm warunkom:

- 1) Produkt ten może powodować szkodliwe zakłócenia.
- 2) Produkt ten musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym: zakłócenia mogące powodować niepożądane działanie.

**OSTRZEŻENIE:** Zmiany lub modyfikacje tego produktu nie są wyraźnie zabronione.

zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność może unieważnić prawa użytkownika

upoważnienie do obsługi produktu.

Uwaga: Ten produkt został przetestowany i uznany za zgodny z ograniczeniami dla urządzenia cyfrowego klasy B zgodnie z częścią 15 przepisów FCC, niniejsze limity mają na celu zapewnienie rozsądnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacji domowej.

Ten produkt generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, jeśli nie zostanie zainstalowany i użyty zgodnie z instrukcją, może spowodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarantuje, że w konkretnej instalacji nie wystąpią żadne zakłócenia. Jeśli to produkt powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze sygnału radiowego lub telewizyjnego odbiór, który można ustalić poprzez wyłączenie i włączenie produktu,

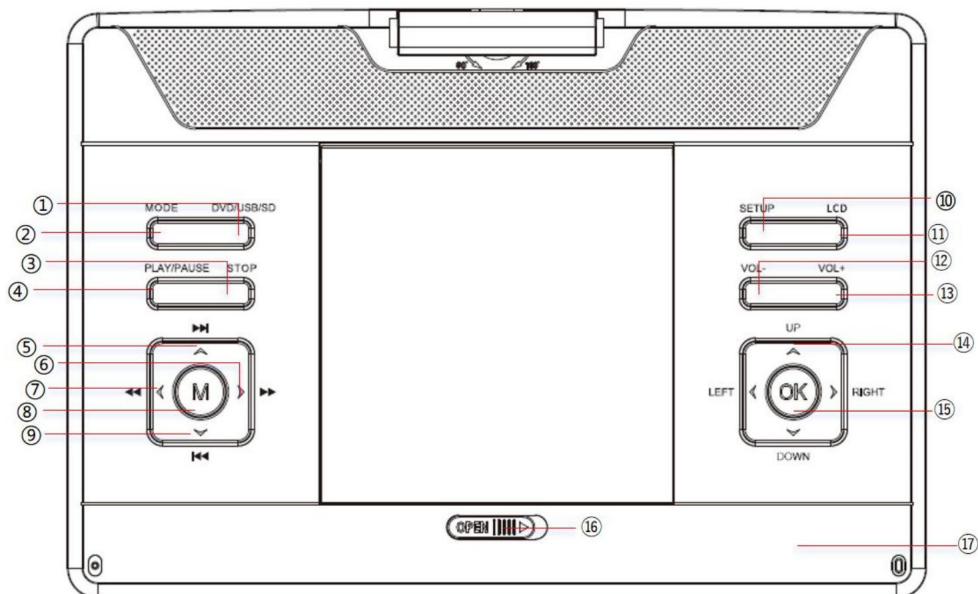
Użytkownik jest zachęcany do podjęcia próby skorygowania zakłóceń za pomocą jednego lub więcej z następujących sposobów:

- Zmiana orientacji lub położenia anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości między produktem a odbiornikiem.
- Podłączyć produkt do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego jest podłączony. Odbiornik jest podłączony.
- Skonsultuj się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem RTV, aby uzyskać pomoc.

## ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

1. Zasilacz sieciowy
2. PILOT ZDALNEGO STEROWANIA
3. KABEL AV
4. ADAPTER SAMOCHODOWY
5. INSTRUKCJA OBSŁUGI
6. BATERIA
7. ODTWARZACZ DVD

## PARAMETRY SPECYFIKACJI PRODUKTU



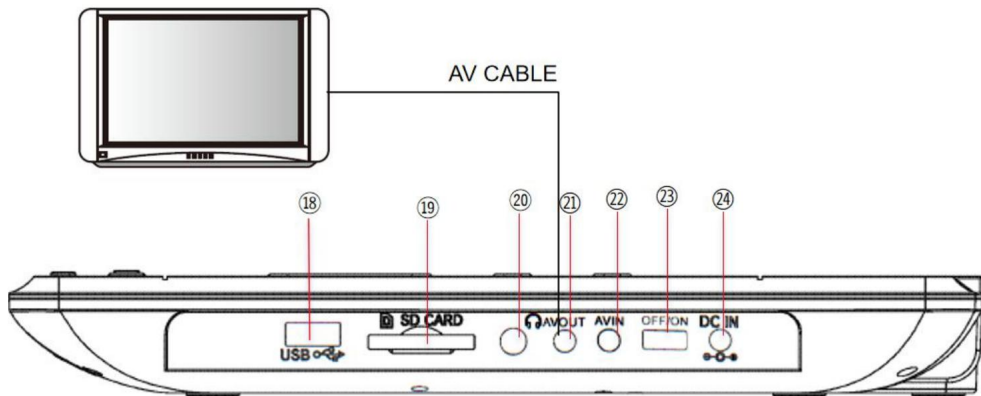
1. DVD/USB/SD: Naciśnij wielokrotnie, aby zmienić źródło sygnału wejściowego: tryb płyty/USB/SD karta.
2. MODE: Naciśnij, aby wybrać tryb „DVD” lub tryb „AV IN”.
3. STOP: przycisk stop; naciśnij raz, aby zatrzymać; naciśnij dwa razy, aby zatrzymać.
4. ODTWARZANIE/ PAUZA II: Naciśnij, aby odtworzyć lub wstrzymać odtwarzanie dźwięku/filmu.
5. Przycisk DALEJ ( I ): Aby przejść do następnego tytułu/rozdziału/ścieżki.
6. Przycisk F.FWD ( ): umożliwia szybkie przewijanie do przodu.
7. Przycisk F.RWD ( ): umożliwia szybkie odtwarzanie do tyłu.
8. MENU: Naciśnij, aby powrócić do menu głównego.
9. Przycisk POPRZEDNI ( I ): Przejście do poprzedniego tytułu/rozdziału/ścieżki.
10. KONFIGURACJA: Naciśnij, aby wejść do menu konfiguracji, a następnie użyj klawiszy kierunkowych i OK, aby ustawić menu systemowe.
11. WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE LCD: Naciśnij, aby wyłączyć ekran LCD.
12. VOL-: Naciśnij, aby zmniejszyć głośność.
13. VOL+: Naciśnij, aby zwiększyć głośność.
14. GÓRA/LEWO/DÓŁ/PRAWO: Przycisk kierunkowy. Użyj przycisku kierunkowego, aby wybrać pozycję lub wartość.

15.OK: Enter lub klawisz Enter.

16.OPEN: otwórz/zamknij pokrywę płyty DVD; naciśnij ten przycisk, aby otworzyć pokrywę płyty DVD.

17.Pilot: Wskaźnik odbioru kontrolera/ladowania Kontrolka kontrolna/zasilanie kontrolka świetlna.

## PARAMETRY SPECYFIKACJI PRODUKTU



18. Port USB: Podłącz urządzenie pamięci masowej USB

19.Karta SD/MMC: Służy do podłączania kart SD i MMC.

20.Gniazdo słuchawkowe: Służy do podłączania słuchawek lub zewnętrznych głośników.

21.AV OUT: Służy do podłączania zewnętrznego telewizora.

22. AV IN: Służy do podłączania zewnętrznego odtwarzacza DVD, Blu-ray, magnetowidów lub dekodów DVR.

23. WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE ZASILANIA: Służy do wyłączania i włączania urządzenia.

24.DC IN 9-12V: Służy do podłączania zasilacza AC/DC 12V lub ładowarki samochodowej 12V.

## CECHY PRODUKTU

- 14-calowy panoramiczny wyświetlacz TFT/LCD o wysokim kontraście i rozdzielczości 1366 x 768 dpi rozdzielczość, obrót o 180 i 90 stopni.
- Odtwarza wiele formatów audio, wideo i zdjęć i jest kompatybilny z wieloma formatami płyt DVD, SVCD, VCD, CD, MP3 i innych. Wbudowany dekodnik DOLBY® obsługujący Dekodowanie wideo MPEG-4.
- Elektroniczna ochrona przed przeskakiwaniem (DVD: 3 sekundy, CD/NCD: 10 sekund, MP3: 90 sekund) towarów drugiej jakości).

towary drugiej jakości).

- Wbudowana bateria litowo-jonowa o pojemności 5000 mAh z możliwością ładowania, zapewniająca do 4 godzin pracy ciągłą grę.
- Obsługiwane są języki: angielski, francuski i hiszpański.
- Obsługuje dyski flash o pojemności do 32 GB.
- Zasilanie dwunapięciowe (100 V-240 V, 50/60 Hz) do użytku na całym świecie.
- Wbudowane gniazdo na karty SD i MMC, obsługujące karty o pojemności do 32 GB.
- Porty wejścia/wyjścia AV do podłączenia zewnętrznego telewizora, odtwarzacza DVD, Blu-ray, magnetowidu
- Gniazdo 3,5 mm do podłączenia słuchawek lub głośników zewnętrznych
- Wyposażony w pilot zdalnego sterowania na podczerwień.
- Wbudowane głośniki stereo o mocy RMS 3 W (1,5 W x 2).

## ZDALNE STEROWANIE

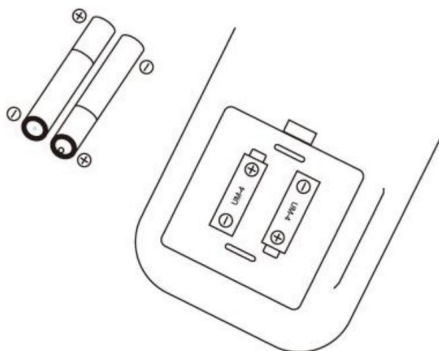
### ZDALNE STEROWANIE:



### Instalacja i wymiana baterii

- \* Odkręć pokrywę baterii i zdejmij ją.
- \* Zużyte baterie należy utylizować w odpowiedni sposób.

- \* Włóż 2 nowe baterie AAA.
- \* Upewnij się , że bieguny dodatnie (+) i ujemne (-) baterii są skierowane w stronę właściwy kierunek.
- \* Załóż z powrotem pokrywę baterii.
- \* Nie należy mieszać starych i nowych baterii.
- \* Nie mieszaj baterii alkalicznych, standardowych (węgłowo-cynkowych) ani akumulatorowych (niklowo-kadmowych) baterie.



## ZDALNE STEROWANIE

1. KARTA/USB: Naciśnij przycisk, aby przełączać się między trybami DVD, KARTA i USB.
2. ZASILANIE: Naciśnij, aby zamknąć ekran odtwarzacza.
3. MENU TYTUŁU: Można wyświetlić wszystkie tytuły programów.
4. PROG: Naciśnij, aby zaprogramować załadowaną płytę do odtwarzania rozdziałów i tytułów lub utworów w trybie Określona kolejność.
5. GÓRA/LEWO/DÓŁ/PRAWO: Przycisk kierunkowy. Użyj przycisku kierunkowego, aby wybrać pozycja lub wartość.
6. KONFIGURACJA: Naciśnij, aby w dowolnym momencie przejść bezpośrednio do menu konfiguracji (oprócz opcji AV. tryb)
7. ENTER: Naciśnij, aby potwierdzić opcję .
8. MENU: Naciśnij, aby wyświetlić menu główne na załadowanej płycie DVD.
9. ODTWARZANIE/PAUZA: Naciśnij, aby odtworzyć lub wstrzymać odtwarzanie dźwięku/filmu. Potwierdź wyboru lub naciśnij go, aby wybrać plik do odtworzenia.
10. VOL:- Naciśnij, aby zmniejszyć głośność, minimum do 0.
11. FWD: Naciśnij, aby wybrać szybkie przewijanie do przodu.

- 12.REV: Naciśnij, aby wybrać prędkość przewijania do tyłu.
- 13.0-9 Klawisze numeryczne: Użyj przycisków numerycznych, aby wprowadzić rozdział DVD lub numer DC. utwór (nieprawidłowy dla niektórych płyt) i naciśnij przycisk PLAY/PAUSE, aby potwierdzić
- 14.ZOOM: W przypadku płyty DVD naciśnij krótko, aby uzyskać dostęp do funkcji zoom. Możesz wybrać 2X, 3X, 4x, 1/2, 1/3, 1/4.
- 15.WYCISZENIE: Naciśnij przycisk, aby wyciszyć dźwięk odtwarzacza. Naciśnij go ponownie, aby aktywować dźwięk.
- 16.OSD: Naciśnij, aby wyświetlić informacje o dźwięku i obrazie, takie jak tytuł, czas odtwarzania itp.
- 17.POWTÓRZ: Naciskaj wielokrotnie, aby przełączać się między opcjami powtarzania dla załadowanego dysku.
- 18.MODE: Naciśnij, aby wybrać tryb „DVD” lub tryb „AV IN”.
- 19.STOP: Naciśnij krótko, aby zatrzymać odtwarzanie dźwięku/wideo/telefonu.
- 20.VOL+: Naciśnij, aby zwiększyć głośność, maksymalnie do 15.
- 21.POPRZEDNI: Naciśnij, aby odtworzyć poprzedni rozdział/tytuł/ścieżkę.
22. NEXT: Naciśnij, aby odtworzyć następną część rozdziału/tytułu/ścieżki.
- 23.WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE LCD: Naciśnij, aby wyłączyć ekran LCD.
- 24.NAPISY: Krótkie naciśnięcie zmienia tryb napisów.
- 25.AUDIO: Naciśnij, aby przełączać kanały lewy i prawy.
- 26.GOTO: Naciśnij, aby wybrać rozpoczęcie od określonego segmentu podczas odtwarzania dźwięku i wideo. Naciśnij, aby przejść do określonego indeksu czasu/tytułu/rozdziału.
- 27.RETURN: Podczas odtwarzania płyty DVD naciśnij ten przycisk, aby przejść do menu głównego.

## OBSŁUGA TARCZY

### Obsługa dysków

Nie dotykaj strony płyty przeznaczonej do odtwarzania. Nie przyklejaj papieru ani taśmy do płyty.



### Dyski czyszczące

Odciski palców i kurz na płycie powodują pogorszenie obrazu i dźwięku. Wytrzyj płytę od środka na zewnątrz miękką szmatką. Zawsze utrzymuj płytę w czystości. Jeśli nie możesz zetrzeć kurzu miękką szmatką, przetrzyj płytę lekko

zwilżoną miękką ściereczką i wytrzyj suchą ściereczką. Nie używaj żadnego rozpuszczalnika, takiego jak rozcieńczalnik, benzyna, dostępnego w sprzedaży środków czyszczących lub sprayów antystatycznych. Mogą one uszkodzić płytę.

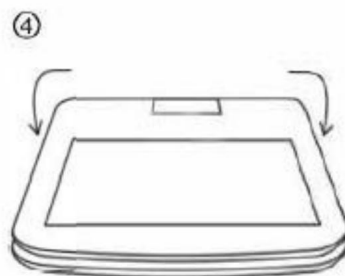
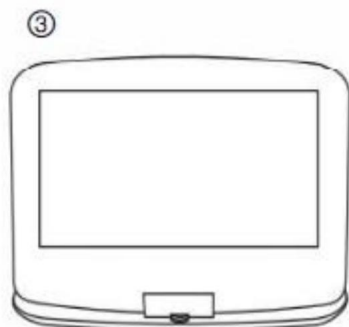
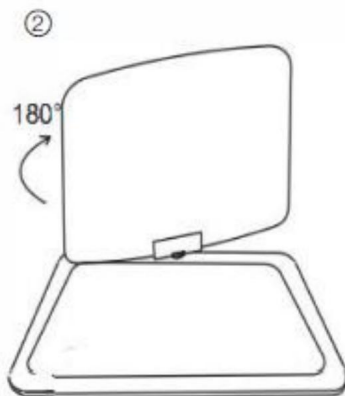
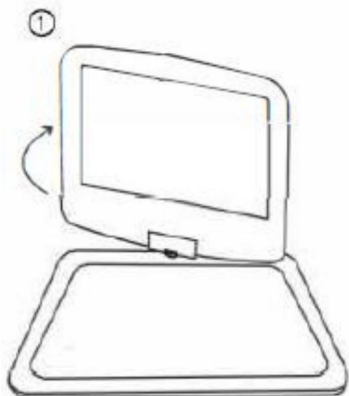
Przechowywanie płyt

Nie przechowuj płyt w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w pobliżu źródeł ciepła. Nie przechowuj płyt w miejscach narażonych na działanie wilgoci i kurzu, takich jak łazienka lub w pobliżu nawilżacza.

Przechowywanie płyt w pionie w pudełku, układanie płyt w stosy lub umieszczanie przedmiotów na płytach poza ich obudowami może powodować odkształcenia.

## EKRAN OBROTOWY

Kąt widzenia można dostosować do pożądanego kąta, jak pokazano poniżej



## PIERWSZE KROKI

### ŁADOWANIE Z GNIAZDA AC/DC

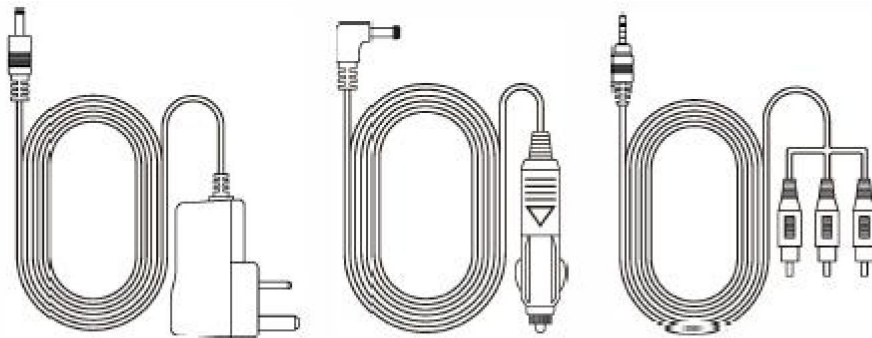
Urządzenie ma wbudowaną ładowalną baterię polimerową Li-ion. Przed użyciem należy ją naładować zgodnie z poniższą instrukcją:

1. Podłącz małą wtyczkę zasilacza AC/DC do portu DC IN znajdującego się z boku urządzenia.
2. Podłącz zasilacz AC/DC do łatwo dostępnego gniazdka sieciowego o parametrach AC 100–240 V, 50 lub 60 Hz.

3. Ładowanie rozpocznie się automatycznie.

Podczas ładowania urządzenia lampka kontrolna świeci na czerwono.

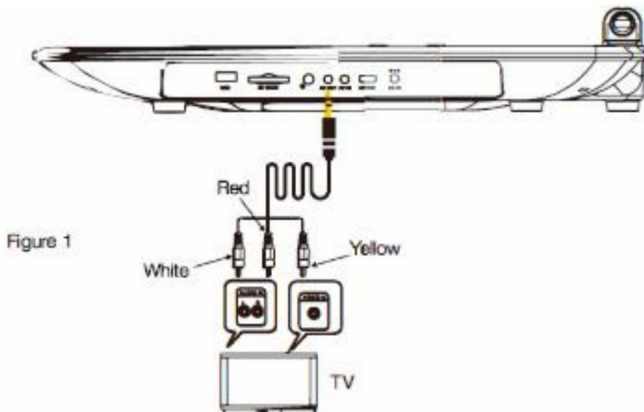
Kontrolka zaświeci się na zielono, gdy urządzenie zostanie w pełni naładowane



## INSTRUKCJA OBSŁUGI

**PODŁĄCZANIE DO ZEWNĘTRZNEGO TELEWIZORA, DVD, VCR LUB DVR:** Twój

przenośny odtwarzacz DVD może działać jako odtwarzacz DVD, który można podłączyć do telewizora w celu oglądania na większym ekranie. Można również użyć innego źródła wideo, takiego jak inny odtwarzacz DVD, Blu-ray, VCR lub DVR. Zamiast wbudowanych głośników można również wykorzystać głośniki zewnętrzne.



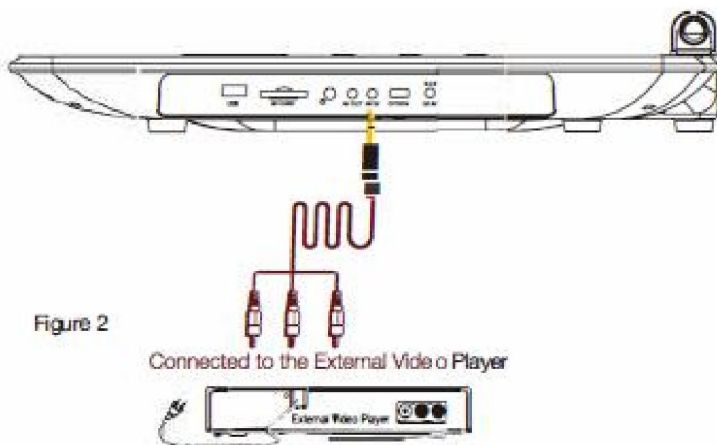
Podłącz telewizor zewnętrzny do jednostki za pomocą gniazda AV-OUT, jak pokazano na rysunku 1 powyżej.

Podłącz zewnętrzny odtwarzacz wideo, taki jak odtwarzacz DVD, Blu-ray, magnetowid, VDR do urządzenia przez gniazdo AV IN, używając standardowego kabla wyświetlacza RCA, jak pokazano na rysunku Rysunek 2 poniżej.

Po podłączeniu urządzenia naciśnij kilkakrotnie przycisk MENU na urządzeniu, aby wybrać wyjście AV IN lub AV OUT.

#### UŻYWANIE SŁUCHAWEK LUB GŁOŚNIKÓW ZEWNĘTRZNYCH:

Podłącz słuchawki do gniazda słuchawkowego z boku urządzenia, aby prywatnie słuchać. Gdy słuchawki są podłączone do gniazda, głośniki urządzenia wyłączą się. Głośniki zewnętrzne można wykorzystać w ten sam sposób, aby zapewnić wyjątkowe wrażenia słuchowe.



## OPCJE ZAAWANSOWANE

Aby uzyskać dostęp do menu ustawień, naciśnij przycisk SETUP na pilocie. Aby wybrać

opcje menu, użyj przycisków kierunkowych (w górę, w dół, w lewo, w prawo). Po dostosowaniu,

Naciśnij przycisk SETUP jeszcze raz, aby powrócić do zwykłego ekranu.

### USTAWIENIA OGÓLNE

#### WYŚWIETLACZ TV

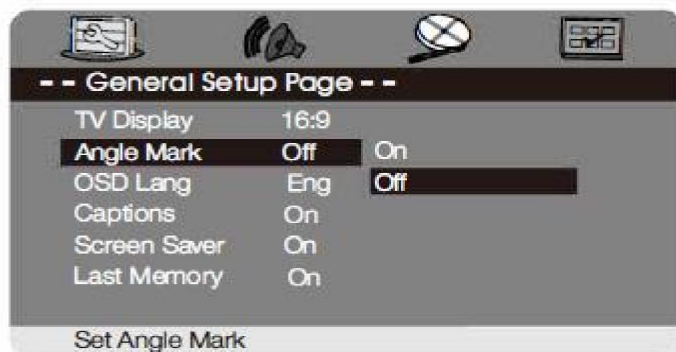
Normalny/Ps: standardowy telewizor „kwadratowy” (proporcje obrazu 4:3, pełny ekran) spowoduje, że lewa i prawa strona filmu szerokoekranowego.

Normalny/Lb: wybierz tę opcję, jeśli masz standardowy telewizor „kwadratowy” (4:3 współczynnik proporcji). W tej sytuacji na ekranie zostanie wyświetlony cały obraz, z czarnymi paskami na górnej i dolnej części obrazu. Szeroki: ścisła obraz szerokoekranowy, aby pasował do ekranu 4:3 bez przycinania



#### KĄT WIDZENIA

Wyświetla bieżące informacje o oglądaniu kamery w prawym rogu ekranu TFT ekran, jeśli jest dostępny na płycie.



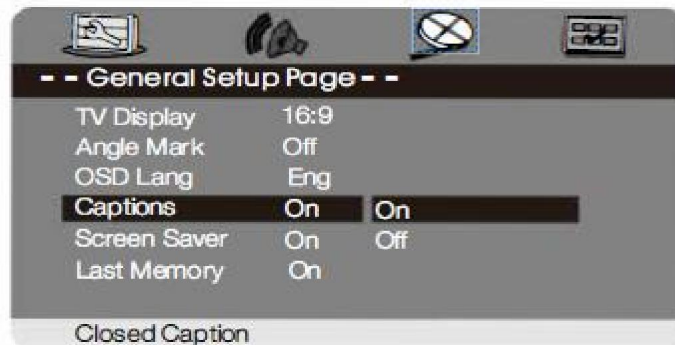
## JĘZYK OSD

Zmień język systemu odtwarzacza DVD.



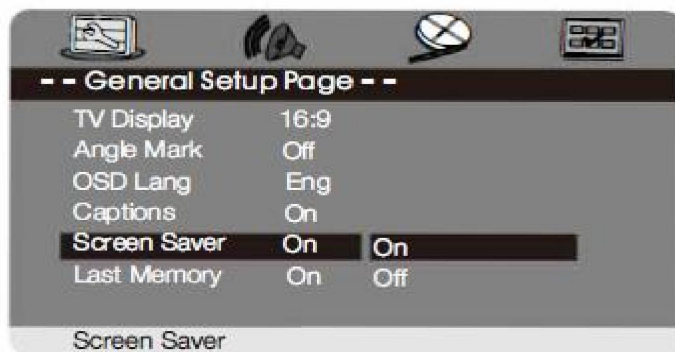
## WYGASZACZ EKRANU

Włącza lub wyłącza wygaszacz ekranu po dłuższym okresie bezczynności odtwarzacza DVD.



## WZNÓW ODTWARZANIE

Po wybraniu tej opcji urządzenie zapamięta ostatni punkt odczytany na płycie i natychmiast wznowi odtwarzanie po włożeniu płyty.

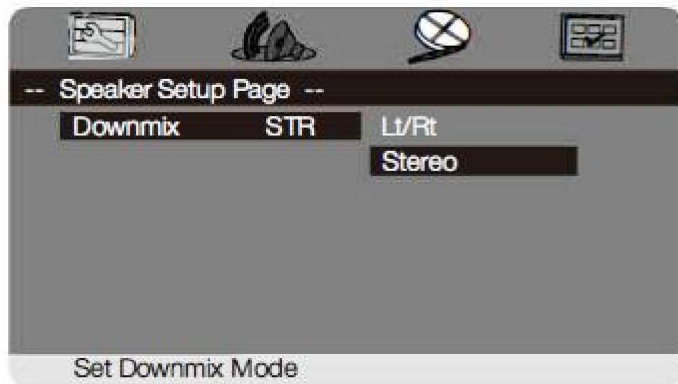


## USTAWIENIA AUDIO

Downmix: ta opcja umożliwia skonfigurowanie analogowego stereo odtwarzacza DVD wyjście.

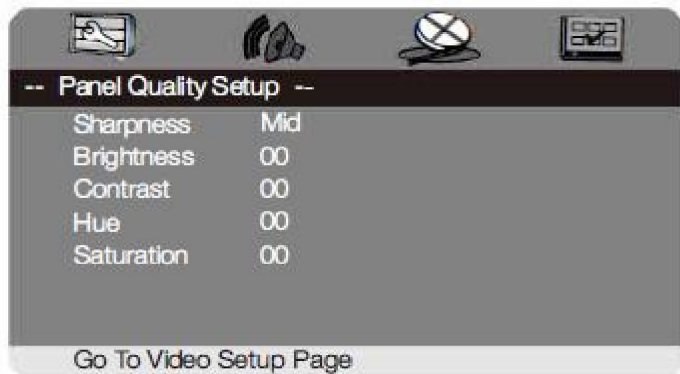
LT/RT: wybierz tę opcję, jeśli Twój odtwarzacz DVD jest podłączony do systemu Dolby Pro Logic dekodera.

Stereo: wybierz tę opcję, gdy wyjście wysyła dwa różne kanały.



## USTAWIENIA WIDEO

Możesz dostosować jakość obrazu wyświetlacza LCD, zmieniając ostrość, jasność, kontrast, odcień i nasycenie obrazu.



## PREFERENCJE ODTWARZANIA

Audio: wybierz domyślny język ścieżki dźwiękowej DVD (jeśli jest dostępny).

Napisy: wybierz domyślny język napisów DVD (jeśli jest dostępny).

Menu płyty: wybierz domyślny język menu płyty DVD (jeśli jest dostępny).



#### DOMYŚLNY

Przywróć ustawienia fabryczne.



## OBŚLUGIWANE PŁYTY I FORMATY PLIKÓW

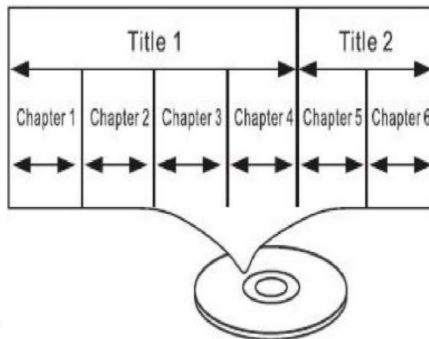
#### ODTWARZALNE PŁYTY:

Urządzenie może odtwarzać nastę pujące płyty:



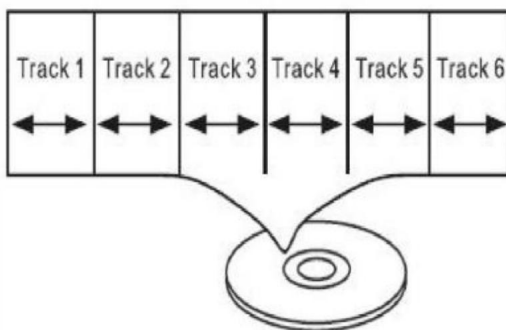
TYPY PŁYT: DVD

Dane na większości płyt DVD są podzielone na sekcje zwane tytuły podzielone na podsekcje zwane rozdziałów, z których każdy ma tytuł i numer rozdziału. Niektóre funkcje tego odtwarzacza DVD może nie działać z niektórymi płytami DVD, które są preset. Jeśli funkcja nie działa zgodnie z oczekiwaniami, zapoznaj się z instrukcją dołączoną do płyty DVD płyty lub oprogramowania, które ją utworzyło.



#### PŁYTA AUDIO:

Dane na płycie audio są podzielone na sekcje zwane ścieżkami, a każda ścieżka ma przypisany numer. numer utworu.



## WAŻNY

Przeczytaj instrukcję dołączoną do płyty DVD, ponieważ niektóre funkcje na tej płycie DVD są niedostępne. odtwarzacz nie może być używany z określonymi płytami. Istnieją również dodatkowe funkcje na płycie DVD, które są unikalne dla każdej płyty i wymagająby sprawdzenia instrukcji który był dołączony do płyty.

Ten odtwarzacz jest zgodny z systemami kolorów NTSC i PAL. Uwaga: Jeśli jesteś w USA, Kanadzie lub Meksyku, używając pilota zdalnego sterowania lub menu konfiguracji, pozostaw to ustawienie na NTSC. W innych krajach system kolorów PAL będzie używany przez odtwarzacz automatycznie lub można go zmienić za pomocą pilota zdalnego sterowania lub menu konfiguracji. Jeśli urządzenie jest nieprawidłowo ustawione na PAL (które może być używane w innych krajach), obraz może

być zniekształcony lub zwinie ty pionowo. W takim przypadku należy odwołać się do instrukcji dołączone do samej płyty lub oprogramowania, na podstawie którego została utworzona płyta, system kolorów płyty.

**OBSŁUGIWANE FORMATY PLIKÓW** - W poniższej tabeli przedstawiono formaty plików obsługiwany przez odtwarzacz do oglądania filmów, słuchania dźwięku lub wyświetlania pliki graficzne:

Format pliku	dane, mpg, mpeg	MPG,MPEG
MPEG1, 2	słownie	MPEG2-PS
MPEG4 DvrX 3.11, Divx4.12, Divx 5.X, DivX 6	divx, avi	Plik AVI DMF0,1,2
Audio	mp3	MP3
Plik JPEG	Ruchomy jpeg	Plik AVI

## DANE TECHNICZNE

WYJŚCIE BATERII: 7,4 VOLTA

WARUNKI ŚRODOWISKOWE PRZECHOWYWANIA:

1. Przy przechowywaniu do 6 miesięcy: • Zakres

temperatur: -4 F do 113° F (-20° C do 45° C)

• Poziom wilgotności: 65%±20%

2. Przy przechowywaniu do 1 tygodnia: •

Zakres temperatur: -4 F do 113° F (-20° C do 45° C)

• Poziom wilgotności: 65% ± 20%

WARUNKI ŚRODOWISKOWE PRACY:

1. Podczas ładowania akumulatora: •

Zakres temperatur: -32° F do 113° F (-0° C do 45° C)

• Poziom wilgotności: 65%±20%

2. Podczas pracy na baterii: • Zakres

temperatur: -4 F do 113° F (-20° C do 45° C)

• Poziom wilgotności: 65%±20%

WYMAGANIA DOTYCZĄCE ZASILANIA:

Prąd zmienny 100-240 V, 50/60 Hz

Pobór mocy: 9-12 V, 1,5 A, 20 W. Podczas pracy

DANE TECHNICZNE AUDIO:

Głośniki: 2 x 1,5 W, wyjście słuchawkowe

Pasma przenoszenia dźwięku: 20 Hz-20 kHz

Stosunek sygnału do szumu audio: 50 dB

Zniekształcenie częstotliwości + szum: -70dB

Izolacja kanału: 55 dB

Zakres dynamiki: 85 dB

DANE TECHNICZNE SYSTEMU:

Laser: Laser półprzewodnikowy, długość fali 650 nm. System wideo.

Sygnal: NTSC/PAUAUTO

Uwaga: Projekt i specyfikacje mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

OBJAW	ROZWIĄZANIE
Na ekranie pojawia się ikona Funkcji lub akcji nie można ukończyć w tym razem ponieważ:	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Oprogramowanie płyty ogranicza lub nie wspiera funkcję (np. kąty)</li><li>2. Funkcja ta nie jest obecnie dostępna.</li><li>3. Poproś o rozdział, utwór lub tytuł liczba, która nie istnieje.</li></ol>
Obraz jest zniekształcony	Płyta może być uszkodzona. Spróbuj innej płyty; normalne jest pojawianie się pewnych zniekształceń podczas skanowania do przodu lub do tyłu.
Brak skanowania do przodu lub do tyłu	Niektóre płyty mają sekcje uniemożliwiające szybkie odtwarzanie skanowanie lub pomijanie rozdziałów; Jednostka nie może pominąć ostrzeżenia informacyjne i informacje o prawach autorskich na stronie początek DVD.
Obraz jest zniekształcony	Płyta może być uszkodzona. Spróbuj innej płyty Zwykłym zjawiskiem jest pojawianie się pewnych zniekształceń podczas skanowania do przodu lub do tyłu.

Producent: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Adres: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Szanghaj  
200000 CN.

Importowane do AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122  
Australia

Importowane do USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho  
Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Biuro 147, Centurion  
Dom, London Road, Staines-upon-Thames,  
Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH

Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt nad Menem.





**VEVOR**®

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji  
elektronicznej [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# **VEVOR<sup>®</sup>**

## **TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### **DVD-Player**

Wir sind weiterhin bestrebt, Ihnen Werkzeuge zu wettbewerbsfähigen Preisen anzubieten.

„Sparen Sie die Hälfte“, „Halber Preis“ oder ähnliche Ausdrücke stellen lediglich eine Schätzung der Ersparnis dar, die Sie beim Kauf bestimmter Werkzeuge bei uns im Vergleich zu den großen Top-Marken erzielen können, und decken nicht unbedingt alle von uns angebotenen Werkzeugkategorien ab. Bitte prüfen Sie bei Ihrer Bestellung sorgfältig, ob Sie im Vergleich zu den großen Top-Marken tatsächlich die Hälfte sparen.

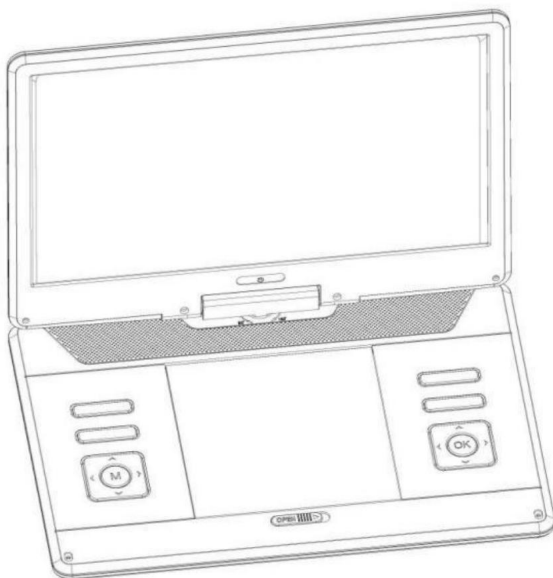


# VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

## DVD-Player




**MODELL: M4**



### **Brauchen Sie Hilfe? Kontaktieren Sie uns!**

Haben Sie Fragen zum Produkt? Benötigen Sie technischen Support? Kontaktieren Sie uns gerne: Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. VEVOR behält sich das Recht vor, die Bedienungsanleitung klar und deutlich zu interpretieren. Das Aussehen des Produkts hängt vom gelieferten Produkt ab. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir Sie nicht erneut über Technologie- oder Software-Updates informieren.

Symbol	Symbol Beschreibung
	<p><b>Warnung:</b> Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die</p> <p>Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.</p>
	<p>Dieses Symbol vor einem Sicherheitshinweis weist auf eine Art Vorsichtsmaßnahme, Warnung oder Gefahr. Das Ignorieren dieser Warnung kann zu einem Unfall. Um das Risiko von Verletzungen, Feuer oder Stromschlag zu verringern, Befolgen Sie immer die unten angegebene Empfehlung.</p>
	<p><b>RICHTIGE ENTSORGUNG:</b></p> <p>Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der Europäischen Richtlinie 2012/ 19/EG. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne durch bedeutet, dass das Produkt einer getrennten Entsorgung bedarf Sammlung in der Europäischen Union. Dies gilt für das Produkt und alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehörteile. Produkte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abgegeben werden. elektronischen Geräten.</p>

## FCC-INFORMATIONEN

**ACHTUNG:** Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der Partei genehmigt wurden

Die für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Personen können zum Erlöschen der Berechtigung des Benutzers zum Ausrüstung!

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb unterliegt an die folgenden zwei Bedingungen:

- 1) Dieses Produkt kann schädliche Störungen verursachen.
- 2) Dieses Produkt muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die zu einem unerwünschten Betrieb führen können.

**WARNUNG:** Änderungen oder Modifikationen an diesem Produkt, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung verantwortlichen Partei genehmigt wurde, kann zum Erlöschen der

Berechtigung zum Betrieb des Produkts.

**Hinweis:** Dieses Produkt wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Regeln. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in einer Wohnanlage.

Dieses Produkt erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie ausstrahlen.

Wenn die Installation und Verwendung nicht gemäß den Anweisungen erfolgt, kann dies zu schädlichen Störungen des Funkverkehrs. Es gibt jedoch keine

garantieren, dass in einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dies

Das Produkt verursacht schädliche Störungen bei Radio- und Fernsehsendungen

Empfang, der durch Aus- und Einschalten des Produkts überprüft werden kann,

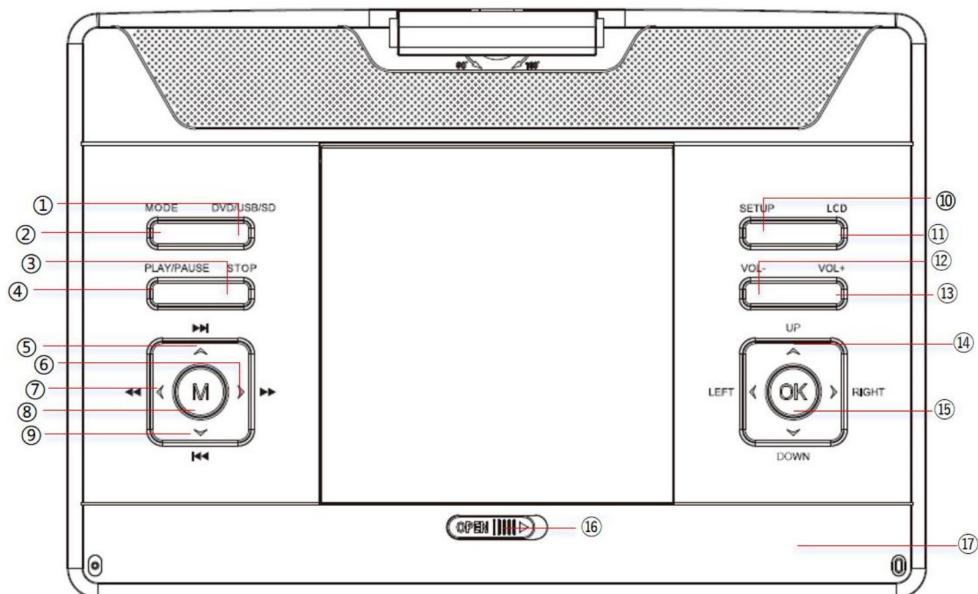
Der Benutzer wird aufgefordert, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:  
folgende Maßnahmen.

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder verlegen Sie den Standort.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Produkt und Empfänger.
- Schließen Sie das Produkt an eine Steckdose eines anderen Stromkreises an als den der Empfänger ist angeschlossen.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker, um Hilfe zu erhalten.

## **PACKUNGSINHALT**

1. Netzteil
2. FERNBEDIENUNG
3. AV-KABEL
4. AUTOADAPTER
5. BEDIENUNGSANLEITUNG
6. BATTERIE
7. DVD-Player

## PRODUKTSPEZIFIKATIONSPARAMETER



**1.DVD/USB/SD:** Wiederholt drücken, um die Eingangsquelle zu wechseln: Disc/USB-Modus/SD Karte.

**2.MODE:** Drücken Sie, um den Modus „DVD“ oder „AV IN“ auszuwählen.

**3.STOP:** Stoppaste; einmal drücken, um den Stoppvorgang abzuschließen; zweimal drücken, um den Stoppvorgang abzuschließen.

**4.WIEDERGABE/ PAUSE  $\bar{y}$  II:** Drücken Sie diese Taste, um die Audio-/Filmwiedergabe abzuspielen oder anzuhalten.

**5.NEXT-Taste (  $\bar{y}$   $\bar{y}$  I ):** Zum Springen zum nächsten Titel/Kapitel/Track.

**6.F.FWD-Taste (  $\bar{y}$   $\bar{y}$  ):** Zum Ausführen der schnellen Vorwärtswiedergabe.

**7.F.RWD-Taste (  $\bar{y}$   $\bar{y}$  ):** Zum Ausführen einer schnellen Rückwärtswiedergabe.

**8.MENU:** Drücken Sie diese Taste, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

**9.PREV-Taste ( I  $\bar{y}$   $\bar{y}$  ):** Zum Springen zum vorherigen Titel/Kapitel/Track.

**10.SETUP:** Drücken Sie, um das Setup-Menü aufzurufen, und verwenden Sie dann die Richtungstasten und OK, um Stellen Sie das Systemmenü ein.

**11.LCD EIN/AUS:** Drücken Sie diese Taste und schalten Sie den LCD-Bildschirm aus.

**12.VOL-:** Drücken, um die Lautstärke zu verringern.

**13. VOL+:** Drücken, um die Lautstärke zu erhöhen.

**14. AUF/LINKS/AB/RECHTS: Richtungstaste .** Mit der Richtungstaste wählen Sie eine Position oder Wert.

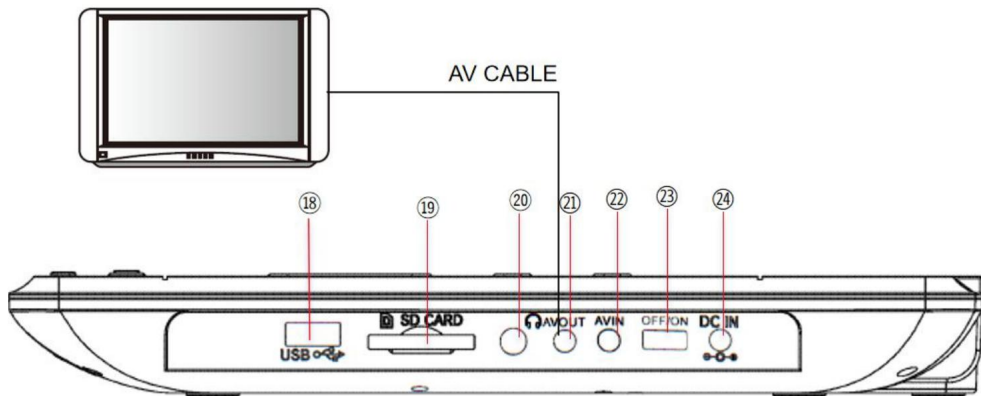
**15.OK:** Eingabe oder Eingabetaste.

**16.OPEN:** DVD-Deckel öffnen/schließen; drücken Sie diese Taste, um den Deckel der DVD zu öffnen.

**17. Fernbedienung:** Controller-Empfangsanzeige/ Ladeanzeige/ Stromversorgung

Kontrollleuchte.

## PRODUKTSPEZIFIKATIONSPARAMETER



**18.USB-Anschluss:** Schließen Sie ein USB-Speichergerät an

**19.SD/MMC-Karte:** Wird zum Anschließen von SD- und MMC-Karten verwendet.

**20.Kopfhörerbuchse:** Dient zum Anschließen von Ohrhörern oder externen Lautsprechern.

**21.AV OUT:** Wird zum Anschluss eines externen Fernsehers verwendet.

**22.AV IN:** Wird für die Verwendung eines externen DVD-, Blu-ray-, VCR- oder DVR-Players verwendet.

**23.POWER ON/OFF:** Dient zum Aus- und Einschalten des Geräts.

**24.DC IN 9-12 V:** Wird zum Anschließen eines 12-V-AC/DC-Adapters oder eines 12-V-Autoladegeräts verwendet.

## PRODUKTMERKMALE

- 14" TFT/LCD-Breitbild-Hochkontrastdisplay mit 1366 x 768 dpi  
Auflösung, 180 und 90 Grad drehbar.
- Spielt die meisten Audio-, Video- und Fotoformate ab und ist mit den meisten DVD-, SVCD-, VCD-, CD-, MP3- und anderen Disc-Formaten kompatibel. Eingebauter DOLBY®-Decoder unterstützt MPEG-4-Videokodierung.
- Elektronischer Überspringschutz (DVD: 3 Sekunden, CDNC: 10 Sekunden, MP3: 90 Sekunden).

- Eingebauter wiederaufladbarer 5000 mAh Li-Ionen-Polymer-Akku für bis zu 4 Stunden kontinuierliche Wiedergabe.
- Die Sprachen Englisch, Französisch und Spanisch werden unterstützt.
- Unterstützt Flash-Laufwerke mit bis zu 32 GB.
- Doppelspannungsversorgung (100 V-240 V, 50/60 Hz) für den weltweiten Einsatz.
- Integrierter SD- und MMC-Kartensteckplatz, unterstützt Karten mit bis zu 32 GB.
- AV-Ein-/Ausgänge zum Anschluss an einen externen Fernseher, DVD-, Blu-ray- oder Videorekorder
- 3,5-mm-Buchse für Kopfhörer oder externe Lautsprecher
- Ausgestattet mit IR-Fernbedienung.
- Integrierte 3-W-RMS-Stereolautsprecher (1,5 W x 2).

## FERNBEDIENUNG

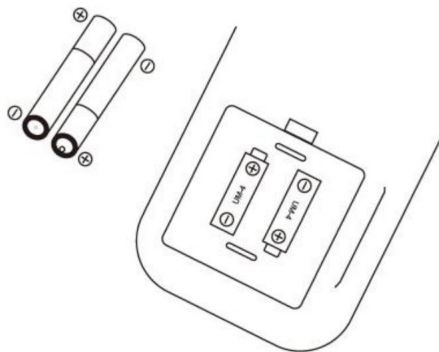
### FERNBEDIENUNG:



### Einsetzen und Austauschen der Batterie

- \* Schrauben Sie die Batterieabdeckung ab und entfernen Sie sie.
- \* Entsorgen Sie leere Batterien ordnungsgemäß.

- \* Legen Sie 2 neue AAA-Batterien ein.
- \* Achten Sie darauf, dass die positiven (+) und negativen (-) Enden der Batterien in Richtung richtige Richtung.
- \* Bringen Sie die Batterieabdeckung wieder an.
- \* Mischen Sie keine alten und neuen Batterien.
- \* Mischen Sie keine Alkali-, Standard- (Kohle-Zink) oder wiederaufladbaren Batterien (Nickel-Cadmium). Batterien.



## FERNBEDIENUNG

- 1.KARTE/USB: Drücken Sie die Taste, um zwischen den Modi DVD, KARTE und USB zu wechseln.
- 2.POWER: Drücken Sie, um den Player-Bildschirm zu schließen.
- 3.TITELMENÜ: Alle Programmtitle können angezeigt werden.
- 4.PROG: Drücken Sie diese Taste, um eine eingelegte Disc so zu programmieren, dass Kapitel und Titel oder Tracks in einer Angegebene Reihenfolge.
5. OBEN/LINKS/UNTEN/RECHTS: Richtungstaste. Verwenden Sie die Richtungstaste, um eine Position oder Wert.
6. SETUP: Drücken Sie diese Taste, um jederzeit direkt zum Setup-Menü zu gelangen (außer im AV-Modus)
- 7.ENTER: Drücken Sie, um die Option zu bestätigen.
- 8.MENU: Drücken Sie diese Taste, um das Hauptmenü einer eingelegten DVD anzuzeigen.
- 9.PLAY/PAUSE: Drücken Sie, um die Audio-/Filmwiedergabe zu starten oder zu pausieren.  
Auswahl oder drücken Sie darauf, um die abzuspielende Datei auszuwählen.
- 10.VOL-: Drücken, um die Lautstärke zu verringern, mindestens auf 0.
- 11.FWD: Drücken Sie, um den schnellen Vorlauf auszuwählen.

12.REV: Drücken Sie diese Taste, um die Rückspulgeschwindigkeit auszuwählen.

13.0-9 Zifferntasten: Verwenden Sie die Zifferntasten, um ein DVD-Kapitel oder DC einzugeben

Titel (für einige Discs ungültig) und drücken Sie zur Bestätigung die Taste PLAY/PAUSE

14.ZOOM: Bei DVDs kurz drücken, um die Zoomfunktion zu aktivieren. Sie können

Wählen Sie 2X, 3X, 4x, 1/2, 1/3, 1/4.

15.MUTE: Drücken Sie die Taste, um den Ton des Players stummzuschalten. Drücken Sie die Taste erneut, um die Klang.

16.OSD: Drücken Sie diese Taste, um Audio- und Videoinformationen wie Titel, Spielzeit usw. anzuzeigen.

17.REPEAT: Drücken Sie wiederholt, um durch die Wiederholungsoptionen für die geladene CD zu blättern.

18.MODE: Drücken Sie diese Taste, um den Modus „DVD“ oder „AV IN“ auszuwählen.

19.STOP: Kurz drücken, um die Audio-/Video-/Telefonwiedergabe zu stoppen

20.VOL+: Drücken, um die Lautstärke zu erhöhen, maximal auf 15.

21.PREV: Drücken, um das vorherige Kapitel/den vorherigen Titel/Track abzuspielen.

22.NEXT: Drücken, um das nächste Kapitel/den nächsten Titel/Track abzuspielen.

23.LCD EIN/AUS: Drücken Sie diese Taste und schalten Sie den LCD-Bildschirm aus.

24.UNTERTITEL: Kurzes Drücken ändert den Untertitelmodus.

25.AUDIO: Drücken Sie, um zwischen dem linken und rechten Kanal zu wechseln.

26.GOTO: Drücken Sie, um bei der Audiowiedergabe von einem bestimmten Segment aus zu beginnen

und Video. Drücken Sie auf einen bestimmten Zeitindex/Titel/Kapitel.

27.RETURN: Drücken Sie während der DVD-Wiedergabe diese Taste, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

## DISC-HANDHABUNG

### Umgang mit Discs

•Berühren Sie nicht die Wiedergabeseite der Disc. •Befestigen Sie

kein Papier oder Klebeband an der Disc.



### Reinigungsdiscs

•Fingerabdrücke und Staub auf der Disc können zu Bild- und Tonbeeinträchtigungen führen.

Reinigen Sie die Disc von der Mitte nach außen mit einem weichen Tuch. Halten Sie die Disc stets sauber. •Wenn Sie den Staub nicht mit einem weichen Tuch abwischen können, wischen Sie die Disc vorsichtig mit einem

feuchten, weichen Tuch ab und wischen Sie mit einem trockenen Tuch nach.

• Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Verdünner, Benzin,

Reinigungsmittel oder Antistatikspray. Diese können die Disc beschädigen.

#### **Aufbewahren von Discs**

• Bewahren Sie Discs nicht an Orten auf, wo sie direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind oder in der Nähe von Wärmequellen.

• Bewahren Sie Discs nicht an Orten auf, wo sie Feuchtigkeit und Staub ausgesetzt sind, wie z. B. im Badezimmer.

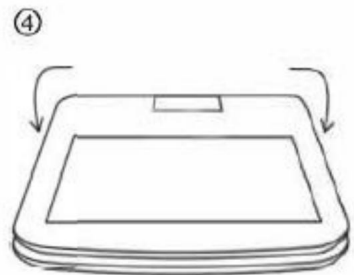
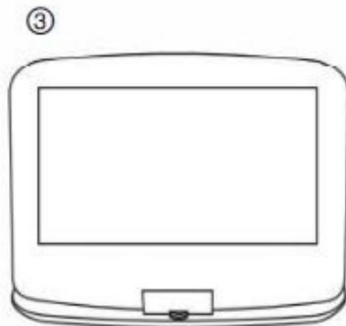
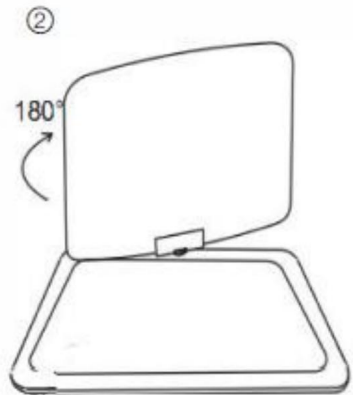
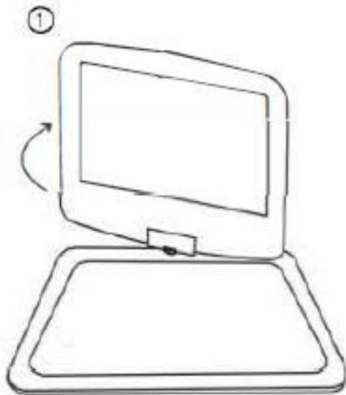
oder in der Nähe eines Luftbefeuchters.

• Das vertikale Aufbewahren von Discs in einer Hülle, das Stapeln von Discs oder das Platzieren von Gegenständen auf Discs

außerhalb ihrer Hüllen kann es zu Verformungen kommen.

## **SCHWENKBARER BILDSCHIRM**

**Der Betrachtungswinkel kann wie unten gezeigt auf den gewünschten Winkel eingestellt werden**



## ERSTE SCHRITTE

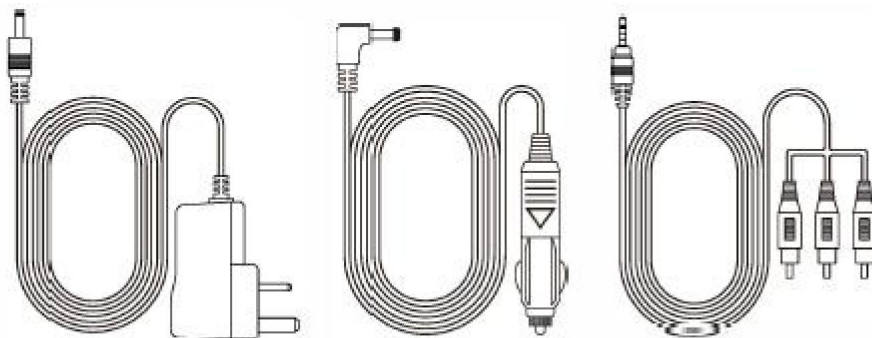
### LADEN ÜBER EINE AC/DC-STECKDOSE

Das Gerät verfügt über einen integrierten Lithium-Ionen-Polymer-Akku. Laden Sie ihn vor Gebrauch wie folgt auf:

1. Schließen Sie den kleinen Stecker des AC/DC-Adapters an den DC IN-Anschluss an der Seite des Geräts an.
2. Stecken Sie den AC/DC-Adapter in eine günstig gelegene AC-Steckdose mit 100–240 V, 50 oder 60 Hz.
3. Der Ladevorgang beginnt automatisch.

Die Anzeileuchte leuchtet rot, wenn das Gerät aufgeladen wird.

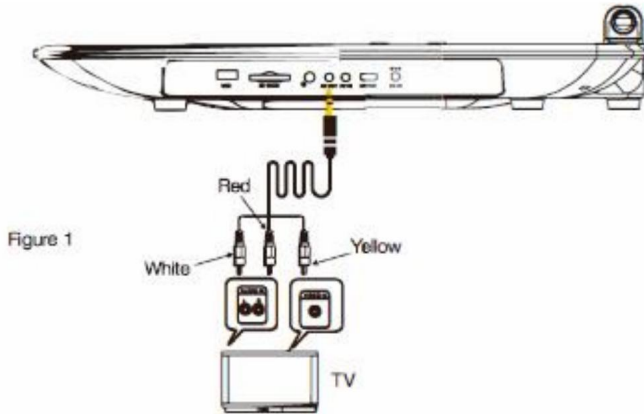
Die Kontrollleuchte leuchtet grün, wenn das Gerät vollständig geladen ist



## BEDIENUNGSANLEITUNG

### ANSCHLUSS AN EXTERNES FERNSEHER, DVD-, VIDEO- ODER DVR-

**GERÄT:** Ihr tragbarer DVD-Player kann als DVD-Player fungieren und an ein Fernsehgerät angeschlossen werden, um ein größeres Bild zu genießen. Auch andere Videoquellen wie DVD-, Blu-ray-Player, Video- oder DVR-Geräte können verwendet werden. Anstelle der eingebauten Lautsprecher können auch externe Lautsprecher verwendet werden.



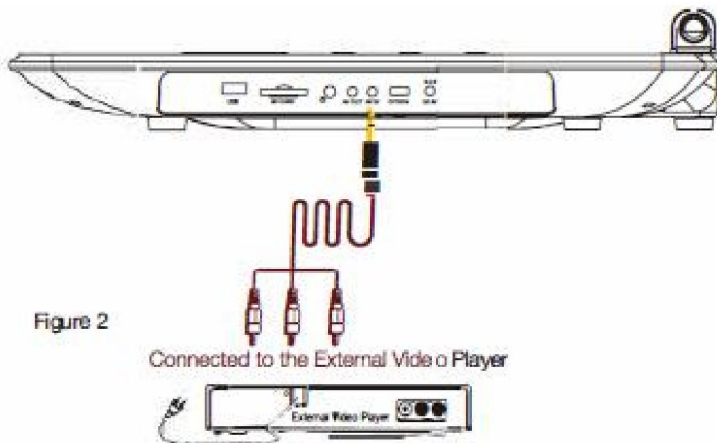
• Verbinden Sie den externen Fernseher mit dem Gerät über die AV-OUT-Buchse, wie in Abbildung gezeigt 1 oben.

• Schließen Sie den externen Videoplayer wie DVD-Player, Blu-ray, VCR, VDR an das Gerät über die AV IN-Buchse mit dem Standard-Cinch-Displaykabel, wie in Abbildung 2 unten.

• Nachdem Sie Ihr Gerät angeschlossen haben, drücken Sie die MENU-Taste am Gerät wiederholt, um Wählen Sie den AV IN- oder AV OUT-Ausgang.

#### **VERWENDUNG VON KOPFHÖRERN ODER EXTERNEN LAUTSPRECHERN:**

Schließen Sie die Ohrhörer an die Kopfhörerbuchse an der Seite des Geräts an, um privates Hören. Wenn Kopfhörer an die Buchse angeschlossen sind, werden die Lautsprecher des Geräts schaltet sich ab. Externe Lautsprecher können auf die gleiche Weise verwendet werden, um eine einzigartiges Hörerlebnis.



## ERWEITERTE OPTIONEN

Um ins Setup-Menü zu gelangen, drücken Sie die SETUP-Taste auf der Fernbedienung.

Menüoptionen verwenden Sie die Richtungstasten (oben, unten, links, rechts). Nach den Anpassungen

Drücken Sie die SETUP-Taste erneut, um zum normalen Bildschirm zurückzukehren.

### ALLGEMEINE EINSTELLUNGEN

#### TV-BILDSCHIRM

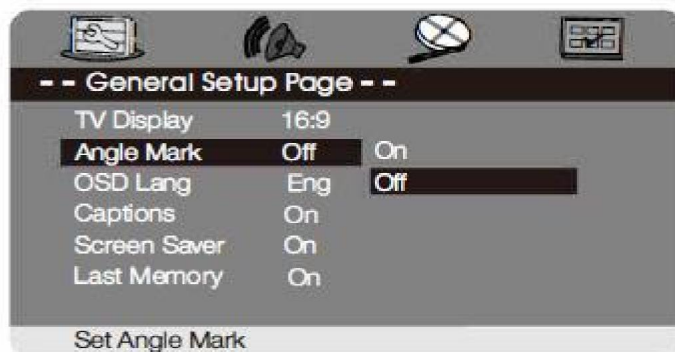
¶Normal/Ps: Standard-"quadratischer" Fernseher (4:3-Seitenverhältnis, Vollbild) schneidet die linken und rechten Seite eines Breitbildfilms. ¶Normal/

Lb: Wählen Sie diese Option, wenn Sie einen Standard-"quadratischen" Fernseher (4:3 Seitenverhältnis). In diesem Fall wird das komplette Bild auf dem Bildschirm angezeigt, mit schwarzen Letterbox-Balken im oberen und unteren Bildbereich. Breit: Komprimiert ein Breitbild auf einen 4:3-Bildschirm, ohne es zu beschneiden



#### BLICKWINKEL

Zeigt aktuelle Kameraanzeigeeinformationen in der rechten Ecke des TFT an Bildschirm, falls auf der Disc verfügbar.



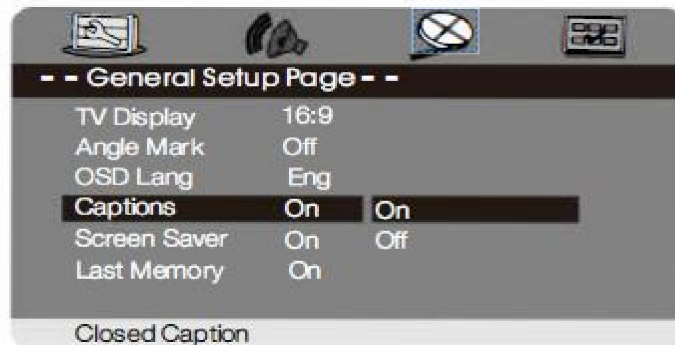
## OSD-SPRACHE

Ändern Sie die Systemsprache des DVD-Players.



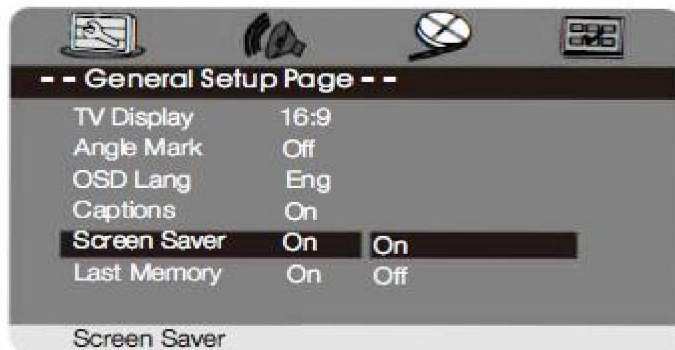
## BILDSCHIRMSCHONER

Schalten Sie den Bildschirmschoner nach längerer Inaktivität des DVD-Players ein oder aus.



## WIEDERGABE FORTSETZEN

Wenn diese Option ausgewählt ist, merkt sich das Gerät die letzte gelesene Stelle auf Ihrer Disc und setzt die Wiedergabe sofort fort, wenn die Disc eingelegt wird.



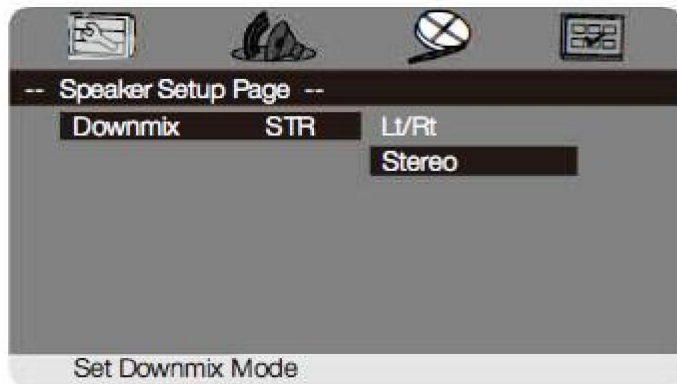
## AUDIOEINSTELLUNGEN

**Down-Mix:** Mit dieser Option können Sie die analoge Stereo-Wiedergabe Ihres DVD-Players konfigurieren.

**Ausgang:**

**LT/RT:** Wählen Sie diese Option, wenn Ihr DVD-Player an den Dolby Pro Logic Decoder.

**STereo:** Wählen Sie diese Option, wenn der Ausgang zwei verschiedene Kanäle sendet.



## VIDEOEINSTELLUNGEN

Passen Sie die Videoqualität der LCD-Anzeigeeinheit an, indem Sie Schärfe, Helligkeit, Kontrast, Farbton und Sättigung des Bildes ändern.



## WIEDERGABEEINSTELLUNGEN

**Audio:** Wählen Sie eine Standard-DVD-Audiosprache (falls verfügbar).

**Untertitel:** Wählen Sie eine Standard-DVD-Untertitelsprache (falls verfügbar). **Disc-**

**Menü:** Wählen Sie eine Standard-DVD-Menüsprache (falls verfügbar).



## STANDARD

Auf Werkseinstellungen zurücksetzen.



## UNTERSTÜTZTE DISCS UND DATEIFORMATE

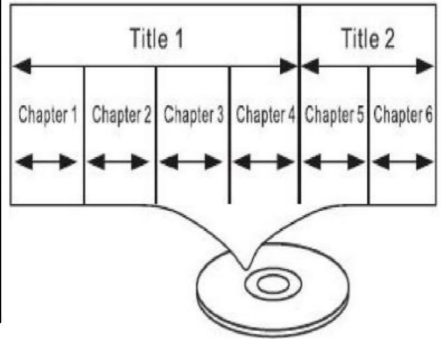
### ABSPIELBARE DISCS:

Das Gerät kann die folgenden Discs wiedergeben:



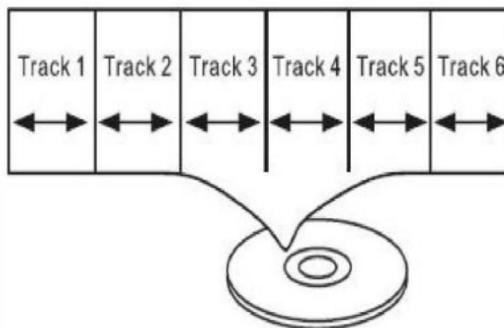
DISC-TYPEN: DVD

Die Daten auf den meisten DVDs sind in Abschnitte unterteilt, die Titel, die in Unterabschnitte unterteilt sind, genannt Kapitel, jedes mit einem Titel und Kapitelnummer. Einige Funktionen dieses DVD-Players funktioniert möglicherweise nicht mit einigen DVDs, die voreingestellt. Sollte eine Funktion nicht wie gewünscht funktionieren, Weitere Informationen finden Sie im Handbuch zur DVD. Disc oder die Software, mit der die Disc erstellt wurde.



### AUDIODISC:

Die Daten auf einer Audio-Disc sind in Abschnitte, sogenannte Tracks, aufgeteilt und jeder Track hat eine Titelnummer.



## WICHTIG

Lesen Sie das Handbuch, das mit der DVD-Disc mitgeliefert wird, da einige Funktionen auf dieser DVD

Der Player kann nicht mit bestimmten Discs verwendet werden. Es gibt auch zusätzliche Funktionen auf einer DVD, die für jede Disc einzigartig sind und die in der Anleitung nachgelesen werden müssen, die mit der CD mitgeliefert wurde.

Dieser Player unterstützt die Farbsysteme NTSC und PAL. Hinweis: Wenn Sie sich in den USA, Kanada oder Mexiko befinden, belassen Sie die Einstellung über die Fernbedienung oder das Setup-Menü auf NTSC. In anderen Ländern wird das PAL-Farbsystem vom Player entweder automatisch verwendet oder kann über die Fernbedienung oder das Setup-Menü geändert werden. Wenn das Gerät falsch auf PAL eingestellt ist (was in anderen Ländern üblich sein kann), kann das Bild

verzerrt oder vertikal gerollt sein. In einem solchen Fall schlagen Sie im Handbuch nach, der Disc selbst oder der Software, mit der die Disc erstellt wurde, beiliegen, das Farbsystem der Disc.

UNTERSTÜTZTE DATEIFORMATE - Die folgende Tabelle zeigt die Dateiformate vom Player unterstützt zum Ansehen von Filmen, Hören von Audio oder Anzeigen Bilddateien:

MPEG1, 2	dat, mpg, mpeg	MPG,MPEG
MPEG1, 2	vob	MPEG2-PS
MPEG4 DvrX 3.11, Divx4.12, Divx 5 .X, DivX 6	DivX, AVI	AVI DMF0,1,2
Audio	mp3	MP3
JPEG	Bewegungs-JPEG	AVI

## TECHNISCHE DATEN

**BATTERIEAUSGANG: 7,4 VOLT**

**LAGERUMGEBUNGSBEDINGUNGEN:**

**1. Bei einer Lagerung bis zu 6 Monaten:**

Temperaturbereich: -4 °C bis 113° F (-20° C bis 45° C)

- Luftfeuchtigkeit: 65 % ± 20 %

**2. Bei einer Lagerung von bis zu 1 Woche:**

- Temperaturbereich: -4 °C bis 113° F (-20° C bis 45° C)

- Luftfeuchtigkeit: 65 % ± 20 %

**BETRIEBSUMGEBUNGSBEDINGUNGEN:**

**1. Beim Laden der Batterie:**

Temperaturbereich: -32 °F bis 113 °F (-0 °C bis 45 °C)

- Luftfeuchtigkeit: 65 % ± 20 %

**2. Bei Batteriebetrieb:**

Temperaturbereich: -4 °C bis 113° F (-20° C bis 45° C)

- Luftfeuchtigkeit: 65 % ± 20 %

**LEISTUNGSBEDARF:**

Wechselstrom 100–240 V, 50/60 Hz

Stromverbrauch: 9-12V, 1,5A, 20 Watt Betrieb

### AUDIO-SPEZIFIKATIONEN:

Lautsprecher: 2 x 1,5 Watt, Kopfhörerausgang

Audioantwort: 20 Hz – 20 kHz

Audio-S/N-Verhältnis: 50 dB

Frequenzverzerrung + Rauschen: -70dB

Kanalisolierung: 55 dB

Dynamikbereich: 85 dB

### SYSTEMSPEZIFIKATIONEN:

Laser: Halbleiterlaser, 650 nm Wellenlänge, Videosystem.

Signal: NTSC/PAUAUTO

Hinweis: Design und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

## FEHLERBEHEBUNG

SYMPTOM	LÖSUNG
Das Symbol $\gamma$ erscheint auf dem Bildschirm.	Die Funktion oder Aktion kann nicht abgeschlossen werden. dieses Mal, weil:  1. Die Software der Disc schränkt ein oder unterstützen die Funktion (zB Winkel)  2. Die Funktion ist derzeit nicht verfügbar.  3. Sie haben ein Kapitel, einen Titel oder einen Track angefordert Nummer, die nicht existiert.
Das Bild ist verzerrt	Die Disc ist möglicherweise beschädigt. Versuchen Sie eine andere Disc; es ist normal, dass eine gewisse Verzerrung auftritt während des Vorwärts- oder Rückwärtsscans.
Kein Vorwärts- oder Rückwärtsscan	Einige Discs haben Abschnitte, die schnelles Scannen oder Kapitelüberspringen;  Das Gerät kann die Warnung nicht überspringen  Informationen und Copyright-Hinweise finden Sie auf der Anfang der DVD.
Das Bild ist verzerrt	Die Disc ist möglicherweise beschädigt. Versuchen Sie es mit einer anderen Disc.  Es ist normal, dass gewisse Verzerrungen auftreten während des Vorwärts- oder Rücklaufsuchlaufs.

**Hersteller:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adresse:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, Baoshanqu, Shanghai  
200000 CN.

**Importiert nach AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122  
Australien

**Importiert in die USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho  
Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited, Büro 147, Centurion  
Haus, London Road, Staines-upon-Thames,  
Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH

Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.





**VEVOR**<sup>®</sup>

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

# VEVOR<sup>®</sup>

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Assistance technique et certificat de garantie électronique [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### LECTEUR DVD

Nous continuons à nous engager à vous fournir des outils à des prix compétitifs.

Les expressions « Moitié Économisez », « Moitié Prix » ou toute autre expression similaire que nous utilisons ne représentent qu'une estimation des économies que vous pourriez réaliser en achetant certains outils chez nous par rapport aux grandes marques et ne couvrent pas nécessairement toutes les catégories d'outils que nous proposons. Nous vous invitons à vérifier attentivement, lors de votre commande, que vous économisez réellement la moitié du prix par rapport aux grandes marques.

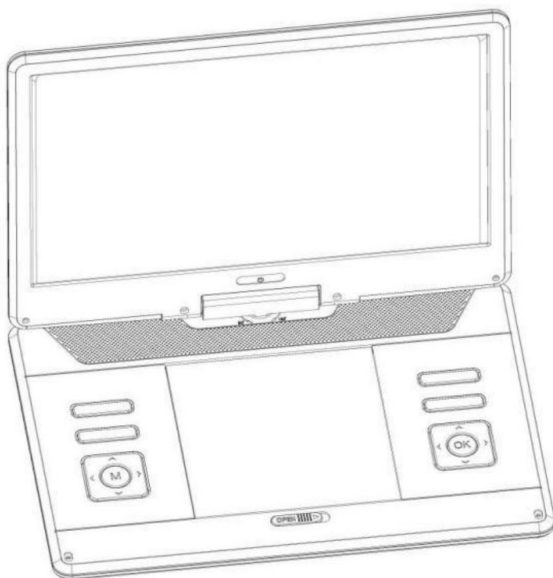


# VEVOR<sup>®</sup>

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

LECTEUR DVD

MODÈLE : M4






**BESOIN D'AIDE ? CONTACTEZ-NOUS !**

Des questions sur nos produits ? Besoin d'assistance technique ? N'hésitez pas à nous contacter :

Assistance technique et certificat de garantie électronique : [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Ceci est le mode d'emploi d'origine. Veuillez lire attentivement l'intégralité du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter clairement ce manuel d'utilisation. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez nous excuser pour les éventuelles mises à jour technologiques ou logicielles.

Symbole	Description du symbole
	<p>Avertissement : Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le</p> <p>Lisez attentivement le manuel d'instructions.</p>
	<p>Ce symbole, placé avant un commentaire de sécurité, indique un type de précaution, avertissement ou danger. Ignorer cet avertissement peut entraîner une</p> <p>accident. Pour réduire les risques de blessure, d'incendie ou d'électrocution, veuillez</p> <p>suivez toujours la recommandation ci-dessous.</p>
	<p>ÉLIMINATION CORRECTE :</p> <p>Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne</p> <p>2012/19/CE. Le symbole représentant une poubelle barrée</p> <p>à travers indique que le produit nécessite un tri sélectif</p> <p>collecte dans l'Union européenne. Ceci s'applique au produit</p> <p>et tous les accessoires marqués de ce symbole. Produits marqués</p> <p>en tant que tel ne peut pas être jeté avec les déchets ménagers normaux, mais</p> <p>doivent être apportés à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et</p> <p>appareils électroniques.</p>

## INFORMATIONS FCC

**ATTENTION** : Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à exploiter le équipement!

Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise à aux deux conditions suivantes :

- 1) Ce produit peut provoquer des interférences nuisibles.
- 2) Ce produit doit accepter toute interférence reçue, y compris interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

**AVERTISSEMENT** : Les changements ou modifications apportés à ce produit non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorisation de l'utilisateur

autorisation d'exploiter le produit.

Remarque : Ce produit a été testé et jugé conforme aux limites

pour un appareil numérique de classe B conformément à la partie 15 des règles de la FCC, ces

Les limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les effets nocifs  
interférence dans une installation résidentielle.

Ce produit génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence, et

s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer

interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune

garantir qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cela

le produit provoque des interférences nuisibles avec la radio ou la télévision

réception, qui peut être déterminée en éteignant et en rallumant le produit, le

l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des méthodes suivantes  
mesures suivantes.

· Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.

· Augmenter la distance entre le produit et le récepteur.

· Brancher le produit sur une prise d'un circuit différent de celui auquel  
le récepteur est connecté.

· Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

## CONTENU DU COLIS

1. ADAPTATEUR SECTEUR

2. TÉLÉCOMMANDE

3. CÂBLE AV

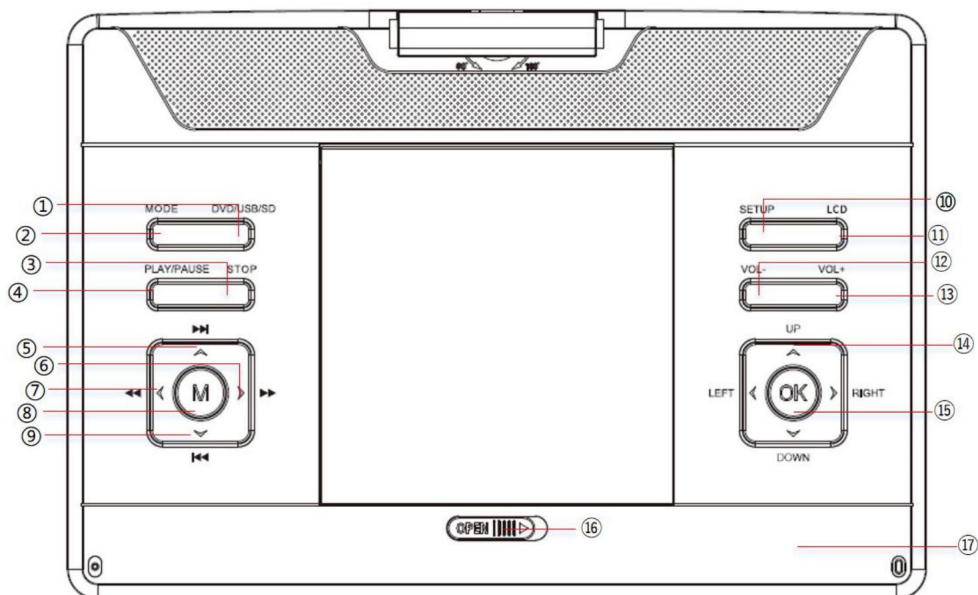
4. ADAPTATEUR DE VOITURE

5. MANUEL D'INSTRUCTIONS

6. BATTERIE

7. LECTEUR DVD

## PARAMÈTRES DE SPÉCIFICATION DU PRODUIT



1.DVD/USB/SD : appuyez plusieurs fois pour changer de source d'entrée : mode disque/USB/SD carte.

2.MODE : Appuyez pour sélectionner le mode « DVD » ou le mode « AV IN ».

3.STOP : bouton d'arrêt ; appuyez une fois pour arrêter ; appuyez deux fois pour arrêter.

4. LECTURE/ PAUSE II : Appuyez pour lire ou mettre en pause la lecture audio/film.

5. Bouton SUIVANT ( I ) : pour passer au titre/chapitre/piste suivant.

6. Bouton F.FWD ( ) : pour effectuer une lecture en avance rapide.

7.Bouton F.RWD ( ) : Pour effectuer une lecture arrière rapide.

8.MENU : Appuyez pour revenir au menu racine.

9. Bouton PRÉCÉDENT ( I ) : Pour passer au titre/chapitre/piste précédent.

10.CONFIGURATION : Appuyez pour accéder au menu de configuration, puis utilisez les touches de direction et OK pour définir le menu système.

11.LCD ON/OFF : Appuyez dessus et éteignez l'écran LCD.

12.VOL- : Appuyez pour diminuer le volume.

13.VOL+ : Appuyez pour augmenter le volume.

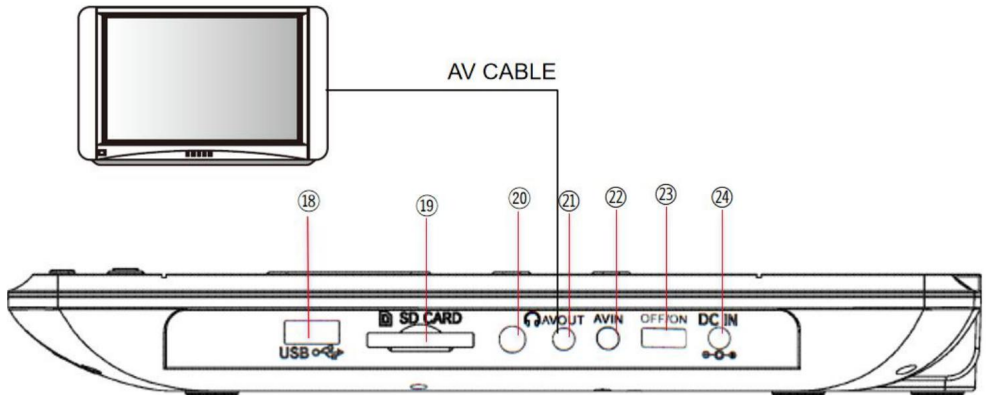
14. HAUT/GAUCHE/BAS/DROITE : Bouton de direction, utilisez le bouton de direction pour sélectionner un position ou valeur.

15.OK : Entrée ou touche Entrée.

16.OPEN : ouvrir/fermer le couvercle du DVD ; appuyez sur ce bouton pour ouvrir le couvercle du DVD.

17.Télécommande : Indication de réception du contrôleur/Indication de recharge du voyant/Alimentation voyant lumineux.

## PARAMÈTRES DE SPÉCIFICATION DU PRODUIT



18. Port USB : connectez un périphérique de stockage USB

19. Carte SD/MMC : utilisée pour connecter les cartes SD et MMC.

20. Prise casque : utilisée pour connecter des écouteurs ou des haut-parleurs externes.

21.AV OUT : utilisé pour connecter un téléviseur externe.

22.AV IN : Utilisé pour utiliser un lecteur DVD, Blu-ray, VCR ou DVR externe.

23. MARCHE/ARRÊT : Utilisé pour éteindre/allumer l'appareil.

24.DC IN 9-12V : utilisé pour brancher un adaptateur 12V AC/DC ou un chargeur de voiture 12V.

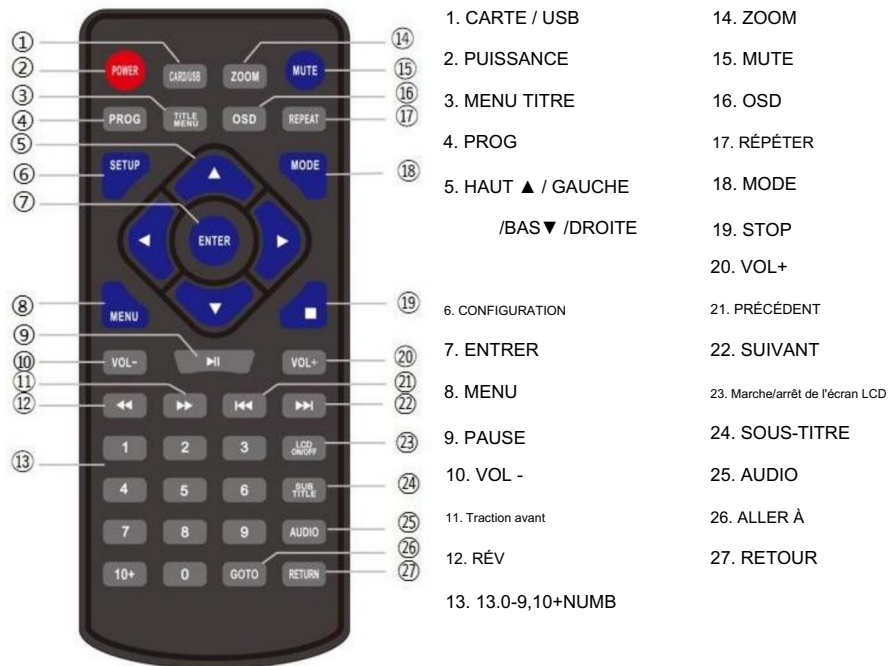
## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

- Écran large TFT/LCD 14" à contraste élevé avec 1366 x 768 ppp résolution, rotation à 180 et 90 degrés.
- Compatible avec la plupart des formats audio, vidéo et photo, il est compatible avec la plupart des DVD, SVCD, VCD, CD, MP3 et autres formats de disques. Décodeur Dolby® intégré. Décodage vidéo MPEG-4.
- Protection électronique contre le saut (DVD : 3 secondes, CD/NCD : 10 secondes, MP3 : 90 secondes).

- Batterie lithium-ion polymère rechargeable intégrée de 5 000 mAh pour une autonomie allant jusqu'à 4 heures jeu continu.
- Les langues anglaise, française et espagnole sont prises en charge.
- Prend en charge les clés USB jusqu'à 32 Go.
- Alimentation double tension (100 V-240 V, 50/60 Hz) pour une utilisation dans le monde entier.
- Emplacement pour carte SD et MMC intégré, prenant en charge des cartes jusqu'à 32 Go.
- Ports d'entrée/sortie AV pour la connexion à un téléviseur externe, un lecteur DVD, un Blu-ray ou un magnétoscope
- Prise jack 3,5 mm pour casque ou haut-parleurs externes
- Equipé d'une télécommande IR.
- Haut-parleurs stéréo 3 W RMS intégrés (1,5 W x 2).

## TÉLÉCOMMANDE

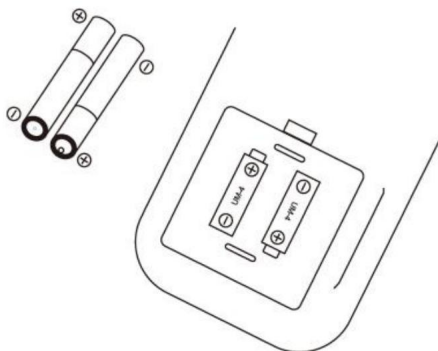
### TÉLÉCOMMANDE:



### Installation et remplacement de la batterie

- \* Dévissez le couvercle de la batterie et retirez-le.
- \* Éliminez correctement les piles usagées.

- \* Insérez 2 nouvelles piles AAA.
- \* Assurez-vous que les extrémités positives (+) et négatives (-) des piles sont orientées vers le bonne direction.
- \* Remettez le couvercle de la batterie.
- \* Ne mélangez pas les piles neuves et usagées.
- \* Ne pas mélanger les piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium) piles.



## TÉLÉCOMMANDE

1. CARTE/USB : Appuyez sur la touche pour basculer entre les modes DVD, CARTE et USB.
2. ALIMENTATION : Appuyez pour fermer l'écran du lecteur.
3. MENU TITRES : Tous les titres de programmes peuvent être affichés.
4. PROG : Appuyez pour programmer un disque chargé pour lire des chapitres et des titres ou des pistes dans un Ordre spécifié.
5. HAUT/GAUCHE/BAS/DROITE : Bouton de direction, utilisez le bouton de direction pour sélectionner un position ou valeur.
6. CONFIGURATION : Appuyez dessus pour accéder directement au menu de configuration à tout moment (sauf l'AV mode)
7. ENTRÉE : Appuyez pour confirmer l'option.
8. MENU : Appuyez pour afficher le menu principal sur un DVD chargé.
9. LECTURE/PAUSE : Appuyez pour lire ou mettre en pause la lecture audio/film. Confirmez le sélection ou appuyez dessus pour sélectionner le fichier à lire.
10. VOL- : Appuyez pour diminuer le volume, du minimum à 0.
11. FWD : appuyez pour sélectionner l'avance rapide.

- 12.REV : Appuyez pour sélectionner la vitesse de rembobinage.
- 13.0-9 Touches numériques : utilisez les touches numériques pour saisir un chapitre de DVD ou DC piste (non valide pour certains disques) et appuyez sur le bouton PLAY/PAUSE pour confirmer
- 14.ZOOM : Pour le disque DVD, appuyez brièvement pour accéder à la fonction zoom. Vous pouvez sélectionner 2X, 3X, 4x, 1/2, 1/3, 1/4.
15. MUTE : Appuyez sur la touche pour couper le son du lecteur. Appuyez à nouveau pour activer le son.
- 16.OSD : Appuyez pour afficher les informations audio et vidéo telles que le titre, le temps de lecture, etc.
17. RÉPÉTER : Appuyez plusieurs fois pour parcourir les options de répétition pour le disque chargé.
- 18.MODE : Appuyez pour sélectionner le mode « DVD » ou le mode « AV IN ».
19. STOP : Appuyez brièvement pour arrêter la lecture audio/vidéo/téléphone
- 20.VOL+ : Appuyez pour augmenter le volume, jusqu'à 15 maximum.
- 21.PRÉCÉDENT : Appuyez pour lire le chapitre/titre/piste précédent.
22. SUIVANT : Appuyez pour lire le chapitre/titre/piste suivant.
- 23.LCD ON/OFF : Appuyez dessus et éteignez l'écran LCD.
24. SOUS-TITRE : Un appui court permet de changer le mode de sous-titres.
- 25.AUDIO : Appuyez pour changer les canaux gauche et droit.
26. GOTO : Appuyez pour choisir de démarrer à partir d'un certain segment lors de la lecture audio et vidéo. Appuyez sur un index/titre/chapitre de temps spécifique.
- 27.RETOUR : Pendant la lecture du DVD, appuyez sur cette touche pour revenir au menu principal.

## MANIPULATION DU DISQUE

### Manipulation des disques

Ne touchez pas la face de lecture du disque. Ne collez pas de papier ou de ruban adhésif sur le disque.



### Disques de nettoyage

Les traces de doigts et la poussière sur le disque peuvent entraîner une détérioration de l'image et du son. Essayez le disque du centre vers l'extérieur avec un chiffon doux. Gardez toujours le disque propre. Si vous ne pouvez pas essuyer la poussière avec un chiffon doux, essayez légèrement le disque avec un chiffon légèrement

chiffon doux humidifié et terminer avec un chiffon sec. N'utilisez aucun type de solvant tel que diluant, benzine, des nettoyants ou des sprays antistatiques. Ils pourraient endommager le disque.

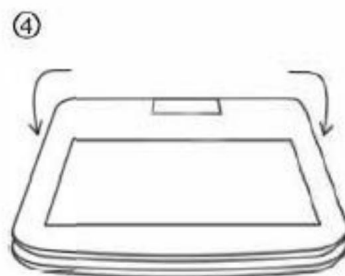
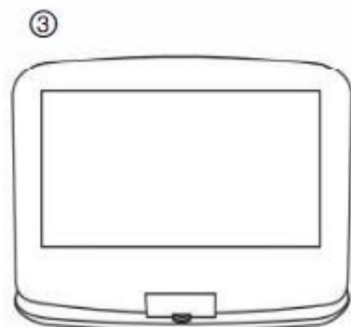
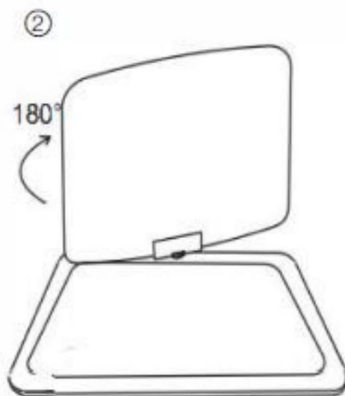
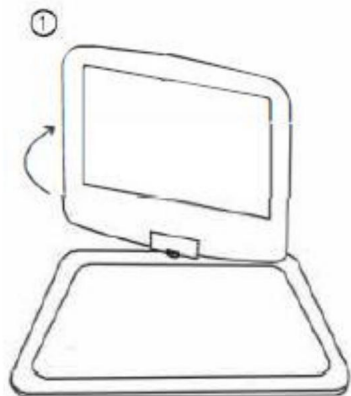
#### Stockage des disques

Ne stockez pas les disques dans des endroits exposés à la lumière directe du soleil ou à proximité de sources de chaleur. Ne stockez pas les disques dans des endroits exposés à l'humidité et à la poussière, comme une salle de bain, ou à proximité d'un humidificateur.

Stocker des disques verticalement dans un boîtier, empiler des disques ou placer des objets sur des disques en dehors de leur boîtier, cela peut provoquer des déformations.

## ÉCRAN PIVOTANT

L'angle de vision peut être ajusté comme indiqué ci-dessous à l'angle souhaité



## COMMENCER

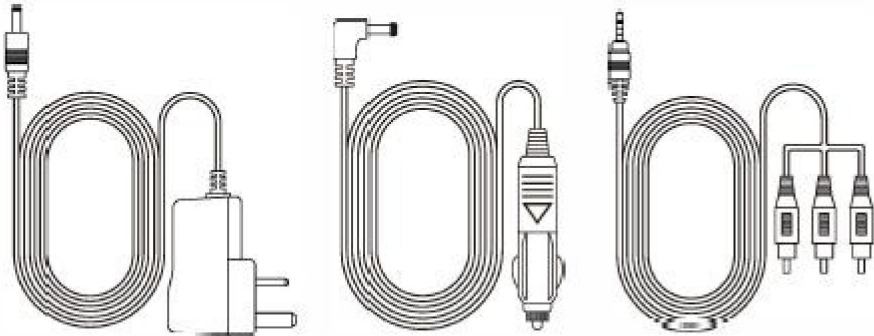
### CHARGEMENT À PARTIR D'UNE PRISE CA/CC

L'appareil est équipé d'une batterie lithium-ion polymère rechargeable intégrée. Rechargez-la avant utilisation en suivant les instructions ci-dessous :

1. Connectez la petite fiche de l'adaptateur CA/CC au port DC IN de l'appareil sur le côté.
2. Insérez l'adaptateur CA/CC dans une prise secteur idéalement située, dotée d'une tension CA de 100-240 V, 50 ou 60 Hz.
3. La charge démarre automatiquement.

Le voyant lumineux devient rouge lorsque l'appareil est en charge.

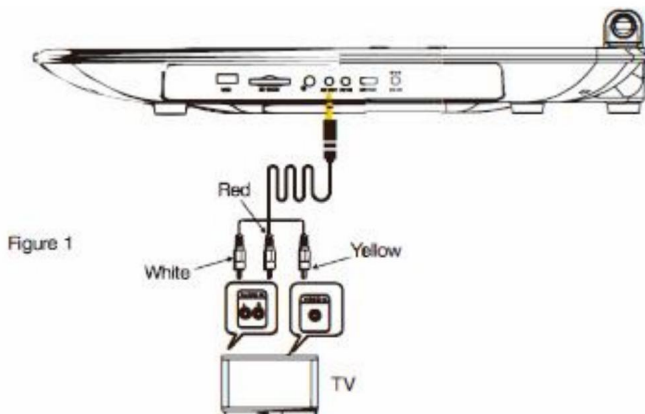
Le voyant lumineux devient vert lorsque l'appareil est complètement chargé



## MODE D'EMPLOI

### CONNEXION À UN TÉLÉVISEUR, UN DVD, UN MAGNÉTOSCOPE OU UN

ENREGISTREUR NUMÉRIQUE EXTERNE : Votre lecteur DVD portable peut fonctionner comme un lecteur DVD connecté à un téléviseur pour un affichage sur grand écran. Une autre source vidéo, comme un autre lecteur DVD, Blu-ray, un magnétoscope ou un enregistreur numérique, peut également être utilisée. Des haut-parleurs externes peuvent également remplacer les haut-parleurs intégrés.



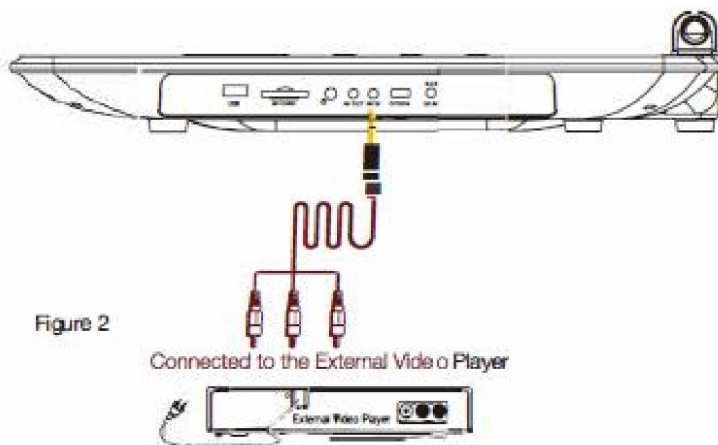
Connectez le téléviseur externe à l'appareil via la prise AV-OUT comme indiqué sur la figure 1 ci-dessus.

Connectez le lecteur vidéo externe tel qu'un lecteur DVD, Blu-ray, magnétoscope, VDR à l'appareil via la prise AV IN à l'aide du câble d'affichage RCA standard comme indiqué dans Figure 2 ci-dessous.

Après avoir connecté votre appareil, appuyez plusieurs fois sur le bouton MENU de l'appareil pour sélectionner la sortie AV IN ou AV OUT.

#### UTILISATION D'UN CASQUE OU DE HAUT-PARLEURS EXTERNES :

Connectez les écouteurs à la prise casque sur le côté de l'appareil pour écoute privée. Lorsque le casque est branché sur la prise jack, les haut-parleurs de l'appareil s'éteindra. Des haut-parleurs externes peuvent être utilisés de la même manière pour fournir un expérience d'écoute distincte.



## OPTIONS AVANCÉES

Pour accéder au menu de configuration, appuyez sur le bouton SETUP de la télécommande. Pour sélectionner

Pour accéder aux options du menu, utilisez les touches directionnelles (haut, bas, gauche, droite). Après les réglages,

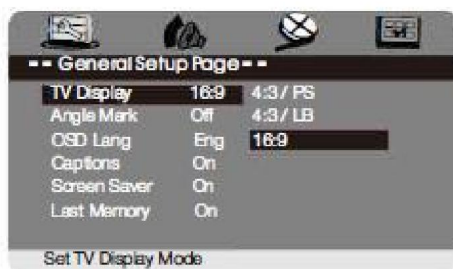
Appuyez à nouveau sur le bouton SETUP pour revenir à l'écran normal.

### PARAMÈTRES GÉNÉRAUX

#### ÉCRAN TV

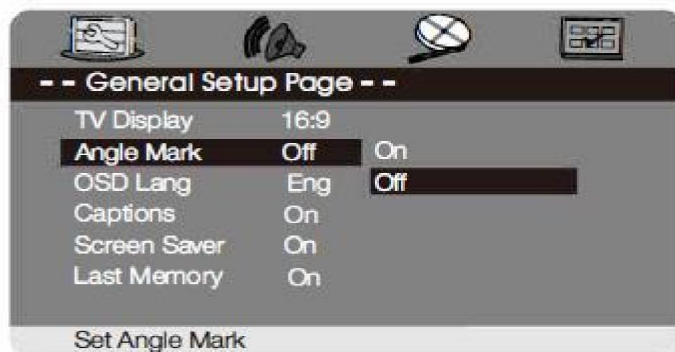
Normal/Ps : un téléviseur « carré » standard (format d'image 4:3, plein écran) coupera le côtés gauche et droit d'un film grand écran.

Normal/Lb : choisissez cette option si vous avez un téléviseur « carré » standard (4:3 Dans ce cas, l'image entière s'affiche à l'écran, avec des bandes noires en haut et en bas. Large : compresse une image grand écran pour l'adapter à un écran 4:3 sans rognage.



#### ANGLE DE VUE

Affiche les informations de visualisation actuelles de la caméra dans le coin droit du TFT écran si disponible sur le disque.



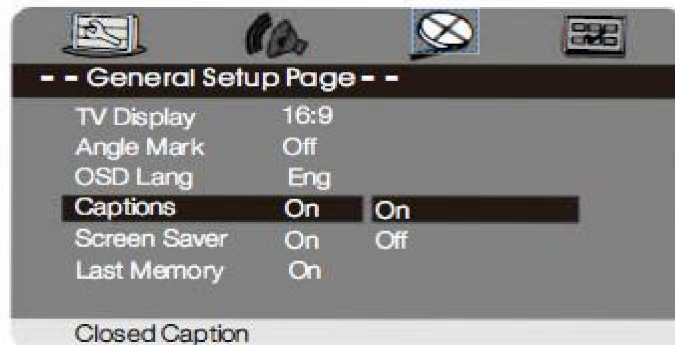
## LANGUE OSD

Changer la langue du système du lecteur DVD.



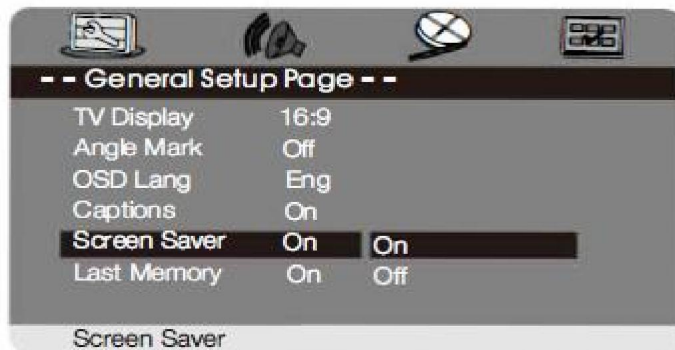
## ÉCONOMISEUR D'ÉCRAN

Activez ou désactivez l'économiseur d'écran après une période d'inactivité prolongée du lecteur DVD.



## REPRENDRE LA LECTURE

Lorsque cette option est sélectionnée, l'appareil mémorise le dernier point lu sur votre disque et reprendra immédiatement la lecture lorsque le disque sera inséré.

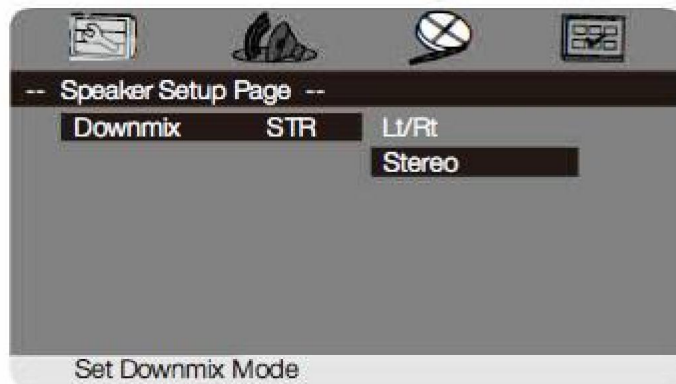


## PARAMÈTRES AUDIO

Down-mix : cette option vous permet de configurer la stéréo analogique de votre lecteur DVD sortie.

LT/RT : sélectionnez cette option si votre lecteur DVD est connecté au Dolby Pro Logic décodeur.

Stéréo : sélectionnez cette option lorsque la sortie envoie deux canaux différents.



## PARAMÈTRES VIDÉO

Ajustez la qualité vidéo de l'écran LCD en modifiant la netteté, la luminosité, le contraste, la teinte et la saturation de l'image.



## PRÉFÉRENCES DE LECTURE

Audio : sélectionnez une langue audio par défaut du DVD (si disponible).

Sous-titre : sélectionnez une langue de sous-titres par défaut du DVD (si

disponible). Menu du disque : sélectionnez une langue de menu DVD par défaut (si disponible).



## DÉFAUT

Réinitialiser aux paramètres d'usine.



## DISQUES ET FORMATS DE FICHIERS PRIS EN CHARGE

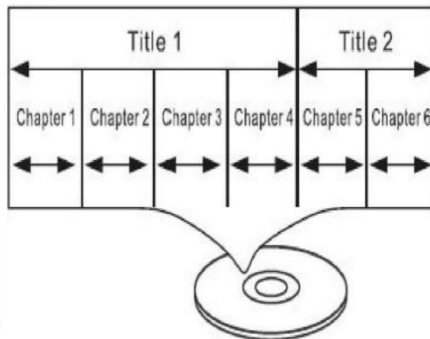
DISQUES LECTABLES :

L'appareil peut lire les disques suivants :



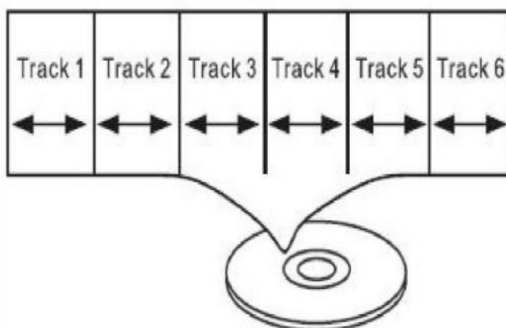
TYPES DE DISQUES : DVD

Les données sur la plupart des DVD sont divisées en sections appelées titres qui sont divisés en sous-sections appelées chapitres, chacun étant nommé par un titre et Numéro de chapitre. Certaines fonctionnalités de ce lecteur DVD peut ne pas fonctionner avec certains disques DVD qui sont préréglés. Si une fonctionnalité ne fonctionne pas comme souhaité, reportez-vous au manuel accompagnant le DVD disque ou le logiciel qui a créé le disque.



#### DISQUE AUDIO :

Les données sur un disque audio sont divisées en sections appelées pistes et chaque piste est donnée un numéro de piste.



## IMPORTANT

Lisez le manuel fourni avec le disque DVD car certaines fonctionnalités de ce DVD

Le lecteur ne peut pas être utilisé avec certains disques. Les DVD comportent également des fonctionnalités supplémentaires spécifiques à chaque disque ; il est donc nécessaire de consulter le mode d'emploi qui est venu avec le disque.

Ce lecteur est compatible avec les systèmes de couleurs NTSC et PAL. Remarque : Si vous êtes aux États-Unis, au Canada ou au Mexique, conservez le réglage NTSC à l'aide de la télécommande ou du menu de configuration. Dans d'autres pays, le système de couleurs PAL sera utilisé automatiquement par le lecteur ou pourra être modifié à l'aide de la télécommande ou du menu de configuration. Si l'appareil est mal réglé sur PAL (ce qui peut être le cas dans d'autres pays), l'image pourrait être

être déformé ou enroulé verticalement. Dans ce cas, reportez-vous au manuel.  
 accompagnant le disque lui-même ou le logiciel à partir duquel le disque a été créé quant à  
 le système de couleurs du disque.

FORMATS DE FICHIERS PRIS EN CHARGE - Le tableau suivant présente les formats de fichiers  
 pris en charge par le lecteur pour regarder des films, écouter de l'audio ou afficher  
 fichiers image:

MPEG1, 2	dat, mpg, mpeg	MPG, MPEG
MPEG1, 2	vob	MPEG2-PS
MPEG4 Dvr3 3.11, Divx4.12, Divx 5 .X, Divx 6	divx, avi	AVI DMF0,1,2
Audio	mp3	MP3
JPEG	Mouvement jpeg	AVI

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

**SORTIE DE LA BATTERIE : 7,4 VOLTS**

**CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES DE STOCKAGE :**

1. En cas de stockage jusqu'à 6 mois : • Plage de  
 température : -4 De -20 °C à 45 °C (F à 113 °F)

• Taux d'humidité : 65 % ± 20 %

2. En cas de stockage jusqu'à 1 semaine : •

Plage de température : -4 De -20 °C à 45 °C (F à 113 °F)

• Taux d'humidité : 65 % ± 20 %

**CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES DE FONCTIONNEMENT :**

1. Lors du chargement de la batterie : •

Plage de température : -32° F à 113° F (-0° C à 45° C)

• Taux d'humidité : 65 % ± 20 %

2. En fonctionnement sur batterie : •

Plage de température : -4 De -20 °C à 45 °C (F à 113 °F)

• Taux d'humidité : 65 % ± 20 %

**EXIGENCES ÉLECTRIQUES :**

CA 100-240 V, 50/60 Hz

Consommation électrique : 9-12 V, 1,5 A, 20 watts en fonctionnement

SPÉCIFICATIONS AUDIO :

Haut-parleurs : 2 x 1,5 Watt, sortie casque

Réponse audio : 20 Hz-20 kHz

Rapport signal/bruit audio : 50 dB

Distorsion de fréquence + bruit : -70 dB

Isolation des canaux : 55 dB

Plage dynamique : 85 dB

CARACTÉRISTIQUES DU SYSTÈME :

Laser : Laser à semi-conducteur, longueur d'onde de 650 nm Système vidéo.

Signal : NTSC/PAUAUTO

Remarque : la conception et les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

## DÉPANNAGE

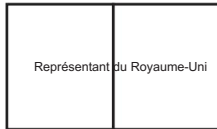
SYMPTÔME	SOLUTION
L'icône apparaît à l'écran La fonctionnalité ou l'action ne peut pas être effectuée à cette fois parce que :	<p>1. Le logiciel du disque restreint ou ne restreint pas prendre en charge la fonctionnalité (par exemple, les angles)</p> <p>2. La fonctionnalité n'est pas disponible pour le moment.</p> <p>3. Vous avez demandé un chapitre, une piste ou un titre numéro qui n'existe pas.</p>
L'image est déformée	Le disque est peut-être endommagé. Essayez-en un autre. disque ; il est normal qu'une certaine distorsion apparaisse pendant le balayage avant ou arrière.
Pas de balayage avant ou arrière	Certains disques comportent des sections qui interdisent la lecture rapide. balayage ou saut de chapitre ; L'unité ne peut pas ignorer l'avertissement informations et avis de droits d'auteur sur le début du DVD.
L'image est déformée	Le disque est peut-être endommagé. Essayez un autre disque. Il est normal qu'une certaine distorsion apparaisse pendant le balayage avant ou arrière.

Fabricant : Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Adresse : Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai  
200 000 CN.

Importé en Australie : SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET, ASTWOOD NSW 2122  
Australie

Importé aux États-Unis : Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho  
Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITÉE.

A/S YH Consulting Limited Bureau 147, Centurion  
Maison, London Road, Staines-upon-Thames,  
Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH

Mainzer Landstr.69,  
60329 Francfort-sur-le-Main.





**VEVOR**®

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Assistance technique et certificat de garantie  
électronique [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# **VEVOR<sup>®</sup>**

## **TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **DVD-SPELER**

Wij streven er voortdurend naar om u gereedschappen tegen concurrerende prijzen te leveren.

"Save Half", "Half Price" of andere soortgelijke uitdrukkingen die wij gebruiken, geven alleen een schatting van de besparingen die u kunt behalen door bepaalde gereedschappen bij ons te kopen in vergelijking met de grote topmerken en betekent niet noodzakelijkerwijs dat alle categorieën gereedschappen die wij aanbieden, worden gedekt. Wij herinneren u eraan om zorgvuldig te controleren of u daadwerkelijk de helft bespaart in vergelijking met de grote topmerken wanneer u een bestelling bij ons plaatst.

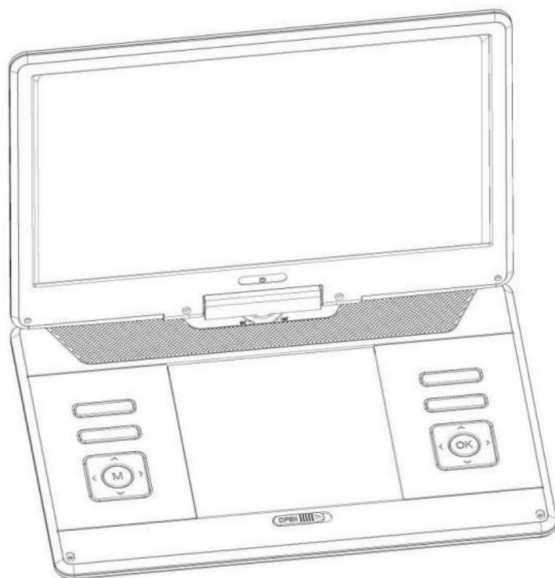


# VEVOR<sup>®</sup>

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

## DVD-SPELER




**MODEL: M4**



### **HULP NODIG? NEEM CONTACT MET ONS OP!**

Heeft u vragen over het product? Heeft u technische ondersteuning nodig? Neem dan gerust contact met ons op: Technische ondersteuning en E-garantiecertificaat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Dit is de originele instructie, lees alle handleidingen zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. VEVOR behoudt zich een duidelijke interpretatie van onze gebruikershandleiding voor. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Vergeef ons dat we u niet opnieuw zullen informeren als er technologie- of software-updates voor ons product zijn.

Symbool	Symbool Beschrijving
	<b>Waarschuwing:</b> Om het risico op letsel te verminderen, moet de gebruiker de Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.
	Dit symbool, geplaatst voor een veiligheidsopmerking, geeft een soort voorzorgsmaatregel, waarschuwing of gevaar. Het negeren van deze waarschuwing kan leiden tot een ongeluk. Om het risico op letsel, brand of elektrocutie te verminderen, Volg altijd de onderstaande aanbevelingen.
	<b>CORRECTE VERWIJDERING:</b> Dit product is onderworpen aan de bepalingen van de Europese richtlijn 2012/ 19/EG. Het symbool met een doorgestreepte kliko door geeft aan dat het product gescheiden afval nodig heeft inzameling in de Europese Unie. Dit geldt voor het product en alle accessoires die met dit symbool zijn gemarkeerd. Producten die met dit symbool zijn gemarkeerd mag als zodanig niet bij het normale huisvuil worden weggegooid, maar moet naar een inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten.

## FCC-INFORMATIE

**LET OP:** Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk door de partij zijn goedgekeurd verantwoordelijk voor naleving kan de bevoegdheid van de gebruiker om de apparatuur!

Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-regels. De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden:

- 1) Dit product kan schadelijke interferentie veroorzaken.
- 2) Dit product moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief storingen die een ongewenste werking kunnen veroorzaken.

**WAARSCHUWING:** Wijzigingen of aanpassingen aan dit product die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor naleving, kan de gebruikersrechten ongedig verklaren

bevoegdheid om het product te bedienen.

**Let op:** Dit product is getest en voldoet aan de limieten

voor een digitaal apparaat van klasse B overeenkomstig Deel 15 van de FCC-regels, deze limieten zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een residentiële installatie.

Dit product genereert, gebruikt en kan radiofrequentie-energie uitstralen, en indien niet geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de instructies, kan dit leiden tot schadelijke interferentie van radiocommunicatie. Er is echter geen

garanderen dat er geen interferentie zal optreden in een bepaalde installatie. Als dit product veroorzaakt schadelijke interferentie met radio of televisie

ontvangst, die kan worden bepaald door het product uit en aan te zetten, de

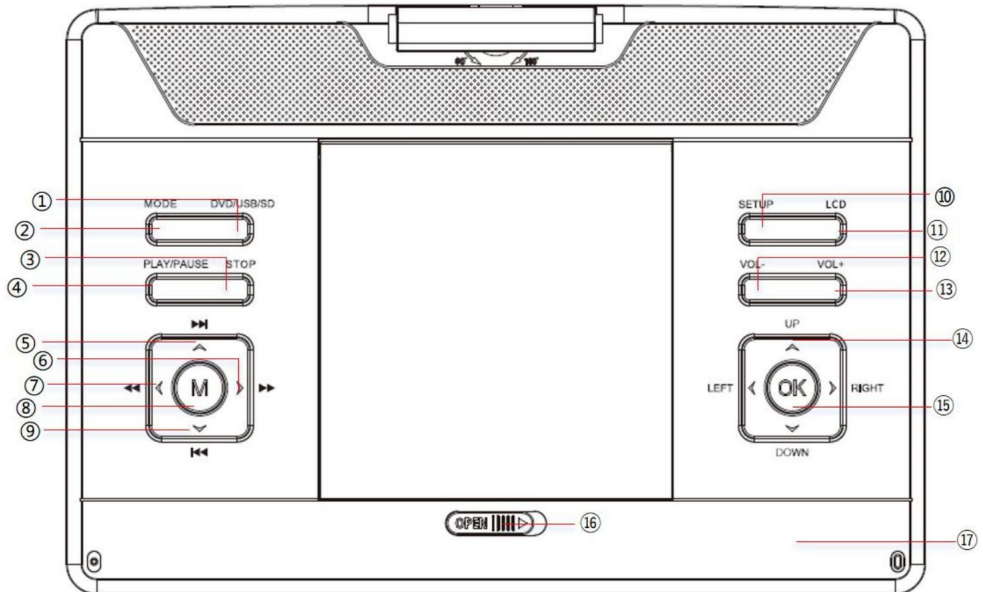
De gebruiker wordt aangemoedigd om te proberen de interferentie door een of meer van de volgende maatregelen.

- Heroriënteer of verplaats de ontvangstantenne.
- Vergroot de afstand tussen het product en de ontvanger.
- Sluit het product aan op een stopcontact op een ander circuit dan dat waarop het apparaat is aangesloten. De ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg de dealer of een ervaren radio-/tv-technicus voor hulp.

## **INHOUD VAN HET PAKKET**

1. AC-ADAPTER
2. AFSTANDBEDIENING
3. AV-KABEL
4. AUTOADAPTER
5. GEBRUIKSAANWIJZING
6. BATTERIJ
7. DVD-SPELER

## PRODUCTSPECIFICATIEPARAMETERS



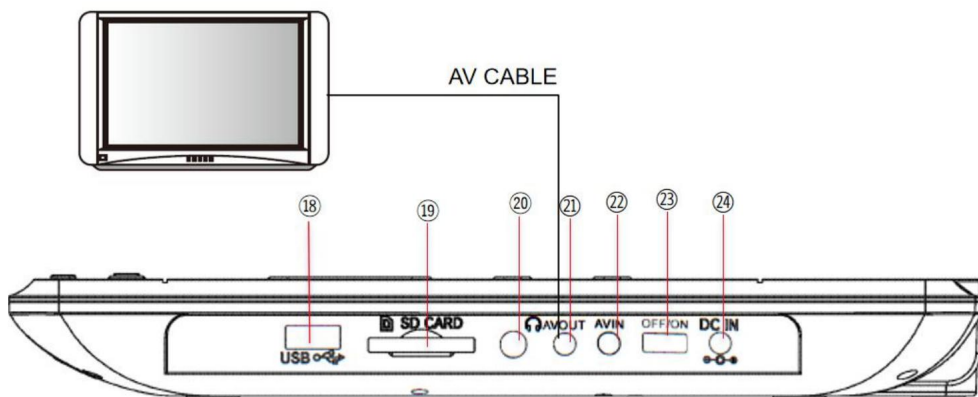
1. **DVD/USB/SD:** Druk herhaaldelijk om de invoerbron te wisselen: schijf-/USB-modus/SD kaart.
2. **MODE:** Druk om de modus "DVD" of "AV IN" te selecteren.
3. **STOP:** stopknop; druk één keer om te stoppen; druk twee keer om te stoppen.
4. **AFSPELEN/ PAUZE**  $\bar{\bar{I}}$ : Druk om de audio-/filmweergave af te spelen of te pauzeren.
5. **VOLGENDE-knop** ( $\bar{\bar{I}}$ ): Hiermee gaat u naar de volgende titel/hoofdstuk/track.
6. **F.FWD-knop** ( $\bar{\bar{I}}$ ): Om snel vooruit te spelen.
7. **F.RWD-knop** ( $\bar{\bar{I}}$ ): Om snel achteruit af te spelen.
8. **MENU:** Druk hierop om terug te keren naar het hoofdmenu.
9. **PREV-knop** ( $\bar{\bar{I}}$ ): Hiermee gaat u naar de vorige titel/hoofdstuk/track.
10. **INSTELLINGEN:** Druk op om het instellingenmenu te openen en gebruik vervolgens de richtingstoetsen en OK om het systeemmenu instellen.
11. **LCD AAN/UIT:** Druk hierop om het LCD-scherm uit te schakelen.
12. **VOL-:** Druk om het volume te verlagen.
13. **VOL+:** Druk om het volume te verhogen.
14. **OMHOOG/LINKS/OMLAAG/RECHTS: Richtingsknop**, Gebruik de richtingsknop om een positie of waarde.

**15.OK:** Enter of Enter-toets.

**16. OPEN:** open/sluit de klep van de DVD; druk op deze knop om de klep van de DVD te openen.

**17. Afstandsbediening:** Controller ontvangst indicatie/ oplaad indicatie lampje/ voeding indicatielampje.

## PRODUCTSPECIFICATIEPARAMETERS



**18. USB-poort:** Sluit een USB-opslagapparaat aan

**19. SD/MMC-kaart:** Wordt gebruikt voor het aansluiten van SD- en MMC-kaarten.

**20. Hoofdtelefoonaansluiting:** Voor het aansluiten van oortelefoons of externe luidsprekers.

**21.AV OUT:** Voor het aansluiten van een externe TV.

**22. AV IN:** Voor het aansluiten van een externe DVD-, Blu-ray-, VCR- of DVR-speler.

**23. AAN/UIT:** Hiermee schakelt u het apparaat UIT/AAN.

**24. DC IN 9-12V:** Wordt gebruikt om een 12V AC/DC-adapter of 12V-autolader aan te sluiten.

## PRODUCTKENMERKEN

- 14" TFT/LCD breedbeeldscherm met hoog contrast en 1366x768 dpi resolutie, 180 en 90 graden roterend.
- Speelt de meeste audio-, video- en fotoformaten af en is compatibel met de meeste DVD, SVCD, VCD, CD, MP3 en andere schijfformaten. Ingebouwde DOLBY®-decoder ondersteunt MPEG-4-videodecodering.
- Elektronische skipbeveiliging (DVD: 3 seconden, CDNCD: 10 seconden, MP3: 90 seconden).

- Ingebouwde oplaadbare 5000 mAh Li-ion polymeerbatterij voor maximaal 4 uur gebruik doorlopend afspelen.
- Engels, Frans en Spaans worden ondersteund.
- Ondersteunt flashdrives tot 32 GB.
- Dubbele spanning (100V-240V, 50/60Hz) voor wereldwijd gebruik.
- Ingebouwde SD- en MMC-kaartsleuf, ondersteunt kaarten tot 32 GB.
- AV-in-/uitgangen voor aansluiting op een externe tv, dvd, Blu-ray of videorecorder
- 3,5 mm-aansluiting voor hoofdtelefoon of externe luidsprekers
- Uitgerust met IR-afstandsbediening.
- Ingebouwde 3W RMS stereoluidsprekers (1,5W x 2).

## AFSTANDSBEDIENING

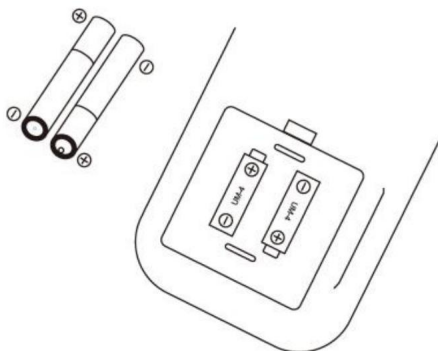
### AFSTANDSBEDIENING:



### Batterij installatie en vervanging

- \* Schroef het batterijklepje los en verwijder het.
- \* Gooi lege batterijen op de juiste manier weg.

- \* Plaats 2 nieuwe AAA-batterijen.
- \* Zorg ervoor dat de positieve (+) en negatieve (-) uiteinden van de batterijen naar elkaar toe wijzen.  
juiste richting.
- \* Plaats het batterijklepje terug.
- \* Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- \* Meng geen alkalische, standaard (koolstof-zink) of oplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen.  
batterijen.



## AFSTANDBEDIENING

1. KAART/USB: Druk op de toets om te schakelen tussen de modi DVD, KAART en USB.
2. POWER: Druk hierop om het spelerscherf te sluiten.
3. TITELMENU: Alle programmatitels kunnen worden weergegeven.
4. PROG: Druk hierop om een geladen schijf te programmeren om hoofdstukken en titels of tracks in een bepaalde volgorde af te spelen.  
Gespecificeerde volgorde.
5. OMHOOG/LINKS/OMLAAG/RECHTS: Richtingsknop, Gebruik de richtingsknop om een  
positie of waarde.
6. SETUP: Druk hierop om op elk gewenst moment rechtstreeks naar het Setup-menu te gaan (behalve de AV-modus).  
modus)
7. ENTER: Druk om de optie te bevestigen.
8. MENU: Druk hierop om het hoofdmenu op een geladen DVD te bekijken.
9. AF SPELEN/PAUZE: Druk om de audio-/filmweergave af te spelen of te pauzeren. Bevestig de  
selecteren of erop drukken om het af te spelen bestand te selecteren.
10. VOL-: Druk om het volume te verlagen, minimaal tot 0.
11. FWD: Druk om snel vooruit te spoelen.

12.REV: Druk hierop om de terugspoelsnelheid te selecteren.

13.0-9 Cijfertoetsen: Gebruik de numerieke toetsen om een DVD-hoofdstuk of DC-nummer in te voeren track (ongeldig voor sommige schijven) en druk op de PLAY/PAUSE-knop om te bevestigen

14.ZOOM: Voor de DVD-schijf, kort indrukken om toegang te krijgen tot de zoomfunctie. U kunt Selecteer 2X, 3X, 4x, 1/2, 1/3, 1/4.

15.MUTE: Druk op de toets om het geluid van de speler te dempen. Druk er nogmaals op om de geluid.

16.OSD: Druk hierop om audio- en video-informatie weer te geven, zoals titel, speelduur, enz.

17. HERHALEN: Druk herhaaldelijk om door de herhaalopties voor het geladen apparaat te bladeren.

18.MODE: Druk om de "DVD"-modus of "AV IN"-modus te selecteren.

19. STOP: Kort indrukken om de audio-/video-/telefoonweergave te stoppen

20.VOL+: Druk om het volume te verhogen, maximaal tot 15.

21.PREV: Druk hierop om het vorige hoofdstuk/de vorige titel/het vorige nummer af te spelen.

22.VOLGENDE: Druk om het volgende hoofdstuk/de volgende titel/het volgende nummer af te spelen.

23. LCD AAN/UIT: Druk hierop om het LCD-scherm uit te schakelen.

24.ONDERTITEL: Kort indrukken verandert de ondertitelingsmodus.

25.AUDIO: Druk om te wisselen tussen de linker- en rechterkanalen.

26. GOTO: Druk hierop om te kiezen om te beginnen bij een bepaald segment bij het afspelen van audio en video. Druk op een specifieke tijdindex/titel/hoofdstuk.

27.RETURN: Druk tijdens het afspelen van een DVD op deze toets om naar het hoofdmenu te gaan.

## SCHIJFBEHANDELING

### Omgaan met schijven

•Raak de afspelzijde van de schijf niet aan. •Bevestig geen papier of plakband op de schijf.



### Reinigingsschijven

•Vingerafdrukken en stof op de schijf veroorzaken verslechtering van beeld en geluid. Veeg

Veeg de schijf van het midden naar buiten met een zachte doek. Houd de schijf altijd schoon. •Als u het stof niet met een zachte doek kunt wegvegen, veegt u de schijf lichtjes af met een licht

bevochtigde zachte doek en werk af met een droge doek.

• Gebruik geen oplosmiddelen zoals thinner, benzine, in de handel verkrijgbare reinigingsmiddelen of antistatische spray. Deze kunnen de schijf beschadigen.

### Schijven opslaan

• Bewaar schijven niet op plaatsen die blootstaan aan direct zonlicht of in de buurt van warmtebronnen.

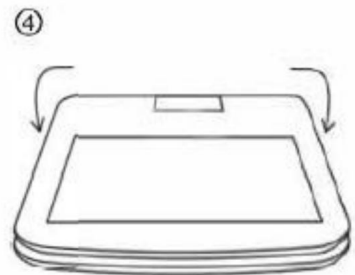
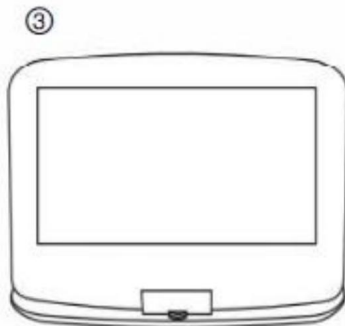
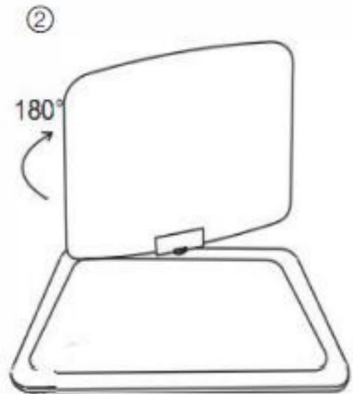
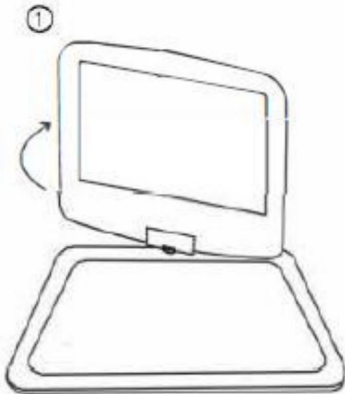
• Bewaar schijven niet op plaatsen die blootstaan aan vocht en stof, zoals een badkamer.

of in de buurt van een luchtbevochtiger.

• Schijven verticaal in een doosje bewaren, schijven stapelen of voorwerpen op schijven plaatsen buiten hun behuizing kan kromtrekken veroorzaken.

## DRAAIBAAR SCHERM

De kijkhoek kan zoals hieronder weergegeven worden aangepast naar de gewenste hoek



## AAN DE SLAG

### OPLADEN VIA AC/DC-STOPCONTACT

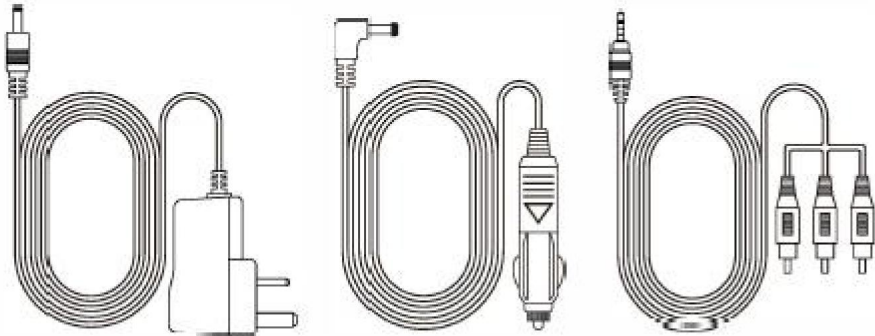
De unit heeft een ingebouwde oplaadbare Li-ion polymeer batterij. Laad deze op voor gebruik zoals hieronder aangegeven:

1. Sluit de kleine stekker van de AC/DC-adaptor aan op de DC IN-poort aan de zijkant van het apparaat.
2. Steek de AC/DC-adaptor in een stopcontact met een spanning van 100-240 Hz, 50 of 60 Hz.

3. Het opladen start automatisch.

Het indicatielampje brandt rood wanneer het apparaat wordt opgeladen.

Het indicatielampje brandt groen wanneer het apparaat volledig is opgeladen.



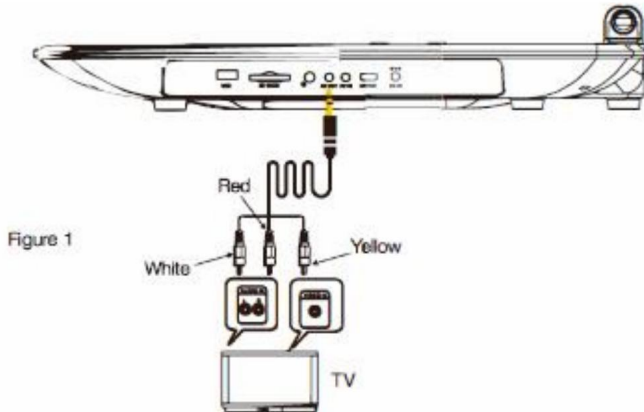
## GEBRUIKSAANWIJZING

**AANSLUITEN OP EXTERNE TV, DVD, VCR OF DVR:** Uw draagbare DVD-speler

kan functioneren als een DVD-speler die kan worden aangesloten op een TV voor weergave op een groter scherm.

Een andere videobron, zoals een andere DVD, Blu-ray-speler, VCR of DVR, kan ook worden gebruikt. Externe

luidsprekers kunnen ook worden gebruikt in plaats van ingebouwde luidsprekers.



Sluit de externe tv aan op het apparaat via de AV-OUT-aansluiting zoals weergegeven in de afbeelding 1 hierboven.

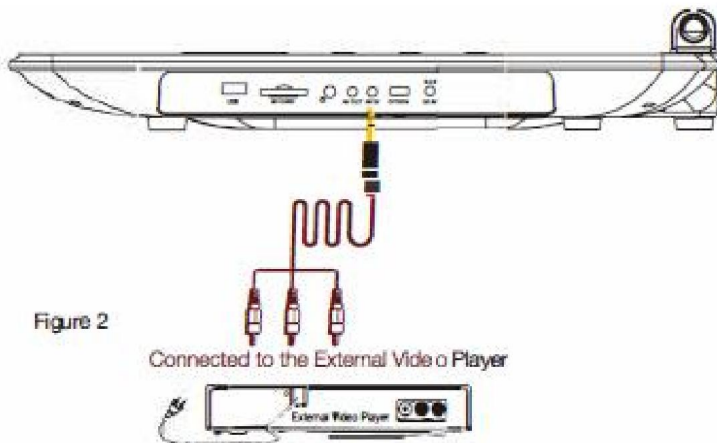
Sluit de externe videospeler aan, zoals een dvd-speler, Blu-ray, videorecorder of VDR op het apparaat via de AV IN-aansluiting met behulp van de standaard RCA-beeldschermkabel zoals weergegeven in Afbeelding 2 hieronder.

Nadat u uw apparaat hebt aangesloten, drukt u herhaaldelijk op de MENU-knop op het apparaat om Selecteer de AV IN- of AV OUT-uitgang.

#### **GEbruik VAN EEN HOOFDTELEFOON OF EXTERNE LUIDSPREKERS:**

Sluit de oordopjes aan op de hoofdtelefoonaansluiting aan de zijkant van het apparaat.

privé luisteren. Wanneer een hoofdtelefoon in de aansluiting is gestoken, zijn de luidsprekers van het apparaat zal uitschakelen. Externe luidsprekers kunnen op dezelfde manier worden gebruikt om een unieke luisterervaring.



## GEAVANCEERDE OPTIES

Om het setup-menu te openen, drukt u op de SETUP-knop op de afstandsbediening. Om menuopties, gebruik de richtingsknoppen (omhoog, omlaag, links, rechts). Na aanpassingen,

Druk nogmaals op de SETUP-knop om terug te keren naar het normale scherm.

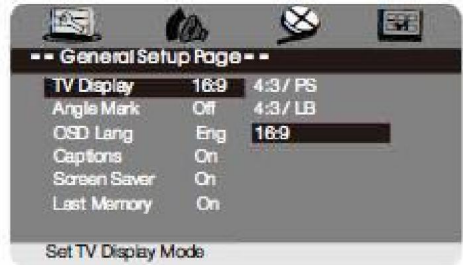
### ALGEMENE INSTELLINGEN

#### TV-SCHERM

• Normaal/Ps: standaard "vierkante" televisie (beeldverhouding 4:3, volledig scherm) zal de linker- en rechterkant van een breedbeeldfilm.

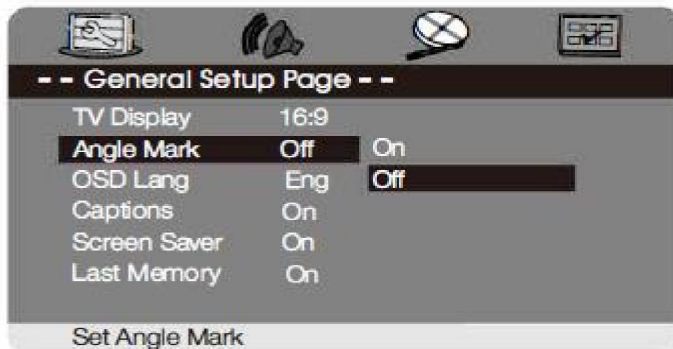
• Normaal/Lb: kies deze optie als u een standaard "vierkante" televisie hebt (4:3 aspect ratio). In deze situatie wordt het volledige beeld op het scherm weergegeven, met zwarte

letterboxbalken aan de boven- en onderkant van het beeld. • Breed: comprimeert een breedbeeld tot een 4:3-scherm zonder bijnijden



#### KIJKHOEK

Geeft de huidige cameraweergave-informatie weer in de rechterhoek van het TFT-scherm, indien beschikbaar op de schijf.



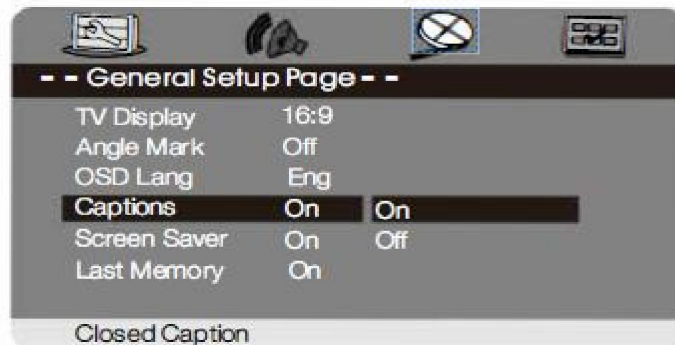
## OSD-TAAL

Wijzig de systeemtaal van de DVD-speler.



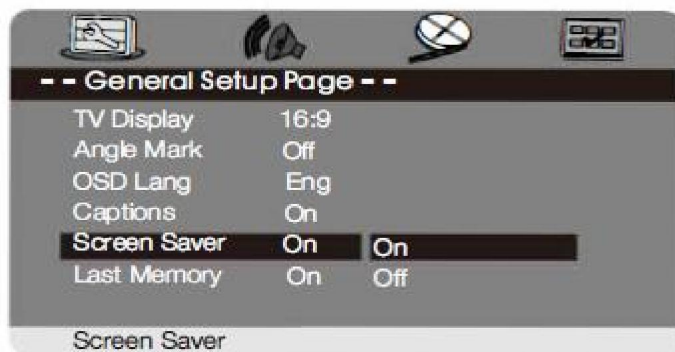
## SCHERMBEVESTIGING

Schakel de screensaver in of uit als de DVD-speler gedurende een langere periode niet is gebruikt.



## HERVAT AFSPLEEN

Wanneer u deze optie selecteert, onthoudt het apparaat het laatste punt dat op uw schijf is gelezen en wordt het afspelen direct hervat wanneer de schijf wordt geplaatst.

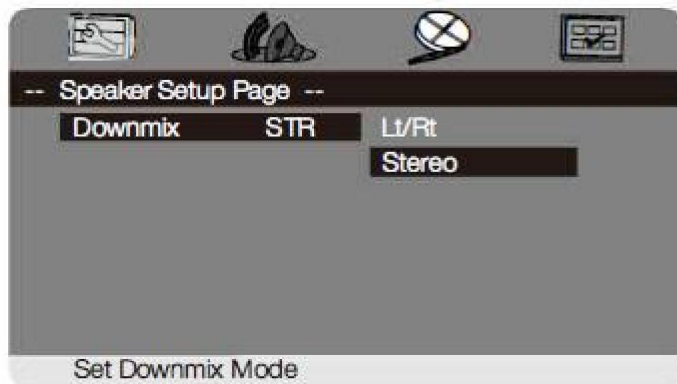


## AUDIO-INSTELLINGEN

Downmix: met deze optie kunt u de analoge stereo van uw dvd-speler configureren uitgang.

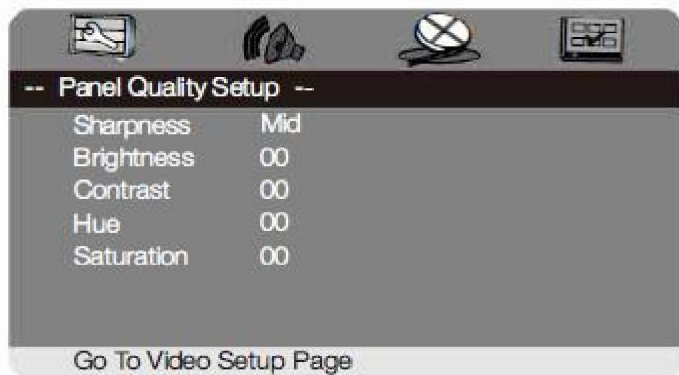
LT/RT: selecteer deze optie als uw dvd-speler is aangesloten op de Dolby Pro Logic decoder.

Stereo: selecteer deze optie wanneer de uitvoer twee verschillende kanalen verzendt.



## VIDEO-INSTELLINGEN

Pas de videokwaliteit van het LCD-scherm aan door de scherpte, helderheid, het contrast, de tint en de verzadiging van het beeld te wijzigen.



## AFSPEELVOORKEUREN

Audio: selecteer een standaard dvd-audiotaal (indien beschikbaar).

Ondertiteling: selecteer een standaard dvd-ondertitelingstaal (indien beschikbaar).

Schijfmenu: selecteer een standaard dvd-menutaal (indien beschikbaar).



### STANDAARD

Fabrieksinstellingen herstellen.



## ONDERSTEUNDE SCHIJVEN EN BESTANDSFOMATEN

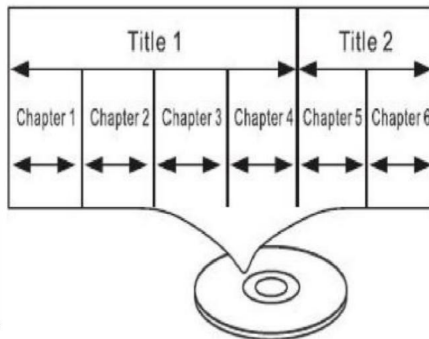
### AFSPEELBARE SCHIJVEN:

Het apparaat kan de volgende schijven afspelen:



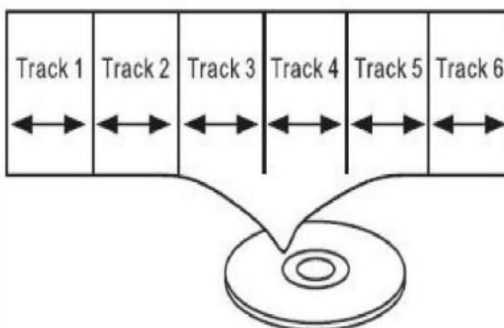
SCHIJFTYPES: DVD

De gegevens op de meeste dvd's zijn opgesplitst in secties die titels die zijn opgesplitst in subsecties, genaamd hoofdstukken, die elk een titel hebben en hoofdstuknummer. Enkele kenmerken van deze dvd-speler werkt mogelijk niet met sommige dvd-schijven die vooraf ingesteld. Als een functie niet naar wens functioneert, raadpleeg de handleiding die bij de dvd is geleverd schijf of de software waarmee de schijf is gemaakt.



### AUDIOSCHIJF:

Gegevens op een audio-cd worden opgesplitst in secties die tracks worden genoemd en elke track krijgt een eigen naam, een tracknummer.



## BELANGRIJK

Lees de handleiding die bij de DVD-schijf is geleverd, aangezien sommige functies op deze DVD speler kan niet worden gebruikt met specifieke schijven. Er zijn ook extra functies op een dvd-schijf die uniek zijn voor elke schijf en waarvoor u de instructies moet controleren die bij de schijf zat.

Deze speler is compatibel met de NTSC- en PAL-kleursystemen. Let op: Als u zich in de VS, Canada of Mexico bevindt en de afstandsbediening of het instellingenmenu gebruikt, laat u deze instelling op NTSC staan. In andere landen wordt het PAL-kleursysteem automatisch door de speler gebruikt of kan dit worden gewijzigd met de afstandsbediening of het instellingenmenu. Als het apparaat onjuist is ingesteld op PAL (wat in andere landen kan worden gebruikt), kan het beeld

vervormd of verticaal gerold worden. Raadpleeg in dat geval de handleiding bij de schijf zelf of de software waarmee de schijf is gemaakt, zoals het kleursysteem van de schijf.

ONDERSTEUNDE BESTANDSFORMATEN - De volgende tabel toont de bestandsformaten ondersteund door de speler voor het bekijken van films, luisteren naar audio of weergeven fotobestanden:

MPEG1, 2	dat, mpg, mpeg	MPG,MPEG
MPEG1, 2	woord	MPEG2-PS
MPEG4 Divx 3.11, Divx4.12, Divx 5 .X, DivX 6	divx-, avi-bestand	AVI DMF0,1,2
Geluid	mp3	MP3
JPEG	Beweging jpeg	AVI

## TECHNISCHE SPECIFICATIES

**BATTERIJUITGANG: 7,4 VOLT**

**OPSLAGOMGEVINGSCONDITIES:**

**1. Bij opslag tot 6 maanden:** • Temperatuurbereik:

-4 °C tot 45 °C (-20 °C tot 113 °F)

• Vochtigheidsniveau: 65%±20%

**2. Bij opslag tot 1 week:** • Temperatuurbereik:

-4 °C tot 45 °C (-20 °C tot 113 °F)

• Luchtvochtigheidsniveau: 65% ± 20%

**BEDRIJFSOMGEVINGSCONDITIES:**

**1. Bij het opladen van de batterij:** •

Temperatuurbereik: -32° F tot 113° F (-0° C tot 45°C)

• Vochtigheidsniveau: 65%±20%

**2. Bij gebruik op batterijen:** •

Temperatuurbereik: -4 °C tot 45 °C (-20 °C tot 113 °F)

• Vochtigheidsniveau: 65%±20%

**VERMOGENSVEREISTEN:**

Wisselstroom 100-240 V, 50/60 Hz

Stroomverbruik: 9-12V, 1,5A, 20 watt Bedrijfstemperatuur:

### AUDIOSPECIFICATIES:

Luidsprekers: 2 x 1,5 Watt, hoofdtelefoonuitgang

Audiorespons: 20Hz-20Khz

Audio S/N-verhouding: 50dB

Frequentievervorming +ruis: -70dB

Kanaalisolatie: 55dB

Dynamisch bereik: 85dB

### SYSTEMSPECIFICATIES:

Laser: Halfgeleiderlaser, 650 nm golflengte Videosysteem.

Signaal: NTSC/PAUAUTO

Let op: ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

## PROBLEEMOPLOSSING

SYMPTOOM	OPLOSSING
Het pictogram $\bar{y}$ verschijnt op het scherm.	De functie of actie kan niet worden voltooid deze keer omdat: <ol style="list-style-type: none"><li>1. De software van de schijf beperkt of werkt niet</li></ol> Ondersteun de functie (bijv. hoeken) <ol style="list-style-type: none"><li>2. De functie is momenteel niet beschikbaar.</li><li>3. Je hebt een hoofdstuk, nummer of titel aangevraagd een getal dat niet bestaat.</li></ol>
Afbeelding is vervormd	De schijf is mogelijk beschadigd. Probeer een andere schijf; het is normaal dat er enige vervorming optreedt tijdens vooruit- of achteruitscannen.
Geen vooruit- of achteruitscan	Sommige schijven hebben secties die snelle bewegingen verbieden scannen of hoofdstuk overslaan; Het apparaat kan de waarschuwing niet overslaan informatie en copyright-mededelingen op de begin van de DVD.
Afbeelding is vervormd	De schijf is mogelijk beschadigd. Probeer een andere schijf Het is normaal dat er enige vervorming optreedt tijdens het vooruit- of terugspoelen van de scan.

**Fabrikant:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adres:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai  
200000 CN.

**Geïmporteerd naar AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122  
Australië

**Geïmporteerd naar de VS:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place,  
Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Kantoor 147, Centurion  
Huis, London Road, Staines-upon-Thames,  
Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.





**VEVOR**<sup>®</sup>

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Technische ondersteuning en e-  
garantiecertificaat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

# **VEVOR®**

## **TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Teknisk support och e-garanticertifikat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **DVD-SPELARE**

Vi fortsätter att vara engagerade i att ge dig verktyg till konkurrenskraftiga priser.

"Spara halva", "halva priset" eller andra liknande uttryck som används av oss representerar bara en uppskattning av besparingar du kan dra nytta av att köpa vissa verktyg hos oss jämfört med de stora toppmärkena och betyder inte nödvändigtvis att täcka alla kategorier av verktyg som erbjuds av oss. Du påminns vänligen om att noggrant kontrollera när du gör en beställning hos oss om du faktiskt sparar hälften i jämförelse med de främsta stora varumärkena.

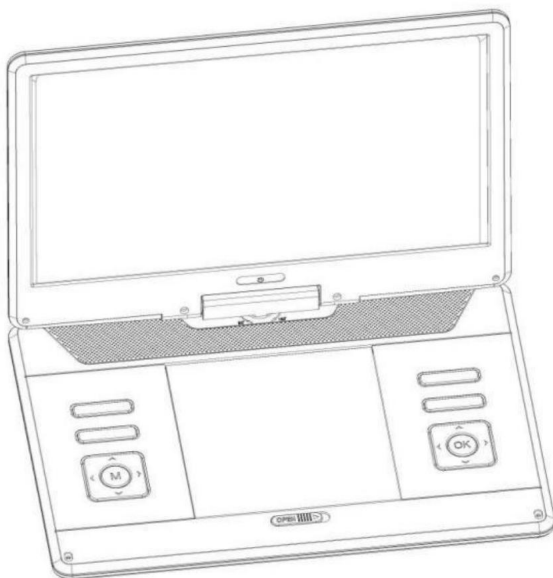


# VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

## DVD-SPELARE

**MODELL: M4**






### **BEHÖVER HJÄLP? KONTAKTA OSS!**

Har du produktfrågor? Behöver du teknisk support? Kontakta oss gärna: Teknisk support och e-garanticertifikat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Detta är den ursprungliga instruktionen, läs alla instruktioner noggrant innan du använder den. VEVOR reserverar sig för en tydlig tolkning av vår användarmanual. Utseendet på produkten är beroende av den produkt du fått.

Ursäkta oss att vi inte kommer att informera dig igen om det finns någon teknik eller mjukvaruuppdateringar på vår produkt.

Symbol	Symbol Beskrivning
	<b>Varning:</b> För att minska risken för skador måste användaren läsa bruksanvisningen noggrant.
	Denna symbol, placerad före en säkerhetskommentar, indikerar ett slags försiktighetsåtgärd, varning eller fara. Att ignorera denna varning kan leda till en olycka. För att minska risken för skada, brand eller elstöt, vänligen följ alltid rekommendationen nedan.
	<b>KORREKT AVFALLSHANTERING:</b> Denna produkt omfattas av bestämmelserna i det europeiska direktivet 2012/19/EG. Symbolen som visar en korsad soptunna genom indikerar att produkten kräver separat avfall insamling i Europeiska unionen. Detta gäller produkten och alla tillbehör märkta med denna symbol. Produkter märkta får som sådan inte slängas med vanligt hushållsavfall, men måste lämnas till en samlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater.

## FCC-INFORMATION

**VARNING:** Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts av parten ansvarig för efterlevnad kan ogiltigförklara användarens behörighet att använda utrustning!

Denna enhet uppfyller del 15 av FCC-reglerna. Drift är föremål till följande två villkor:

- 1) Denna produkt kan orsaka skadliga störningar.
- 2) Denna produkt måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion.

**VARNING:** Ändringar eller modifieringar av denna produkt inte uttryckligen godkänd av parten. ansvarig för efterlevnad kan ogiltigförklara användarens

behörighet att använda produkten.

**Obs:** Denna produkt har testats och befunnits uppfylla gränsvärdena för en digital enhet av klass B i enlighet med del 15 av FCC-reglerna, dessa gränser är utformade för att ge rimligt skydd mot skadliga störningar i en bostadsinstallation.

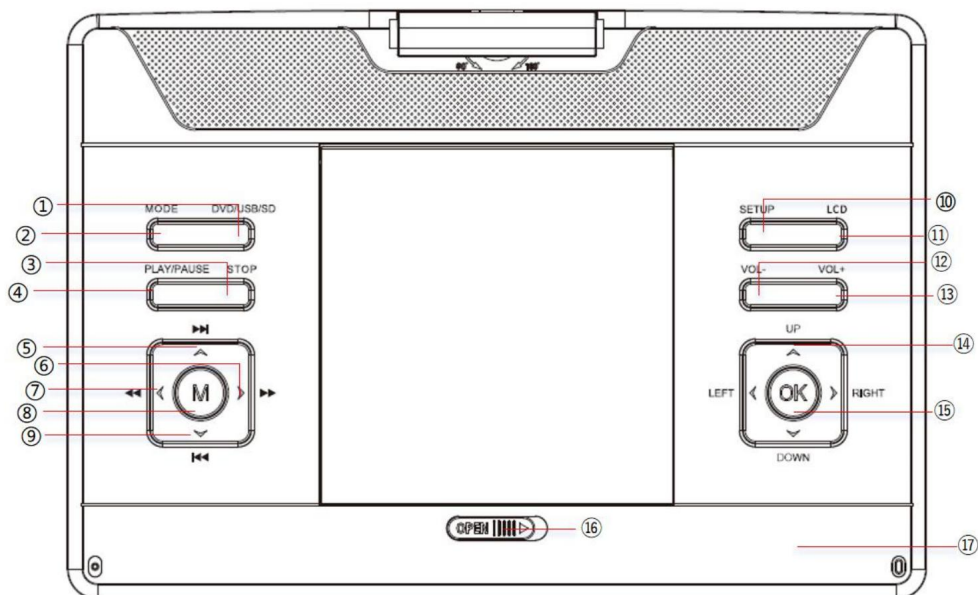
Denna produkt genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi, och om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, kan orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock ingen garanti att störningar inte kommer att inträffa i en viss installation. Om detta produkten orsakar skadliga störningar på radio eller TV mottagning, vilket kan bestämmas genom att stänga av och på produkten användaren uppmanas att försöka korrigera störningen av en eller flera av de följande åtgärder.

- Rikta om eller flytta mottagningsantennen.
- Öka avståndet mellan produkten och mottagaren.
- Anslut produkten till ett uttag på en annan krets än den till vilken mottagaren är ansluten.
- Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio/TV-tekniker för hjälp.

## **PAKETETS INNEHÅLL**

1. AC ADAPTER
2. FJÄRRKONTROLL
3. AV-KABEL
4. BILADAPTER
5. BRUKSANVISNING
6. BATTERI
7. DVD-SPELARE

## PRODUKTSPECIFIKATIONSPARAMETRAR



**1.DVD/USB/SD:** Tryck upprepade gånger för att byta ingångskälla: Skiva/USB-läge/SD kort.

**2.MODE:** Tryck för att välja "DVD"-läge eller "AV IN"-läge.

**3.STOPP:** stoppknapp; tryck en gång för klart stopp; tryck två gånger för att stoppa.

**4.PLAY/PAUSE** **||**: Tryck för att spela upp eller pausa uppspelningen av ljud/film.

**5.NEXT-knapp ( **⏭** | ):** För att hoppa till nästa titel/kapitel/spår.

**6.F.FWD-knapp ( **⏩** ):** För snabbspolning framåt.

**7.F.RWD-knapp ( **⏪** ):** För att utföra snabb uppspelning bakåt.

**8.MENY:** Tryck för att återgå till rotmenyn.

**9.PREV-knapp ( **⏮** ):** För att hoppa till föregående titel/kapitel/spår.

**10.INSTÄLLNING:** Tryck för att gå in i inställningsmenyn, använd sedan riktningknapparna och OK för att ställa in systemmenyn.

**11.LCD PÅ/AV:** Tryck på den och stäng av LCD-skärmen.

**12.VOL-:** Tryck för att minska volymen.

**13.VOL+:** Tryck för att öka volymen.

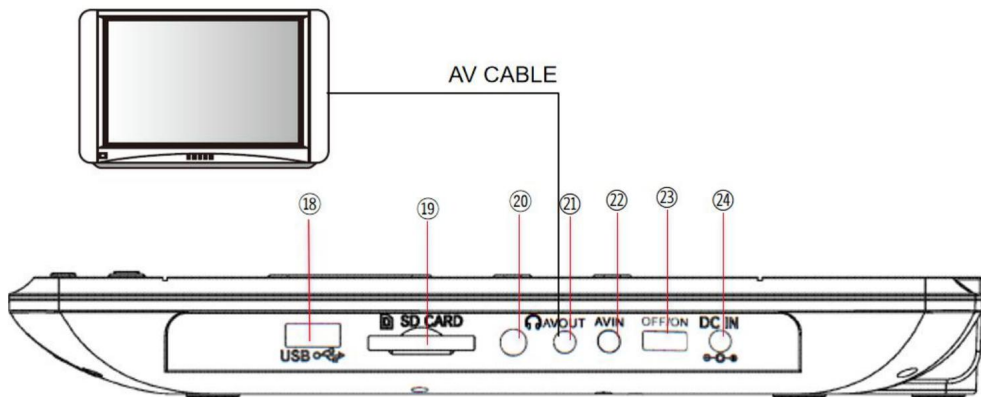
**14. UPP/VÄNSTER/NER/HÖGER: Riktningknapp** , Använd riktningknappen för att välja en position eller värde.

**15.OK:** Enter eller Enter.

**16.ÖPPNA:** öppna/stäng DVD-locket; tryck på denna knapp för att öppna locket på DVD-skivan.

**17.Fjärrkontroll:** Controllermottagning Indikering/laddning Indikeringslampa/ Ström indikeringsljus.

## PRODUKTSPECIFIKATIONSPARAMETRAR



**18.USB-port:** Anslut USB-lagringsenhet

**19.SD/MMC-kort:** Används för att ansluta SD- och MMC-kort.

**20.Hörlursuttag:** Används för att ansluta hörlurar eller externa högtalare.

**21.AV OUT:** Används för att ansluta extern TV.

**22.AV IN:** Används för att använda en extern DVD-, Blu-ray-, video- eller DVR-spelare.

**23. POWER ON/OFF:** Används för att stänga AV/PÅ enheten.

**24.DC IN 9-12V:**Används för att koppla in 12V AC/DC-adapter eller 12V billaddare.

## PRODUKTFUNKTIONER

- 14" TFT/LCD widescreen-skärm med hög kontrast med 1366x768 dpi upplösning, 180 och 90 grader roterande.
- Spelar de flesta ljud-, video- och fotoformat och är kompatibel med de flesta DVD-, SVCD-, VCD-, CD-, MP3- och andra skivformat. Stöd för inbyggd DOLBY®-dekoder MPEG-4 videoavkodning.
- Elektroniskt överhoppningsskydd (DVD: 3 sekunder, CDNCD: 10 sekunder, MP3: 90 sekunder).

- Inbyggt uppladdningsbart 5000 mAh Li-ion polymerbatteri för upp till 4 timmars kontinuerligt spel.
- Engelska, franska, spanska språk stöds.
- Stöder upp till 32 GB flash-enheter.
- Dubbspänningsström (100V-240V, 50/60Hz) för användning över hela världen.
- Inbyggd SD- och MMC-kortplats, stöder upp till 32GB-kort.
- AV in/ut-portar för anslutning till en extern TV, DVD, Blu-ray, video
- 3,5 mm-uttag för hörlurar eller externa högtalare
- Utrustad med IR-fjärrkontroll.
- Inbyggda 3W RMS stereohögtalare (1,5W x 2).

## FJÄRRKONTROLL

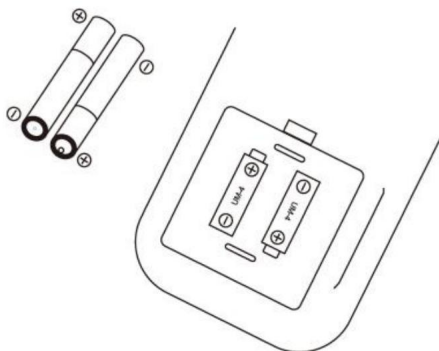
### FJÄRRKONTROLL:



### Batteriinstallation och byte

- \* Skruva av batterilocket och ta bort det.
- \* Kassera uttjanta batterier på rätt sätt.

- \* Sätt i 2 nya AAA-batterier.
- \* Se till att de positiva (+) och negativa (-) ändarna på batterierna är vända mot rätt riktning.
- \* Sätt tillbaka batteriluckan.
- \* Blanda inte gamla och nya batterier.
- \* Blanda inte alkaliska, standard (kol-zink) eller uppladdningsbara (nickel-kadmium) batterier.



## FJÄRRKONTROLL

1. CARD/USB: Tryck på knappen för att växla mellan DVD-, CARD- och USB-lägen.
2. POWER: Tryck för att stänga spelarskärmen.
3. TITELMENY: Alla programtitlar kan visas.
4. PROG: Tryck för att programmera en laddad skiva för att spela kapitel och titlar eller spår i en Angiven ordning.
5. UPP/VÄNSTER/NER/HÖGER: Riktningssknapp, Använd riktningssknappen för att välja en position eller värde.
6. SETUP: Tryck på den för att gå direkt till inställningsmenyn när som helst (förutom AV läge)
7. ENTER: Tryck för att bekräfta alternativet.
8. MENU: Tryck för att visa huvudmenyn på en laddad DVD.
9. PLAY/PAUSE: Tryck för att spela upp eller pausa uppspelningen av ljud/film. Bekräfta eller tryck på den för att välja filen som ska spelas upp.
10. VOL-: Tryck för att minska volymen, minimum till 0.
11. FWD: Tryck för att välja snabbspolning framåt.

12.REV: Tryck för att välja tillbakaspolningshastighet.

13.0-9 Sifferknappar: Använd sifferknapparna för att mata in ett DVD-kapitel eller DC spår (ogiltigt för vissa skivor) och tryck på PLAY/PAUSE-knappen för att bekräfta

14.ZOOM: För DVD-skivan, tryck kort för att komma åt zoomfunktionen. Du kan välj 2X, 3X, 4x, 1/2, 1/3, 1/4.

15.MUTE: Tryck på knappen för att stänga av spelarens ljud. Tryck på den igen för att aktivera ljud.

16.OSD: Tryck för att visa ljud- och videoinformation såsom titel, speltid etc.

17.REPEAT: Tryck upprepade gånger för att bläddra genom upprepningalternativen för den laddade disken.

18.MODE: Tryck för att välja "DVD"-läge eller "AV IN"-läge.

19.STOPP: Kort tryck för att stoppa ljud/video/telefonuppspelning

20.VOL+: Tryck för att öka volymen, maximalt till 15.

21.PREV:Tryck för att spela föregående kapitel/titel/spår.

22.NÄSTA: Tryck för att spela nästa kapitel/titel/spår.

23.LCD PÅ/AV: Tryck på den och stäng av LCD-skärmen.

24.SUBTITLE: Kort tryckning ändrar undertextläge.

25.AUDIO: Tryck för att växla vänster och höger kanal.

26.GOTO: Tryck för att välja att starta från ett visst segment när du spelar upp ljud och video. Tryck till ett specifikt tidsindex/titel/kapitel.

27.RETURN: Under DVD-uppspelning, tryck på denna knapp för att gå till huvudmenyn.

## SKIVHANTERING

### Hantera skivor

•Rör inte vid uppspelningssidan av skivan. •Fäst inte papper eller tejp på skivan.



### Rengöringsskivor

•Fingeravtryck och damm på skivan orsakar bild- och ljudförsämring. Torka

skivan från mitten och utåt med en mjuk trasa. Håll alltid skivan ren. •Om du inte kan torka bort dammet med en mjuk trasa, torka av skivan lätt med en lätt

fuktad mjuk trasa och avsluta med en torr trasa.

• Använd inte någon typ av lösningsmedel som thinner, bensin, kommersiellt tillgängliga rengöringsmedel eller antistatisk spray. De kan skada skivan.

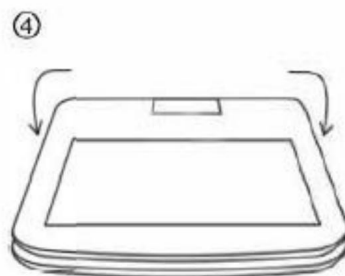
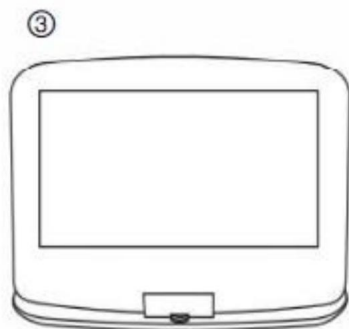
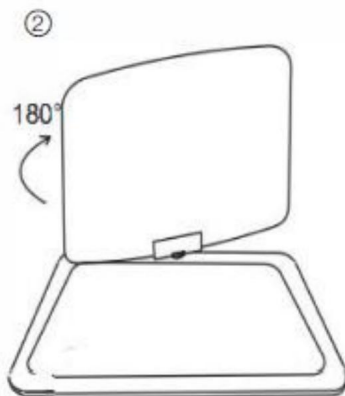
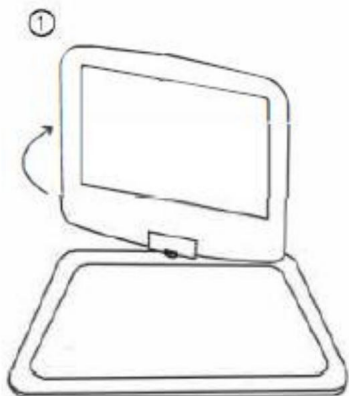
### Lagring av skivor

• Förvara inte skivor på platser som utsätts för direkt solljus eller nära värmekällor. • Förvara inte skivor på platser som utsätts för fukt och damm, t.ex. ett badrum eller nära en luftfuktare.

• Förvara skivor vertikalt i ett fodral, stapla skivor eller placera föremål på skivor utanför deras fall kan orsaka skevhet.

## VRIDSKÄRM

Betraktningvinkeln kan justeras enligt nedan till önskad vinkel



## KOMMA IGÅNG

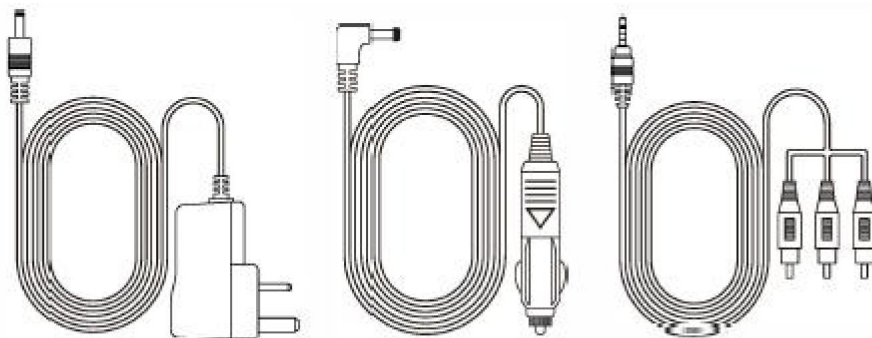
### LADDNING FRÅN AC/DC-UTTAG

Enheten har ett inbyggt uppladdningsbart Li-ion polymerbatteri. Ladda upp den före användning enligt anvisningarna nedan:

1. Anslut AC/DC-adaptorns lilla kontakt till enhetens DC IN-port på sidan.
2. Sätt in AC/DC-adaptorn i ett bekvämt placerat AC-uttag med AC 100-240V, 50 eller 60Hz.
3. Laddningen startar automatiskt.

Indikatorlampan blir röd när enheten laddas.

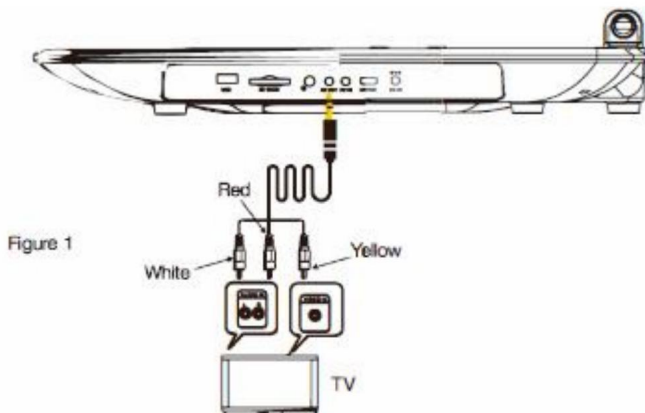
Indikatorlampan lyser grönt när enheten är fulladdad



## DRIFTSINSTRUKTIONER

**ANSLUTA TILL EXTERN TV, DVD, VCR ELLER DVR:** Din bärbara DVD-

spelare kan fungera som en DVD-spelare som kan anslutas till en TV för större skärm. En annan videokälla, såsom en annan DVD, Blu-ray-spelare, videobandspelare eller DVR, kan också användas. Externa högtalare kan också användas istället för inbyggda högtalare.



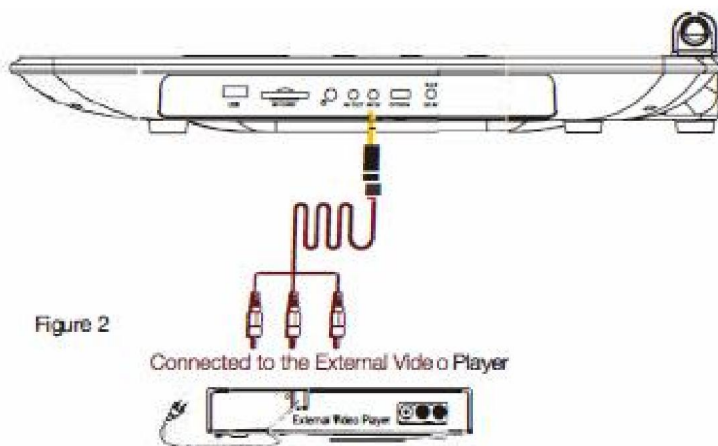
• Anslut den externa TV:n till enheten genom AV-OUT-uttaget enligt bilden 1 ovan.

• Anslut den externa videospelaren såsom en DVD-spelare, Blu-ray, VCR, VDR till enheten genom AV IN-uttaget med hjälp av standard RCA-skärmkabel som visas i Figur 2 nedan. •

När du har anslutit din enhet, tryck på MENU-knappen på enheten upprepade gånger för att välj AV IN eller AV OUT-utgången.

#### **ANVÄNDNING AV HÖRSTELLER ELLER EXTERNA HÖGTALARE:**

Anslut öronsnäckorna till hörlursuttaget på enhetens sida för privat lyssnande. När hörlurar är anslutna till uttaget, enhetens högtalare kommer att stängas av. Externa högtalare kan användas på samma sätt för att ge en distinkt lyssnarupplevelse.



## AVANCERADE ALTERNATIV

För att komma åt inställningsmenyn, tryck på knappen SETUP på fjärrkontrollen. Att plocka

menyalternativ, använd riktningknapparna (upp, ner, vänster, höger). Efter reklam,

tryck på SETUP-knappen en gång till för att återgå till den vanliga skärmen.

### ALLMÄNNA INSTÄLLNINGAR

#### TV DISPLAY

Normal/PS: standard "fyrkantig" tv (4:3 bildförhållande, helskärm) kommer att skära ner

vänster och höger sida av en bredbildsfilm. Normal/

Lb: välj det här alternativet om du har en vanlig "fyrkantig" TV (4:3)

bildförhållande). Hela bilden kommer att visas på skärmen i denna situation, med svarta brevlådefält på

bildens övre och nedre delar. Bred: klämmer ihop en bredbildsbild för att passa en 4:3-

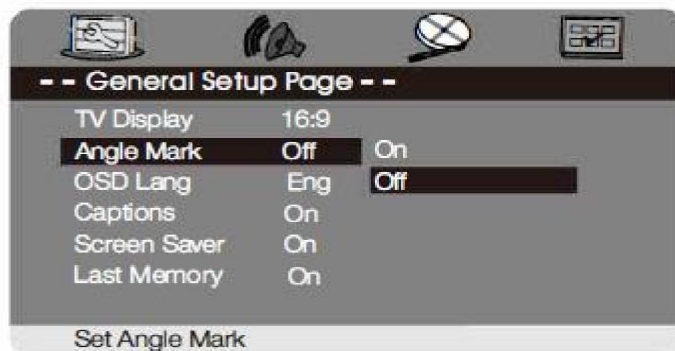
skärm utan trimning



#### BESKYTTINGSVINKEL

Visar aktuell kameravisningsinformation i det högra hörnet av TFT

skärmen om den finns på skivan.



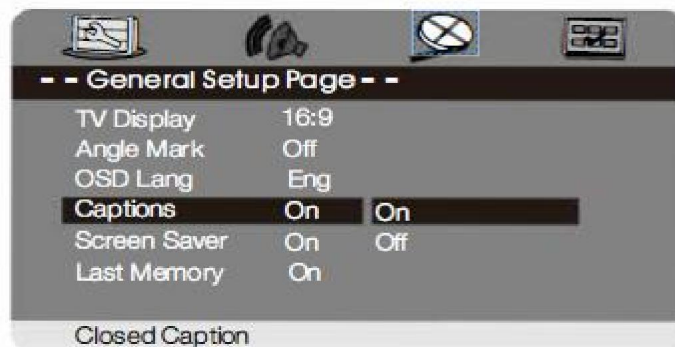
## OSD SPRÅK

Ändra DVD-spelarens systemspråk.



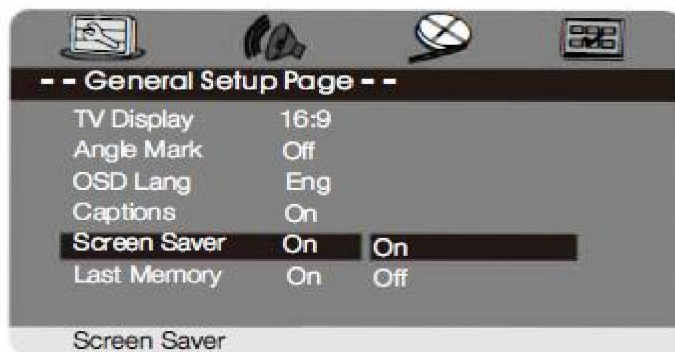
## Skärmläckare

Slå på eller av skärmläckaren efter en längre tids inaktivitet på DVD-spelaren.



## ÅTERUPPELA UPPSPELNING

När det här alternativet är valt kommer enheten att komma ihåg den senast lästa punkten på din skiva och kommer omedelbart att återuppta uppspelningen när skivan sätts i.

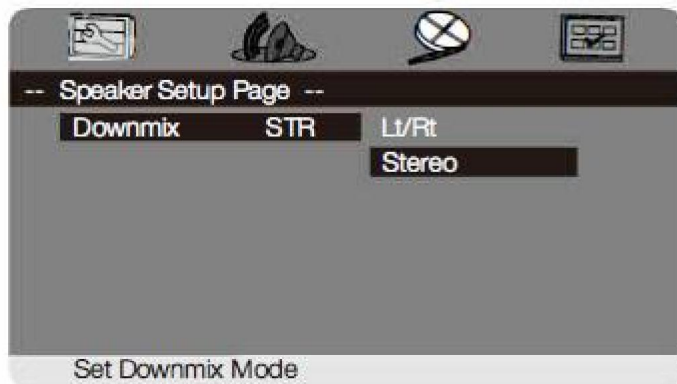


## LJUDINSTÄLLNINGAR

Down-mix: detta alternativ låter dig konfigurera din DVD-spelares analoga stereo

produktion.  $\bar{y}$ LT/RT: välj detta alternativ om din DVD-spelare är ansluten till Dolby pro logic avkodare.

$\bar{y}$ Stereo: välj det här alternativet när utgången skickar två olika kanaler.



## VIDEOINSTÄLLNINGAR

Justera videokvaliteten på LCD-skärmen genom att ändra skärpan, ljusstyrkan, kontrasten, nyansen och mättnaden i bilden.



## UPPSPELNINGINSTÄLLNINGAR

$\bar{y}$ Ljud: välj ett standardspråk för DVD-ljud (om tillgängligt).  $\bar{y}$ Subtitle: välj ett standardspråk för DVD-undertexter (om tillgängligt).  $\bar{y}$ Skivmeny: välj ett standardspråk för DVD-menyn (om tillgängligt).



## STANDARD

Återställ till fabriksinställningar.



## SKIVOR OCH FILFORMAT STÖD

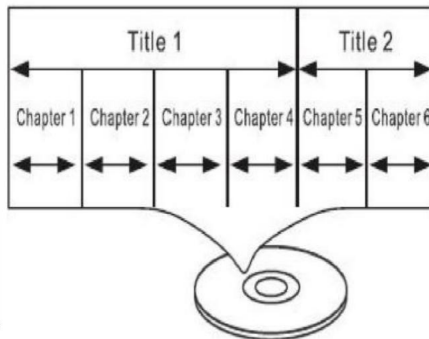
### SPELBARA SKIVA:

Enheten kan spela upp följande skivor:



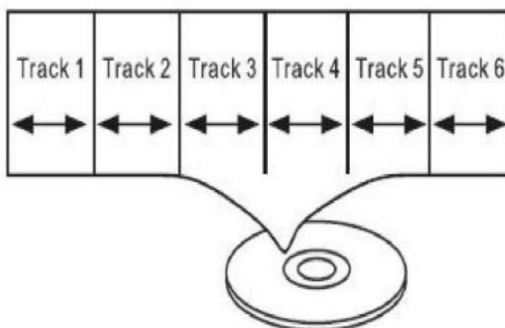
SKIVTYPER: DVD

Data på de flesta DVD-skivor delas upp i sektioner som kallas titlar som är uppdelade i underavdelningar som kallas kapitel, som vart och ett benämns med en titel och kapitelnummer. Vissa funktioner hos denna DVD-spelare kanske inte fungerar med vissa DVD-skivor som är det förinställda. Om en funktion inte fungerar som önskat, se manualen som medföljer DVD:n skivan eller programvaran som skapade skivan.



### LJUDSKIVAN:

Data på en ljudskiva delas upp i sektioner som kallas spår och varje spår anges ett spårnummer.



## VIKTIG

Läs manualen som följer med DVD-skivan eftersom vissa funktioner på denna DVD spelaren kan inte användas med specifika skivor. Det finns också ytterligare funktioner på en DVD-skiva som är unika för varje skiva och skulle behöva kontrollera instruktionerna som följde med skivan.

Den här spelaren överensstämmer med färgsystemen NTSC och PAL. Obs: Om du befinner dig i USA, Kanada eller Mexiko använder du fjärrkontrollen eller inställningsmenyn, lämna denna inställning på NTSC.

I andra länder kommer PAL-färgsystemet att användas av spelaren antingen automatiskt eller kan ändras med fjärrkontrollen eller inställningsmenyn. Om enheten är felaktigt inställd på PAL (vilket kan användas i andra länder) kan bilden

vara förvrängd eller rullad vertikalt. I sådana fall, se bruksanvisningen som medföljer själva skivan eller programvaran från vilken skivan skapades skivans färgsystem.

STÖDDA FILFORMAT - Följande tabell visar filformaten stöds av spelaren för att titta på film, lyssna på ljud eller visa bildfiler:

MPEG1, 2	dat, mpg, mpeg	MPG, MPEG
MPEG1, 2	vob	MPEG2-PS
MPEG4 Divx 3.11, Divx4.12, Divx 5 .X, Divx 6	divx, avi	AVI DMF0,1,2
Audio	mp3	MP3
JPEG	Rörelse jpeg	AVI

## TEKNISKA SPECIFIKATIONER

**BATTERUTGÅNG: 7,4 VOLT**

**MILJÖFÖRHÅLLANDEN FÖR FÖRVARING:**

**1. Vid förvaring i upp till 6 månader: •**

Temperaturområde: -4 °C till 113 °F (-20 °C till 45 °C)

• Fuktighetsnivå: 65%±20%

**2. Vid förvaring i upp till 1 vecka: •**

Temperaturområde: -4 °C till 113 °F (-20 °C till 45 °C)

• Fuktighetsnivå: 65%±20%

**DRIFSMILJÖFÖRHÅLLANDEN:**

**1. När du laddar batteriet: •**

Temperaturområde: -32°F till 113°F (-0°C till 45°C)

• Fuktighetsnivå: 65%±20%

**2. Vid batteridrift: • Temperaturområde:**

-4 °C till 113 °F (-20 °C till 45 °C)

• Fuktighetsnivå: 65%±20%

**STRÖMKRAV:**

AC 100-240 V, 50/60 Hz

Strömförbrukning: 9-12V, 1,5A, 20 watt Drift

## LJUDSPECIFIKATIONER:

Högtalare: 2 x 1,5 Watt, hörlursutgång

Ljudrespons: 20Hz-20Khz

Ljud S/N-förhållande: 50dB

Frekvensdistorsion + Brus: -70dB

Kanalisolering: 55dB

Dynamiskt omfång: 85dB

## SYSTEMSPECIFIKATIONER:

Laser: Halvledarlaser, 650 nm våglängds videosystem.

Signal: NTSC/PAUTO

Obs: Design och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

## FELSÖKNING

SYMPTOM	LÖSNING
Ikonen $\bar{y}$ visas på skärmen Funktionen eller åtgärden kan inte slutföras på denna gång för att:	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Skivans programvara begränsar eller gör det inte stödja funktionen (t.ex. vinklar)</li><li>2. Funktionen är inte tillgänglig för tillfället.</li><li>3. Du har begärt ett kapitel, spår eller titel nummer som inte finns.</li></ol>
Bilden är förvrängd	Skivan kan vara skadad. Prova en annan skiva; det är normalt att viss förvrängning uppstår under skanning framåt eller bakåt.
Ingen skanning framåt eller bakåt	Vissa skivor har sektioner som förbjuder snabb skanning eller hoppa över kapitel; Enheten kan inte hoppa igenom varningen information och upphovsrättsmeddelanden på början av DVD:n.
Bilden är förvrängd	Skivan kan vara skadad. Prova en annan skiva Det är normalt att viss förvrängning uppstår under sökning framåt eller bakåt.

**Tillverkare:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Address:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai  
200 000 CN.

**Importerad till AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122  
Australien

**Importerad till USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho  
Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion  
House, London Road, Staines-upon-Thames,  
Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH

Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.





**VEVOR**®

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Teknisk support och e-garanticertifikat**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

# **VEVOR<sup>®</sup>**

## **TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Soporte técnico y certificado de garantía electrónica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### REPRODUCTOR DE DVD

Seguimos comprometidos a brindarle herramientas a precios competitivos.

"Ahorra la mitad", "Mitad de precio" o cualquier expresión similar que utilicemos solo representa una estimación del ahorro que podría obtener al comprar ciertas herramientas con nosotros en comparación con las principales marcas y no necesariamente abarca todas las categorías de herramientas que ofrecemos. Le recordamos que, al realizar un pedido, verifique cuidadosamente si realmente está ahorrando la mitad en comparación con las principales marcas.



# VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

REPRODUCTOR DE DVD


MODELO: M4



¿NECESITAS AYUDA? ¡CONTÁCTANOS!

¿Tiene preguntas sobre el producto? ¿Necesita asistencia técnica? Contáctenos:  
Soporte técnico y certificado de garantía electrónica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Estas son las instrucciones originales; lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizarlo. VEVOR se reserva el derecho de interpretar su manual de usuario. La apariencia del producto dependerá del producto que haya recibido. Le rogamos que nos disculpe si no le informamos de nuevo si hay actualizaciones tecnológicas o de software en nuestro producto.

Símbolo	Descripción del símbolo
	<p>Advertencia: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer las Lea atentamente el manual de instrucciones.</p>
	<p>Este símbolo, colocado antes de un comentario de seguridad, indica un tipo de Precaución, advertencia o peligro. Ignorar esta advertencia puede provocar una accidente. Para reducir el riesgo de lesiones, incendio o electrocución, por favor Siga siempre la recomendación que se muestra a continuación.</p>
	<p><b>ELIMINACIÓN CORRECTA:</b></p> <p>Este producto está sujeto a las disposiciones de la Directiva Europea 2012/ 19/CE. El símbolo que muestra un contenedor de basura con ruedas cruzado a través de indica que el producto requiere un contenedor de basura separado Recogida en la Unión Europea. Esto aplica al producto y todos los accesorios marcados con este símbolo. Productos marcados Por lo tanto, no se pueden desechar con la basura doméstica normal, sino Deben llevarse a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y dispositivos electrónicos.</p>

## INFORMACIÓN DE LA FCC

**PRECAUCIÓN:** Cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte El responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo!

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a... a las dos condiciones siguientes:

- 1) Este producto puede causar interferencias dañinas.
- 2) Este producto debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

**ADVERTENCIA:** Los cambios o modificaciones a este producto no expresamente aprobado por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autorización del usuario.

autoridad para operar el producto.

Nota: Este producto ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B de conformidad con la Parte 15 de las Normas de la FCC, estas Los límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra daños. Interferencia en una instalación residencial.

Este producto genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y

Si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si esto El producto causa interferencias dañinas en la radio o la televisión.

recepción, que se puede determinar encendiendo y apagando el producto, la

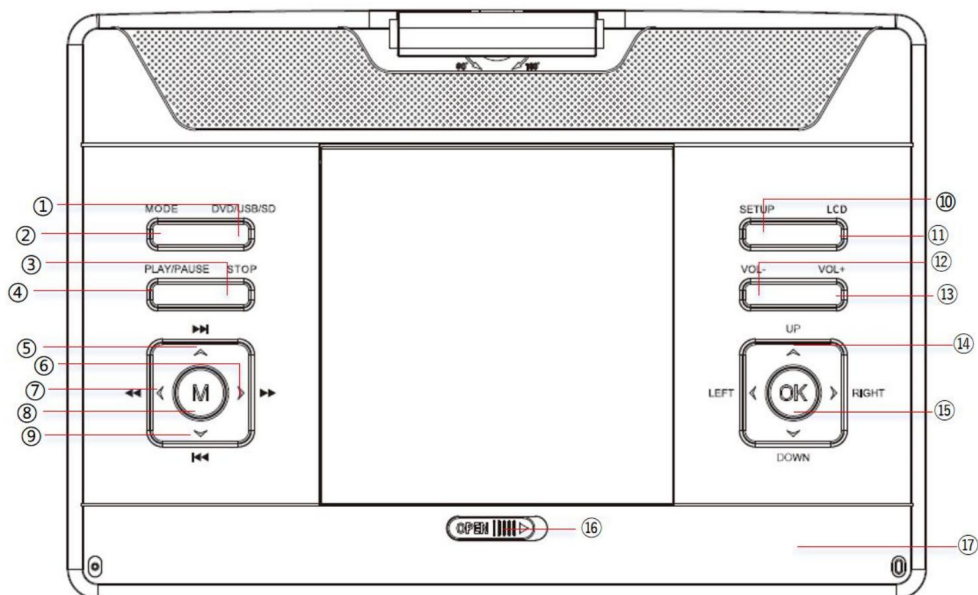
Se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante uno o más de los siguientes métodos: siguientes medidas.

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el producto y el receptor.
- Conecte el producto a una toma de corriente de un circuito diferente a aquel en el que está conectado. El receptor está conectado.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

## CONTENIDO DEL PAQUETE

1. ADAPTADOR DE CA
2. CONTROL REMOTO
3. Cable AV
4. ADAPTADOR PARA COCHE
5. MANUAL DE INSTRUCCIONES
6. BATERÍA
7. REPRODUCTOR DE DVD

## PARÁMETROS DE ESPECIFICACIÓN DEL PRODUCTO



1.DVD/USB/SD: Presione repetidamente para cambiar la fuente de entrada: Disco/modo USB/SD tarjeta.

2.MODE: Presione para seleccionar el modo "DVD" o el modo "AV IN".

3.STOP: botón de parada; presione una vez para detenerse; presione dos veces para detenerse.

4.REPRODUCIR/ PAUSA II: Presione para reproducir o pausar la reproducción de audio/película.

5. Botón SIGUIENTE ( I ): para saltar al siguiente título/capítulo/pista.

6. Botón F.FWD ( ): para realizar la reproducción en avance rápido.

7. Botón F.RWD ( ): Para realizar una reproducción inversa rápida.

8.MENÚ: Presione para regresar al menú raíz.

9. Botón PREV ( I ): para saltar al título/capítulo/pista anterior.

10. CONFIGURACIÓN: Presione para ingresar al menú de configuración, luego use las teclas de dirección y OK para configurar el menú del sistema.

11. ENCENDIDO/APAGADO DE LCD: Presiónelo para apagar la pantalla LCD.

12.VOL-: Presione para disminuir el volumen.

13.VOL+: Presione para aumentar el volumen.

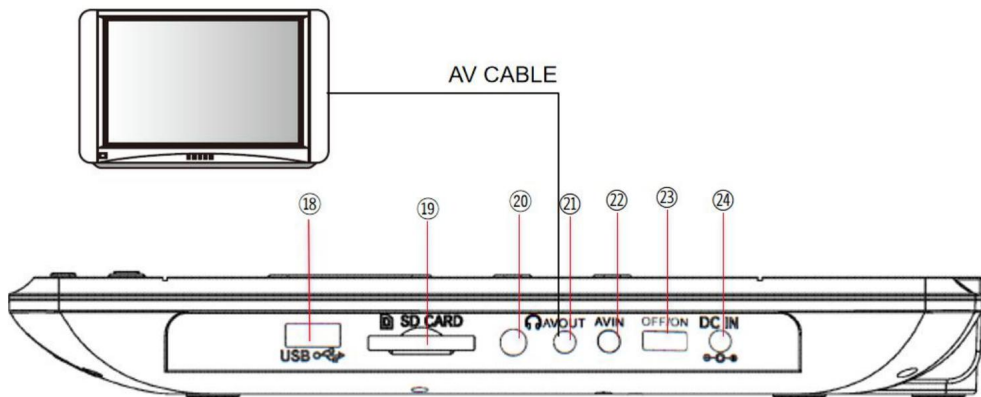
14. ARRIBA/IZQUIERDA/ABAJO/DERECHA: Botón de dirección, utilice el botón de dirección para seleccionar un posición o valor.

15.OK: Enter o tecla Enter.

16.ABRIR: abre/cierra la tapa del DVD; presione este botón para abrir la tapa del DVD.

17. Control remoto: Indicación de recepción del controlador/luz indicadora de recarga/encendido luz indicadora.

## PARÁMETROS DE ESPECIFICACIÓN DEL PRODUCTO



18. Puerto USB: Conecte el dispositivo de almacenamiento USB

19.Tarjeta SD/MMC: Se utiliza para conectar tarjetas SD y MMC.

20. Conector para auriculares: se utiliza para conectar auriculares o altavoces externos.

21. AV OUT: Se utiliza para conectar un televisor externo.

22.AV IN: Se utiliza para utilizar un reproductor de DVD, Blu-ray, VCR o DVR externo.

23. ENCENDIDO/APAGADO: Se utiliza para encender y apagar la unidad.

24.DC IN 9-12V: Se utiliza para enchufar un adaptador de CA/CC de 12 V o un cargador de automóvil de 12 V.

## CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- Pantalla ancha TFT/LCD de 14" de alto contraste con 1366 x 768 ppp  
Resolución, rotación de 180 y 90 grados.
- Reproduce la mayoría de los formatos de audio, video y fotos, y es compatible con la mayoría de los DVD, SVCD, VCD, CD, MP3 y otros formatos de disco. Compatible con decodificador DOLBY® integrado.  
Descodificación de video MPEG-4.
- Protección electrónica contra saltos (DVD: 3 segundos, CDNCD: 10 segundos, MP3: 90

artículos de segunda clase).

- Batería de polímero de iones de litio recargable de 5000 mAh incorporada para hasta 4 horas de uso continuo
- Se admiten los idiomas inglés, francés y español.
- Admite unidades flash de hasta 32 GB.
- Alimentación de doble voltaje (100 V-240 V, 50/60 Hz) para uso mundial.
- Ranura para tarjetas SD y MMC incorporada, compatible con tarjetas de hasta 32 GB.
- Puertos de entrada/salida AV para conectar a un televisor externo, DVD, Blu-ray, VCR
- Conector de 3,5 mm para auriculares o altavoces externos
- Equipado con control remoto IR.
- Altavoces estéreo incorporados de 3 W RMS (1,5 W x 2).

## MANDO A DISTANCIA

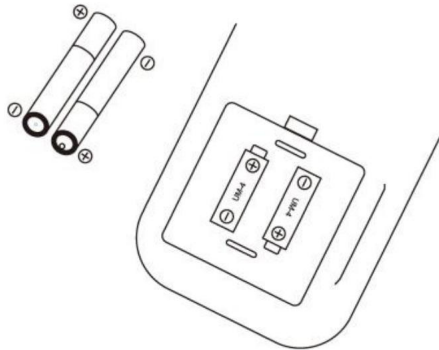
MANDO A DISTANCIA:



Instalación y reemplazo de la batería

- \* Desatornille la tapa de la batería y retírela.
- \* Deseche adecuadamente las baterías agotadas.

- \* Inserte 2 pilas AAA nuevas.
- \* Asegúrese de que los extremos positivo(+) y negativo (-) de las baterías estén orientados hacia el dirección correcta.
- \* Vuelva a colocar la tapa de la batería.
- \* No mezcle pilas viejas y nuevas.
- \* No mezclar pilas alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (níquel-cadmio).  
baterías.



## MANDO A DISTANCIA

1. TARJETA/USB: Presione la tecla para cambiar entre los modos DVD, TARJETA y USB.
2. ENCENDIDO: Presione para cerrar la pantalla del reproductor.
3. MENÚ DE TÍTULOS: Se pueden mostrar todos los títulos del programa.
4. PROG: Presione para programar un disco cargado para reproducir capítulos y títulos o pistas en un Orden especificado.
5. ARRIBA/IZQUIERDA/ABAJO/DERECHA: Botón de dirección, use el botón de dirección para seleccionar una posición o valor.
6. CONFIGURACIÓN: Presiónelo para ir al menú de Configuración directamente en cualquier momento (excepto el modo AV). modo)
7. ENTER: Presione para confirmar la opción.
8. MENÚ: Presione para ver el menú principal en un DVD cargado.
9. REPRODUCIR/PAUSA: Presione para reproducir o pausar la reproducción de audio/película. Confirme selección o presiónelo para seleccionar el archivo a reproducir.
10. VOL-: Presione para disminuir el volumen, mínimo 0.
11. FWD: Presione para seleccionar el avance rápido.

12.REV: Presione para seleccionar la velocidad de rebobinado.

13.0-9 Teclas numéricas: utilice los botones numéricos para ingresar un capítulo de DVD o DC pista (no válida para algunos discos) y presione el botón REPRODUCIR/PAUSA para confirmar

14. ZOOM: Para el disco DVD, presione brevemente para acceder a la función de zoom. Puede seleccione 2X, 3X, 4x, 1/2, 1/3, 1/4.

15. SILENCIO: Pulse la tecla para silenciar el audio del reproductor. Vuelva a pulsarla para activarlo. sonido.

16.OSD: Presione para mostrar información de audio y video, como título, tiempo de reproducción, etc.

17.REPETIR: Presione repetidamente para recorrer las opciones de repetición para la disco cargada.

18.MODE: Presione para seleccionar el modo "DVD" o el modo "AV IN".

19.STOP: Presione brevemente para detener la reproducción de audio/video/teléfono

20.VOL+: Presione para aumentar el volumen, máximo a 15.

21.PREV: Presione para reproducir el capítulo/título/pista anterior.

22. SIGUIENTE: Presione para reproducir el siguiente capítulo/título/pista.

23.LCD ON/OFF: Presiónelo para apagar la pantalla LCD.

24.SUBTÍTULOS: Una pulsación corta cambia el modo de subtítulos.

25.AUDIO: Presione para cambiar los canales izquierdo y derecho.

26.GOTO: Presione para elegir comenzar desde un segmento determinado al reproducir audio y video. Presione para ir a un índice/título/capítulo de tiempo específico.

27.RETORNO: Durante la reproducción de DVD, presione esta tecla para regresar al menú principal.

## MANEJO DE DISCOS

### Manipulación de discos

No toque el lado de reproducción del disco. No adhiera papel ni cinta al disco.



### Discos de limpieza

Las huellas dactilares y el polvo en el disco causan deterioro de la imagen y el sonido. Limpie Limpie el disco desde el centro hacia afuera con un paño suave. Mantenga siempre limpio el disco. Si no puede limpiar el polvo con un paño suave, limpie el disco suavemente con un paño ligeramente

pañó suave humedecido y termine con un pañó seco. No utilice ningún tipo de disolvente como diluyente, bencina, disponibles comercialmente Limpiadores o aerosoles antiestáticos. Pueden dañar el disco.

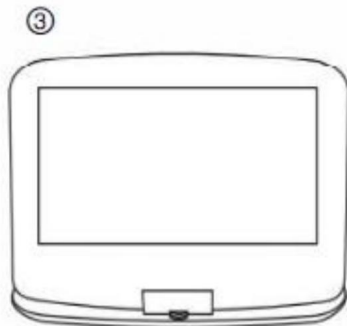
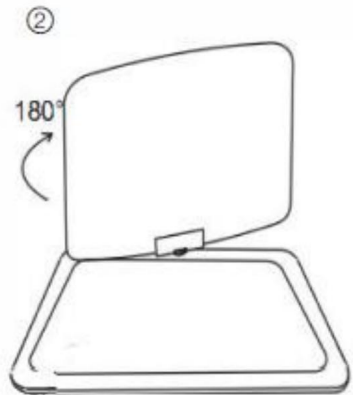
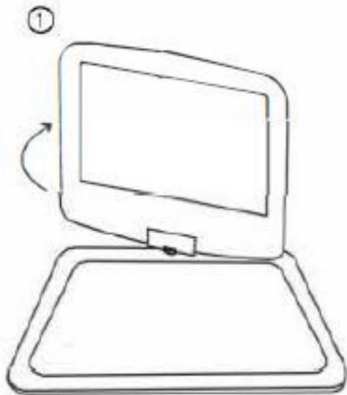
#### Almacenamiento de discos

No guarde los discos en lugares expuestos a la luz solar directa ni cerca de fuentes de calor. No guarde los discos en lugares expuestos a la humedad y al polvo, como un baño. o cerca de un humidificador.

Almacenar discos verticalmente en un estuche, apilar discos o colocar objetos sobre los discos fuera de sus estuches pueden producir deformaciones.

## PANTALLA GIRATORIA

El ángulo de visión se puede ajustar como se muestra a continuación al ángulo deseado.



## EMPEZANDO

### CARGA DESDE LA TOMA DE CA/CC

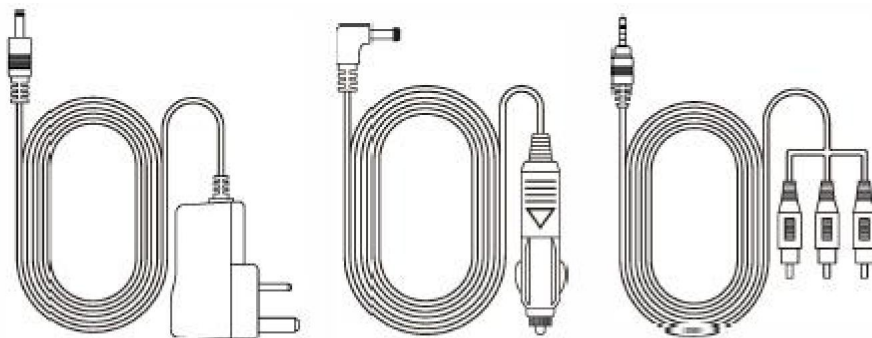
La unidad cuenta con una batería recargable de polímero de iones de litio integrada. Recárguela antes de usarla según las instrucciones a continuación:

1. Conecte el enchufe pequeño del adaptador de CA/CC al puerto DC IN de la unidad en el lateral.
2. Inserte el adaptador de CA/CC en una toma de CA convenientemente ubicada que tenga CA 100-240V, 50 o 60 Hz.

3. La carga comienza automáticamente.

La luz indicadora se vuelve roja cuando la unidad se está cargando.

La luz indicadora se vuelve verde cuando la unidad está completamente cargada



## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

**CONEXIÓN A UN TELEVISOR, DVD, VCR O DVR EXTERNO:** Su reproductor de

DVD portátil puede funcionar como un reproductor de DVD que se conecta a un televisor para ver en pantalla más grande.

También puede usar otra fuente de video, como un reproductor de DVD, Blu-ray, VCR o DVR. También puede

usar altavoces externos en lugar de los altavoces integrados.

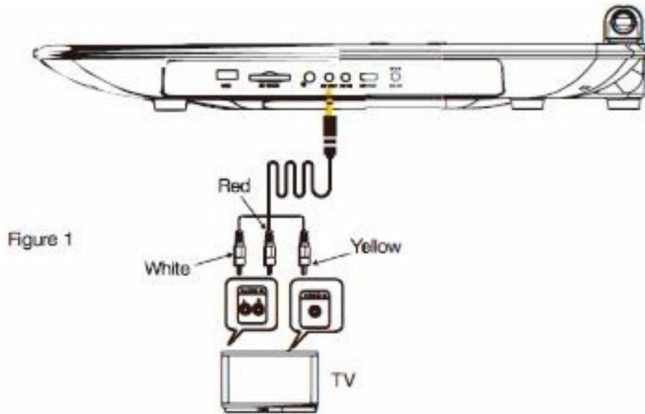


Figure 1

Conecte el televisor externo a la unidad a través del conector AV-OUT como se muestra en la Figura 1 arriba.

Conecte el reproductor de video externo, como un reproductor de DVD, Blu-ray, VCR, VDR a la unidad a través del conector AV IN usando el cable de pantalla RCA estándar como se muestra en

Figura 2 a continuación. Después de conectar su unidad, presione el botón MENÚ en la unidad repetidamente para seleccionar la salida AV IN o AV OUT.

#### USO DE AURICULARES O ALTAVOCES EXTERNOS:

Conecte los auriculares al conector para auriculares en el lateral de la unidad para escucha privada. Cuando se conectan los auriculares al conector, los altavoces de la unidad... se apagará. Los altavoces externos se pueden utilizar de la misma manera para proporcionar una experiencia auditiva distinta.

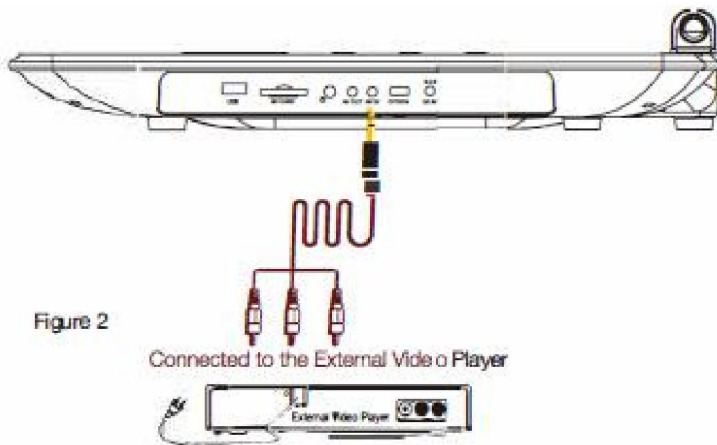


Figure 2

Connected to the External Video Player

## OPCIONES AVANZADAS

Para acceder al menú de configuración, presione el botón SETUP en el control remoto. Para seleccionar

Para acceder a las opciones del menú, utilice los botones direccionales (arriba, abajo, izquierda, derecha). Después de realizar los ajustes,

Presione el botón SETUP una vez más para regresar a la pantalla normal.

### AJUSTES GENERALES

#### PANTALLA DE TV

Normal/Ps: la televisión "cuadrada" estándar (relación de aspecto 4:3, pantalla completa) cortará la  
lados izquierdo y derecho de una película de pantalla

ancha. Normal/Lb: elija esta opción si tiene un televisor "cuadrado" estándar (4:3

Relación de aspecto). En esta situación, la imagen completa se mostrará en la pantalla, con barras negras en las

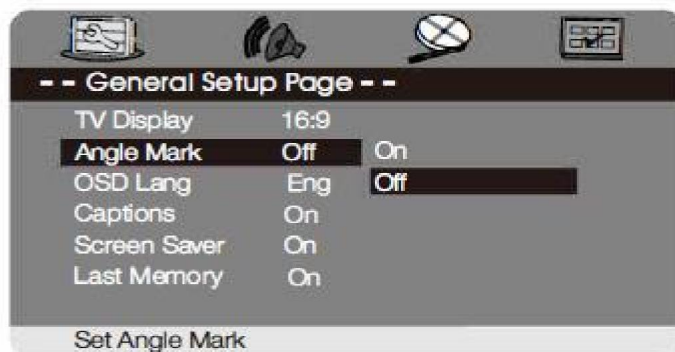
secciones superior e inferior. Ancho: comprime una imagen de pantalla ancha para ajustarla a

una pantalla de 4:3 sin recortes.



#### ÁNGULO DE VISIÓN

Muestra la información de visualización actual de la cámara en la esquina derecha del TFT  
pantalla si está disponible en el disco.



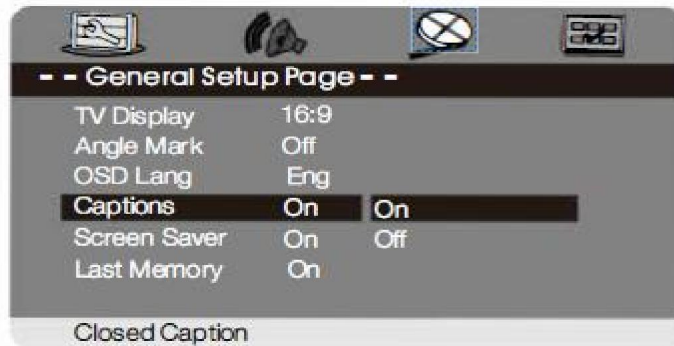
## LENGUAJE OSD

Cambiar el idioma del sistema del reproductor de DVD.



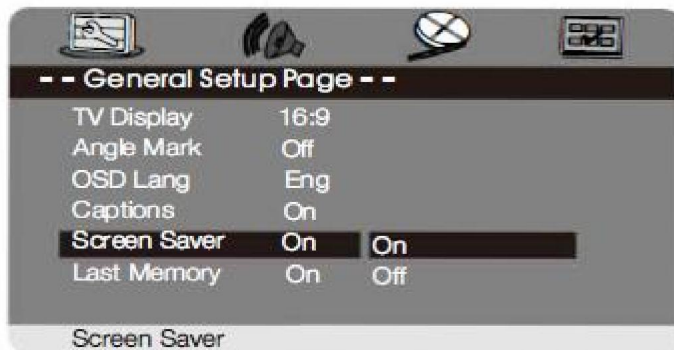
## PROTECTOR DE PANTALLA

Activa o desactiva el protector de pantalla después de un periodo prolongado de inactividad del reproductor de DVD.



## REANUDAR LA REPRODUCCIÓN

Cuando se selecciona esta opción, el dispositivo recordará el último punto leído en el disco y reanudará inmediatamente la reproducción cuando se inserte el disco.

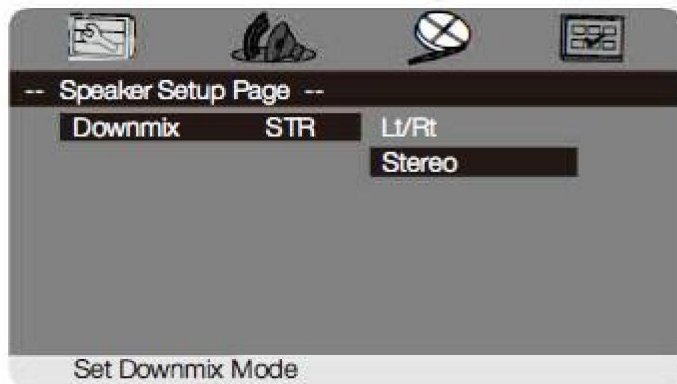


## AJUSTES DE AUDIO

Down-mix: esta opción le permite configurar el estéreo analógico de su reproductor de DVD Salida.

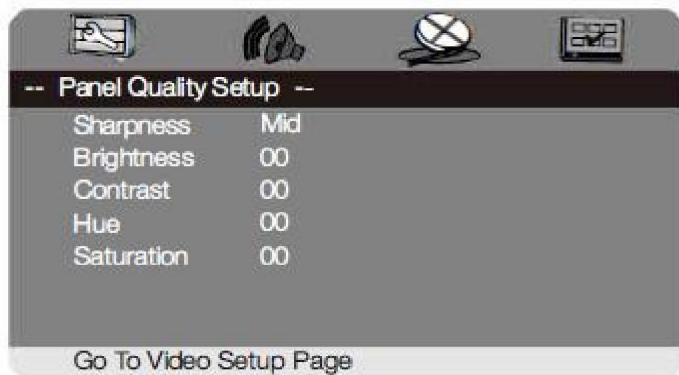
LT/RT: seleccione esta opción si su reproductor de DVD está conectado a Dolby Pro Logic descifrador.

Estéreo: seleccione esta opción cuando la salida envíe dos canales diferentes.



## CONFIGURACIÓN DE VÍDEO

Ajuste la calidad de video de la unidad de pantalla LCD modificando la nitidez, el brillo, el contraste, el tono y la saturación de la imagen.



## PREFERENCIAS DE REPRODUCCIÓN

Audio: selecciona el idioma de audio predeterminado del DVD (si está disponible).

Subtítulos: selecciona el idioma de subtítulos predeterminado del DVD (si está disponible).

Menú del disco: selecciona el idioma del menú del DVD (si está disponible).



POR DEFECTO

Restablecer configuración de fábrica.



## DISCOS Y FORMATOS DE ARCHIVO COMPATIBLES

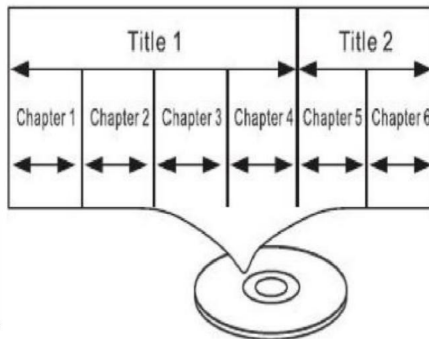
DISCOS REPRODUCIBLES:

La unidad puede reproducir los siguientes discos:



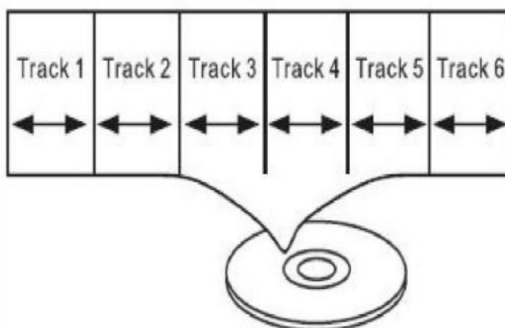
TIPOS DE DISCO: DVD

Los datos en la mayoría de los DVD se dividen en secciones llamadas títulos que se dividen en subsecciones llamadas capítulos, cada uno de los cuales lleva un título y un número de capítulo. Algunas características de este reproductor de DVD. Es posible que no funcione con algunos discos DVD que son preestablecidos. Si una función no funciona como se desea, consulte el manual que acompaña al DVD, el disco o el software que creó el disco.



#### DISCO DE AUDIO:

Los datos de un disco de audio se dividen en secciones llamadas pistas y cada pista tiene un número de pista.



## IMPORTANTE

Lea el manual que viene con el disco DVD, ya que algunas funciones de este DVD

El reproductor no se puede utilizar con discos específicos. Además, cada DVD tiene funciones adicionales que son exclusivas de cada disco y que requieren consultar las instrucciones que venía con el disco.

Este reproductor es compatible con los sistemas de color NTSC y PAL. Nota: Si se encuentra en EE. UU., Canadá o México, y utiliza el control remoto o el menú de configuración, deje esta configuración en NTSC. En otros países, el reproductor utilizará el sistema de color PAL automáticamente o puede cambiarse mediante el control remoto o el menú de configuración. Si la unidad está configurada incorrectamente en PAL (que podría utilizarse en otros países), la imagen podría...

estar distorsionado o enrollado verticalmente. En tal caso, consulte el manual.

que acompaña al disco en sí o al software a partir del cual se creó el disco en cuanto a

El sistema de color del disco.

FORMATOS DE ARCHIVO COMPATIBLES: La siguiente tabla muestra los formatos de archivo compatible con el reproductor para ver películas, escuchar audio o visualizar

archivos de imagen:

MPEG1, 2	datos, mpg, mpeg	MPG, MPEG
MPEG1, 2	vob	MPEG2-PS
MPEG4 Divx 3.11, Divx 4.12, Divx 5_X, Divx 6	divx, avi	AVI DMF0,1,2
Audio	mp3	MP3
JPEG	JPEG en movimiento	AVI

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

SALIDA DE BATERÍA: 7,4 VOLTIOS

CONDICIONES AMBIENTALES DE ALMACENAMIENTO:

- Al almacenar hasta por 6 meses:
  - Rango de temperatura: -4 °C a 113° F (-20° C a 45° C)
  - Nivel de humedad: 65% ± 20%
- Al almacenar hasta por 1 semana:
  - Rango de temperatura: -4 °C a 113° F (-20° C a 45° C)
  - Nivel de humedad: 65% ± 20%

CONDICIONES AMBIENTALES DE OPERACIÓN:

- Al cargar la batería:
  - Rango de temperatura: -32 °F a 113 °F (-0 °C a 45 °C)
  - Nivel de humedad: 65% ± 20%
- Cuando funciona con batería:
  - Rango de temperatura: -4 °C a 113° F (-20° C a 45° C)
  - Nivel de humedad: 65% ± 20%

REQUISITOS DE ENERGÍA:

CA 100-240 V, 50/60 Hz

Consumo de energía: 9-12 V, 1,5 A, 20 vatios en funcionamiento.

## ESPECIFICACIONES DE AUDIO:

Altavoces: 2 x 1,5 vatios, salida para auriculares

Respuesta de audio: 20 Hz-20 kHz

Relación señal/ruido de audio: 50 dB

Distorsión de frecuencia + ruido: -70dB

Aislamiento de canal: 55dB

Rango dinámico: 85dB

## ESPECIFICACIONES DEL SISTEMA:

Láser: Láser semiconductor, sistema de vídeo de longitud de onda de 650 nm.

Señal: NTSC/PAUAUTO

Nota: El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

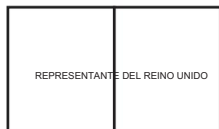
SÍNTOMA	SOLUCIÓN
El icono aparece en la pantalla La función	o acción no se puede completar en este momento. Esta vez porque: 1.El software del disco restringe o no Apoyar la función (por ejemplo, ángulos) 2.La función no está disponible en este momento. 3. Has solicitado un capítulo, una pista o un título. número que no existe.
La imagen está distorsionada	El disco podría estar dañado. Inténtalo con otro. disco; es normal que aparezca alguna distorsión durante el escaneo hacia adelante o hacia atrás.
Sin escaneo hacia adelante o hacia atrás	Algunos discos tienen secciones que prohíben la reproducción rápida. escaneo o salto de capítulo; La unidad no puede omitir la advertencia información y avisos de derechos de autor en el comienzo del DVD.
La imagen está distorsionada	El disco podría estar dañado. Pruebe con otro disco. Es normal que aparezca alguna distorsión. durante el escaneo hacia adelante o hacia atrás.

Fabricante: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Dirección: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai  
200000 CN.

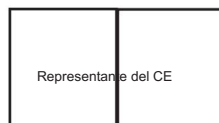
Importado a Australia: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET, EASTWOOD, NSW 2122  
Australia

Importado a EE. UU.: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho  
Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITADA.

C/O YH Consulting Limited Oficina 147, Centurión  
Casa, London Road, Staines-upon-Thames,  
Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH

Mainzer Landstr.69,  
60329 Fráncfort del Meno.





**VEVOR**®

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Soporte técnico y certificado de garantía  
electrónica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)